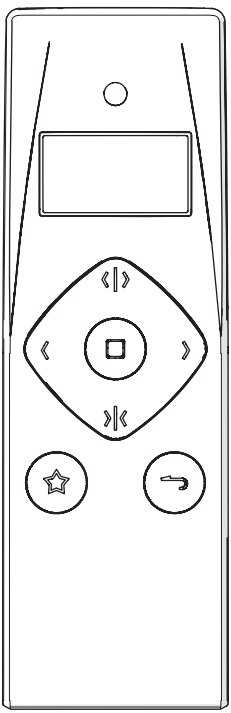
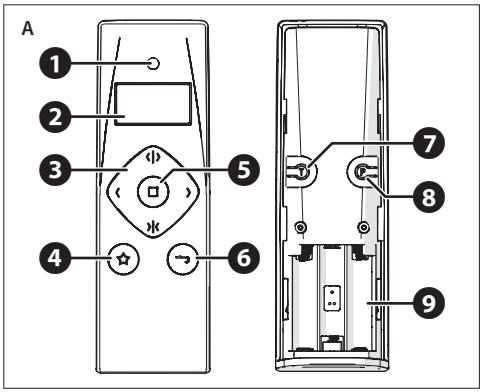
FOREST
DRAPERY HARDWARE

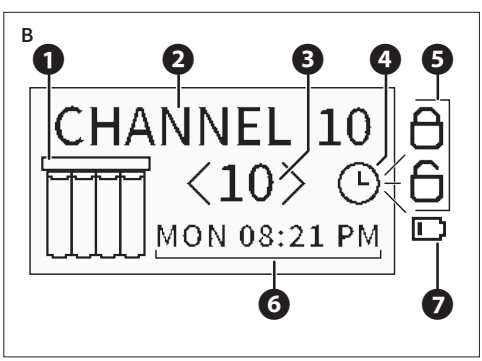


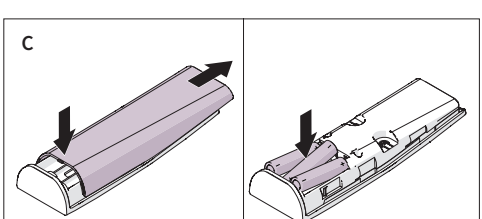
EasyTouch® Pro

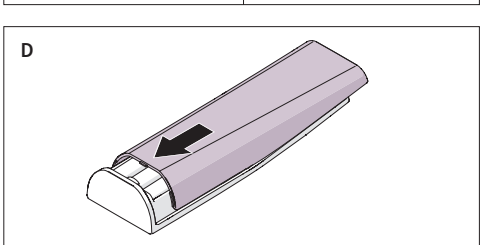
5201086015 (black)
5201081015 (white)

MULTILINGUAL QUICK START GUIDE

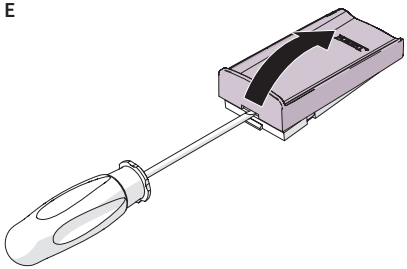

A
1
2
3
4
5
6
7
8
9


B
1
2
3
4
5
CHANNEL 10
10
MON 08:21 PM
6
7

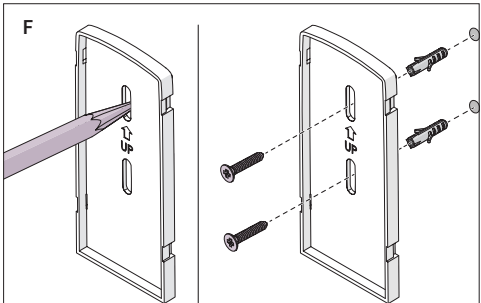

C


D

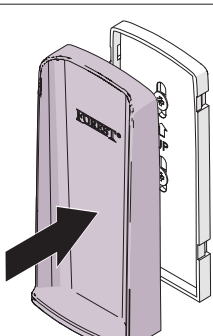
E



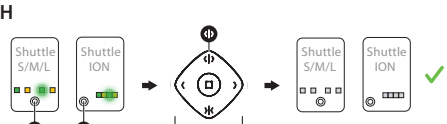
F



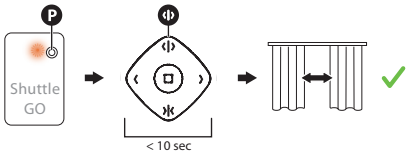
G



H



I



J



K



(EN) **Quick start guide** 6
(NL) **Beknopte handleiding** 12
(DE) **Kurzanleitung** 19
(FR) **Guide de démarrage rapide** 26
(ES) **Guía rápida de inicio** 33
(PT) **Guia de início rápido** 40
(IT) **Guida rapida** 47
(SV) **Snabbstartguide** 54
(FI) **Pika-aloitusopas** 60
(DA) **Lynvejledning** 66
(NO) **Hurtigstartveiledning** 72
(ET) **Lühijuhend** 78
(LV) **īsā lietošanas pamācība** 84
(LT) **Trumpasis vadovas** 90
(PL) **Skrócona instrukcja obsługi** 96
(CS) **Stručný návod** 103
(SK) **Rýchly návod** 109
(SI) **Vodnik za hitri začetek** 115
(HU) **Gyors üzembe helyezési útmutató** 121
(HR) **Vodič za brzo pokretanje** 128
(RO) **Ghid succint** 134
(BG) **Кратко начално ръководство** 141
(EL) **Οδηγός γρήγορης εκκίνησης** 148
(AR) دليل البدء السريع 160

SPECIFICATIONS

Specifications	Value
Max. transmit range	30 m
Max. transmit power	< 0 dBm (ERP)
Frequency	433 MHz ± 100 KHz
Battery	3× 1,5V LR03 (3× AAA battery)
Radiocoding	Original Forest Protocol
	Forest Link Protocol
Dimensions	155 × 50 × 25 mm
Weight (incl. 3× AAA battery)	122 g (excl. 25 g magnetic wall holder)
Weight (excl. 3× AAA battery)	86 g
Working temperature	0°C – 50°C
IP protection class	IP40

(EN) Quick start guide

EasyTouch® Pro

For more information, scan the QR code or go to the following URL to visit the extended user manual online:
forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro

Introduction

Thank you for purchasing the EasyTouch® Pro.
The EasyTouch® Pro is a remote control for Forest systems. The EasyTouch® Pro allows you to control up to 15 Forest systems.

General

Read this manual and the safety instructions carefully before using this Forest Group product. Follow the instructions in this manual and keep it throughout the entire lifespan of the product. This manual describes the installation and operation of the EasyTouch® Pro.
Any use beyond the application scope defined by Forest Group is not permitted. Ignoring the instructions in this manual voids any liability and warranty from Forest Group.

Product overview

CONTENTS

- 1× EasyTouch® Pro remote control
- 1× magnetic wall holder
- 3× AAA batteries
- 1× User manual
- 2× Screws (3×20mm)
- 2× Plastic wall plugs

MAIN PARTS (IMAGE A)

1. Motion sensor
2. OLED screen
3. Control buttons
4. Favourite button
5. Stop button
6. Back button / menu button
7. T button
8. Programming button
9. Battery compartment

BUTTONS FUNCTIONALITY

Button	Normal function (primary function)
	Open button – Press to **open** the curtains or switch the LED lighting **on**.
	Close button – Press to **close** the curtains or switch the LED lighting off.
	Stop button – Press to **stop** the moving curtains or **dim** the LED lighting.
	Channel + button – Press to move to the next channel.
	Channel – button – Press to move to the previous channel.

	**Favourite button** – Press to recall your preferred curtain position.[1]
	**Menu button** – Press and hold for 2 seconds to open the menu.
	**Programming button** – Used to configure the functions.[2]
	**T-button** – Currently not in use.

Button	Menu function (secondary function)
	**Up button** – Scrolls upwards through the menu items.
	**Down button** – Scrolls downwards through the menu items.
	**Confirm button** – Confirms the selected menu item.
	**Right button** – Moves right through the menu.
	**Left button** – Moves left through the menu.
	-
	**Back button** – Moves one step back in the menu.
	-
	-

[1] Only available on motors with Forest Link protocol.
[2] See the motor's user manual for more information.

START SCREEN (FIGURE **B**)

❶ Channel icon
❷ Channel name
❸ Channel number
❹ Timer icon
❺ Lock icon
❻ Day and time
❼ Battery icon

MENU STRUCTURE

The remote control's settings can be adjusted through the menu:
Button names and functions differ inside the menu and outside the menu. Refer to table Buttons functionality in chapter Main parts for an overview of the buttons.

- Hold down the **menu button** for 2 seconds to enter the menu.
- Use the **up button** and **down button** to move through the menu.
- Press the **confirm button** to confirm your choice.
- Press the **back button** to return one step in the menu.

You can adjust the following settings via the menu:

Timers
- Adding, editing, or removing timers for specific channels.
- Use timers to automate functions, including opening or closing the curtains.

Channels
- Rename, remove, or add channels.
- Configure the channel types and channel names.

Settings
Here you can adjust the following settings:
- Language
- Screen brightness
- Enable or disable the motion sensor.
- Reset settings, channels and timers

Clock
Set the time, date, and time format (12H/24H) here.

Safety

INTENDED USE
- This product is designed to function as a remote control for motorised Forest systems.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
- This product is only intended for indoor use.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING
- Always read and understand this manual and keep this document close to the product at all times. Go to www.forestgroup.com for the online version of the user manual.
- Children must not be present at the installation location during placement and installation.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not dismantle, open, or shred batteries. Chemicals inside the batteries can combust upon contact with ambient air.
- Seek medical advice immediately if battery has been swallowed.

⚠ CAUTION
- Do not expose the product to high temperatures or place it in direct sunlight.
- This product is for indoor use only, do not use in outdoor or in humid environments, such as bathrooms or swimming pools.
- Do not subject batteries to mechanical shock.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

- Battery usage by children should be supervised at all times.
- Do not subject batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Only use AAA batteries as described in this manual.

NOTICE

- Never immerse the product in liquid.
- Do not drop the product, drill holes in it, or disassemble it, as this will void the warranty.
- Ensure that the plus (+) and minus (-) poles are inserted correctly to avoid a short circuit.
- Always keep batteries clean and dry.
- Always use new or fully charged batteries for optimal product performance.

Initial installation

INSTALLING BATTERIES (FIGURE **C** & **D)**

1. Press the back cover and slide it upwards to remove it.
2. Insert the 3 **AAA batteries** into the battery compartment.

ⓘ Ensure that the plus (+) and minus (-) poles are inserted correctly to avoid a short circuit.

3. Slide the back cover back onto the remote control.

INSTALLING THE MAGNETIC WALL HOLDER (FIGURE **E** & **F** & **G)**

1. With a flat screwdriver, carefully detach the **front section** of the wall holder.
2. Use the screw holes as a template to **mark** your drilling location.
3. Drill two Ø4 mm fixing holes.
4. Insert the included **plastic plugs** in the two holes.
5. Use a cross-head screwdriver and the two included screws to **mount** the product to the wall.
6. Snap the **front section** back onto the wall holder.

Pairing

Pair the remote control with a Forest motor before using it.

ⓘ Pairing cannot be done under group channel or 0 (all) channel.

IMPORTANT NOTES

- Each channel can control one motor or several motors at the same time.
- To ensure optimal control and precise adjustment, each motor should be allocated to a dedicated channel.
- When multiple motors are assigned to the same channel, a group channel is formed, enabling simultaneous operation.

PAIRING THE SHUTTLE S/M/L OR SHUTTLE ION (FIGURE **H)**

1. Use a pen to press the **P button** on the Shuttle three times.

The LED indicator scrolls from the first, to the second, and finally the third LED.

2. Press and hold the **P button** a fourth time, for 5 seconds.

The LED indicator on the motor flashes green.

3. Within 10 seconds, press the **open button** to pair the Shuttle with the remote control.

The green LED indicator on the motor switches off, indicating the remote is paired to the Shuttle.

PAIRING THE SHUTTLE GO (FIGURE I)

1. Press the **P button** on the Shuttle 3 times.

The LED indicator on the motor shows orange.

2. Press and hold the **P button** a 4th time, for 3 seconds.

The LED indicator on the motor blinks orange.

3. Within 10 seconds, press the **open button** to pair the Shuttle with the remote control.

The curtains move. The remote control is now paired to the Shuttle Go.

PAIRING TO A TUBULAR MOTOR

To pair the product to a Forest tubular motor, see the user manual of the respective tubular motor for more information.

Alternatively, follow the link or scan the QR code to open the Forest webpage with all user manuals: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Use

NORMAL OPERATION

1. Select the appropriate channel with the **Channel +** or **Channel – button**.

ⓘ The Start screen indicates the channel number and channel name.

2. Press the **open button** to open the curtains.
3. Press the **stop button** to stop the curtains at the required position.
4. Press the **close button** to close the curtains.

SET FAVOURITE POSITION

The Favourite button enables one fixed curtain position to be set for each motor.

Pressing the Favourite button causes the curtain to move automatically to its preset position.

ⓘ The Favourite position can only be configured once the motor end positions have been set. This only works for motors with Forest Link protocol.

1. Move the curtains to the required Favourite position using the **open button**, **close button** and/or **stop button**.
2. Hold the **Favourite button** and **Stop button** for 2 seconds to store the current position.
3. Use the **Favourite button** to send the curtains to their preset Favourite position from any point.

ⓘ Only one favourite location can be saved per motor.

To remove the favourite position:

1. Use the **Favourite button** to send the curtains to their preset Favourite position from any point.
2. Hold the **Favourite button** and **stop button** for 2 seconds to remove the current Favourite position.

The favourite position is now removed.

Conformity

The Declaration of Confomity can be found in the extended user manual.

FCC Regulations

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operations is subject to the following conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ CAUTION

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. hereby declares that the product complies with the requirements of Directive 2014/53/EU.

Liability

Forest Group does not assume liablity for resulting damages to persons, animals and/or property, defects, labour on location, service calls, reinstallation or expenses involved shipping, packing or returning goods, if the product has been modified in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. In such situation, the right to any form of warranty, service and reimbursement of expenses shall cease.

Recycling

	Do not dispose of the product with household waste. Ensure that you return it to a collection point or depot for recycling purposes.

NL Beknopte handleiding

EasyTouch® Pro

Meer informatie vindt u in de uitgebreide online handleiding, die u kunt inzien door de QR-code te scannen of via de volgende URL: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro-nl**	

Inleiding

Bedankt voor uw aankoop van de EasyTouch® Pro.
De EasyTouch® Pro is een afstandsbediening voor Forest-systemen. Met de EasyTouch® Pro kunt u maximaal 15 Forest-systemen bedienen.

Algemeen

Lees deze handleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u dit Forest Group-product gebruikt. Volg de instructies in deze handleiding en bewaar deze gedurende de hele levensduur van het product. Deze handleiding beschrijft de installatie en het gebruik van de EasyTouch® Pro.
Gebruik dat niet onder het toepassingsgebied valt dat is vastgesteld door Forest Group, is niet toegestaan. Als u de instructies in deze handleiding negeert, dan aanvaart Forest Group geen aansprakelijkheid en garantie meer.

Productoverzicht

INHOUD

- 1× EasyTouch® Pro afstandsbediening
- 1× magnetische wandhouder
- 3× AAA batterijen
- 1× gebruikshandleiding
- 2× schroeven (3×20mm)
- 2× plastic muurpluggen

HOOFDONDERDELEN (AFBEELDING A)

❶ Bewegingssensor
❷ OLED-scherm
❸ Bedieningsknoppen
❹ Favoriet-knop
❺ Stopknop
❻ Terugknop / menuknop
❼ T-knop
❽ Programmeerknop
❾ Batterijvak

WERKING VAN KNOPPEN

Knop	Normale functie (primaire functie)
	**Openknop** – Druk om de gordijnen te **openen** of de LED-verlichting **aan** te zetten.
	**Sluitknop** – Druk om de gordijnen te **sluiten** of de LED-verlichting uit te zetten.
	**Stopknop** – Druk om de bewegende gordijnen te **stoppen** of de LED-verlichting te **dimmen**.
	**Kanaal + knop** – Druk op de knop voor het volgende kanaal.

	**Kanaal - knop** – Druk op de knop voor het vorige kanaal.
	**Favorietknop** – Druk voor uw favoriete gordijnstand.[1]
	**Menuknop** – Houd 2 seconden ingedrukt om het menu te openen.
	**Programmeerknop** – Wordt gebruikt om de functies te programmeren.[2]
	**T-knop** – Niet in gebruik.

Knop	Menu functie (secundaire functie)
	**Omhoogknop** – Blader omhoog door menu-items.
	**Omlaagknop** – Blader omlaag door menu-items.
	**Bevestigknop** – Bevestigt het geselecteerde menu-item.
	**Rechtsknop** – Navigeert naar rechts in het menu.
	**Linksknop** – Navigeert naar links in het menu.
	-
	**Terugknop** – gaat één stap terug in het menu.
	-
	-

[1] Alleen beschikbaar op motoren met Forest Link-protocol.

[2] Zie de gebruikshandleiding van de motor voor meer informatie.

STARTSCHERM (AFBEELDING B)

❶ Kanaalicoon
❷ Kanaalnaam
❸ Kanaalnummer
❹ Timericoon
❺ Vergrendelingsicoon
❻ Dag en tijd
❼ Batterijicoon

MENU INDELING

Instellingen van de afstandsbediening zijn aan te passen via het menu: De naam en functionaliteit van de knoppen is anders in het menu of buiten het menu. Raadpleeg de tabel Werking van knoppen in hoofdstuk Hoofdonderdelen voor een overzicht van de knoppen.

- Houd de **menuknop** 2 seconden ingedrukt om het menu te openen.
- Gebruik de **omhoog-** en **omlaagknop** om te navigeren binnen het menu.

- Gebruik de **bevestigknop** om de keuze te bevestigen.
- Druk op de **terugknop** om 1 stap terug te gaan binnen het menu.

De volgende instellingen zijn aan te passen via het menu:

Timers
- Toevoegen, wijzigen of verwijderen van timers voor specifieke kanalen.
- Gebruik timers om acties als het openen of sluiten van gordijnen te automatiseren.

Kanalen
- Hernoem, verwijder of voeg kanalen toe.
- Configureer kanaaltypen en kanaalnamen.

Instellingen
Pas hier de volgende instellingen aan:
- Taal
- Schermhelderheid
- Bewegingssensor activeren of deactiveren
- Instellingen, kanalen en timers resetten

Klok
Pas hier de tijd, datum en tijdsnotatie (12H/24H) aan.

Veiligheid

BEOOGD GEBRUIK
- Dit product is bedoeld als een afstandsbediening voor gebruik met gemotoriseerde Forest-systemen.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze worden begeleid tijdens of geïnstrueerd over het gebruik van het product door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ WAARSCHUWING
- Zorg ervoor dat u deze handleiding leest en begrijpt, en bewaar deze altijd in de buurt van het product. Ga naar www.forestgroup.com voor de online versie van de gebruikshandleiding.
- Kinderen mogen zich niet bij het plaatsing en installatie op de montagelocatie bevinden.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
- Batterijen niet uit elkaar halen, openen of versnipperen. Chemicaliën in de batterijen kunnen bij contact met omgevingslucht ontbranden.
- Roep onmiddellijk medische hulp in als iemand een batterij heeft ingeslikt.

⚠ VOORZICHTIG
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen en plaats het niet in direct zonlicht.

- Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis of in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of zwembad.
- Stel de batterijen niet bloot aan een mechanische schok.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de huid of ogen. Als dit wel is gebeurd, spoel het getroffen gebied dan af met water en roep medisch advies in.
- Houd altijd toezicht op kinderen als ze batterijen gebruiken.
- Stel de batterijen niet bloot aan hitte of open vuur. Bewaar ze niet in direct zonlicht.
- Gebruik alleen AAA-batterijen, zoals beschreven in deze handleiding.

LET OP

- Dompel het product nooit onder in vloeistof.
- Laat het product niet vallen, boor er geen gaten in en demonteer het niet. Hierdoor zal de garantie komen te vervallen.
- Zorg ervoor dat de plus (+)- en min (-)-polen goed worden geplaatst om kortsluiting te voorkomen.
- Houd de batterijen altijd schoon en droog.
- Gebruik altijd nieuwe of volledig opgeladen batterijen voor de beste prestaties van het product.

Eerste installatie

BATTERIJEN PLAATSEN (AFBEELDING **C** & **D**)

1. Verwijder de achterkant van de afstandsbediening door deze in te drukken en omhoog te schuiven.
2. Plaats de 3 **AAA-batterijen** in het batterijvak.

ⓘ Zorg ervoor dat de plus (+)- en min (-)-polen goed worden geplaatst om kortsluiting te voorkomen.

3. Schuif de achterkant terug op de afstandsbediening.

MAGNETISCHE WANDHOUDER MONTEREN (AFBEELDING **E** & **F** & **G**)

1. Gebruik een platte schroevendraaier om voorzichtig de **voorkant** van de wandhouder te verwijderen.
2. Gebruik de schroefgaten als sjabloon om uw boorgaten te **markeren**.
3. Boor twee bevestigingsgaten van Ø4mm.
4. Plaats de meegeleverde **plastic pluggen** in de twee gaten.
5. Gebruik een kruiskopschroevendraaier en de twee meegeleverde schroeven om het product aan de muur te **bevestigen**.
6. Klik de **voorkant** weer op de wandhouder.

Koppelen

De afstandsbediening dient te worden gekoppeld met een Forest motor voordat deze kan worden gebruikt.

ⓘ Het koppelen kan niet worden uitgevoerd onder het groepskanaal of kanaal 0 (alle).

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Elk kanaal kan worden gebruikt om één motor of meerdere motoren tegelijk aan te sturen.
- Voor betere controle en nauwkeurige afstelling wordt aanbevolen om elke motor aan een uniek kanaal toe te wijzen.
- Door meerdere motoren aan hetzelfde kanaal te koppelen, ontstaat een groepskanaal waarmee ze gelijktijdig worden bediend.

SHUTTLE S/M/L OF SHUTTLE ION KOPPELEN (AFBEELDING **H)**

1. Gebruik een pen om 3 keer op de **P-knop** van de Shuttle te drukken.

Het eerste ledlampje gaat branden; vervolgens het tweede en uiteindelijk het derde.

2. Houd de **P-knop** nog eens 5 seconden ingedrukt.

Het ledlampje op de motor knippert groen.

3. Druk binnen 10 seconden op de **openknop** om de Shuttle te koppelen aan de afstandsbediening.

Het groene ledlampje op de motor gaat uit. De afstandsbediening is nu gekoppeld aan de Shuttle.

SHUTTLE GO KOPPELEN (AFBEELDING **I)**

1. Druk 3 keer op de **P-knop** op de Shuttle.

De ledlamp op de motor brandt oranje.

2. Houd de **P-knop** nog eens 3 seconden ingedrukt.

De ledlamp op de motor knippert oranje.

3. Druk binnen 10 seconden op de **openknop** om de Shuttle te koppelen aan de afstandsbediening.

De gordijnen bewegen. De afstandsbediening is nu gekoppeld aan de Shuttle Go.

KOPPELEN MET EEN BUISMOTOR

Als u het product wilt koppelen met een Forest-buismotor, raadpleegt u de gebruikshandleiding van de buismotor in kwestie voor meer informatie.

Of ga naar de volgende link of scan de QR-code om naar de Forest-webpagina te gaan met alle gebruikshandleidingen: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Gebruik

NORMAAL GEBRUIK

1. Selecteer het gewenste kanaal met de **kanaal +** - of **kanaal – knop**.

ⓘ Het startscherm geeft het kanaal nummer en kanaalnaam aan.

2. Druk op de **openknop** om de gordijnen te openen.
3. Druk op de **stopknop** om de gordijnen op een gewenste plek te stoppen.
4. Druk op de **sluitknop** om de gordijnen te sluiten.

FAVORIETE POSITIE INSTELLEN

Met de Favorietenknop kan per motor één vaste gordijnpositie worden ingesteld.

Door op de Favorietenknop te drukken, verplaatst het gordijn zich automatisch naar de ingestelde positie.

ⓘ De favoriete positie kan alleen worden ingesteld als de eindposities van de motoren zijn ingesteld. Dit werkt alleen met motoren met het Forest Link-protocol.

1. Gebruik de **openknop**, **sluitknop** en/of **stopknop** om de gordijnen naar de gewenste favoriete positie te bewegen.
2. Houd de **favorietknop** en **stopknop** 2 seconden ingedrukt om de huidige positie in te stellen.
3. Druk op de **favorietknop** om de gordijnen vanuit elke positie te bewegen naar de favoriete positie.

ⓘ U kunt één favoriete positie opslaan per motor.

De favoriete positie verwijderen:
1. Druk op de **favorietknop** om de gordijnen vanuit elke positie te bewegen naar de favoriete positie.
2. Houd de **favorietknop** en **stopknop** 2 seconden ingedrukt om de huidige positie te verwijderen als favoriet.

De favoriete positie is nu verwijderd.

Conformiteit

De conformiteitsverklaring vind u terug in de uitgebreide gebruikershandleiding.

FCC-regelgeving

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende voorwaarden:
1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken; en
2. dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, waaronder interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een thuisinstallatie.
Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequente energie uitstralen en kan, indien het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke interferentie veroorzaken met radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie.
Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt voor de ontvangst van radio of televisie, wat u kunt bepalen door het apparaat uit en weer in te schakelen, dan wordt de gebruiker aangeraden om de interferentie op een van de volgende manieren te verhelpen:
- Verplaats of verstel de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stekker in een andere groep dan waar de ontvanger op is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een deskundige tv-/radiomonteur.

⚠ VOORZICHTIG

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de voor naleving verantwoordelijke partij, kan de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. verklaart hierbij dat het product voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU.

Aansprakelijkheid

Forest Group aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan personen, dieren en/of eigendommen, defecten, arbeid op locatie, onderhoudsoproepen, herinstallatie of kosten met betrekking tot verzending, verpakking of het retourneren van goederen, als het product op enige manier gewijzigd is of beschadigd is door onjuist gebruik of doordat deze gebruiksinstructies niet in acht zijn genomen. In een dergelijke situatie vervalt het recht op enige vorm van garantie, onderhoud en vergoeding van kosten.

Recycling



Voer het product niet af met het huisafval. Breng het naar een inzamelpunt of depot om het te laten recyclen.

(DE) Kurzanleitung

EasyTouch® Pro

Weitere Informationen finden Sie im ausführlichen Online-Benutzerhandbuch, das Sie durch Scannen des QR-Codes oder unter folgender URL aufrufen können: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro-de**	

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die EasyTouch® Pro entschieden haben. Die EasyTouch® Pro ist eine Fernbedienung für Forest-Systeme. Mit der EasyTouch® Pro können Sie bis zu 15 Forest-Systeme steuern.

Allgemeines

Lesen Sie diese Anleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Forest-Produkt verwenden.Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung und bewahren Sie sie während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf. Diese Anleitung beschreibt die Installation und Bedienung des EasyTouch® Pro.
Jede Verwendung außerhalb des von Forest Group definierten Anwendungsbereichs ist nicht zulässig. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung führt zum Erlöschen jeglicher Haftung und Garantie seitens der Forest Group.

Produktübersicht

LIEFERUMFANG

- 1× EasyTouch® Pro Fernbedienung
- 1× magnetische Wandhalterung
- 3× AAA-Batterien
- 1× Bedienungsanleitung
- 2× Schrauben (3×20mm)
- 2× Kunststoff-Dübel

HAUPTKOMPONENTEN (BILD A)

❶ Bewegungssensor
❷ OLED-Bildschirm
❸ Bedientasten
❹ Taste „Favorit“
❺ Taste „Stopp“
❻ Taste „Zurück“ / Taste „Menü“
❼ Taste „T“
❽ Programmiertaste
❾ Batteriefach

TASTENFUNKTION

Taste	Normale Funktion (primäre Funktion)
	**Taste „Öffnen“** – Drücken Sie diese Taste, um die Vorhänge zu **öffnen** oder die LED-Beleuchtung **ein**zuschalten.
	**Taste „Schließen“** – Drücken Sie diese Taste, um die Vorhänge zu **schließen** oder die LED-Beleuchtung auszuschalten.
	**Taste „Stopp“** – Drücken Sie diese Taste, um die Bewegung der Vorhänge **anzuhalten** oder die LED-Beleuchtung zu **dimmen**.

	**Taste „Kanal +“** – Drücken Sie diese Taste, um zum nächsten Kanal zu wechseln.
	**Taste „Kanal –“** – Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Kanal zu wechseln.
	**Taste „Favorit“** – Drücken Sie diese Taste, um Ihre bevorzugte Vorhangposition abzurufen.[1]
	**Taste „Menü“** – Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Menü zu öffnen.
	**Taste „Programmieren“** – Dient zur Konfiguration der Funktionen.[2]
	**Taste „T“** – Derzeit nicht verwendet.

Taste	Menüfunktion (sekundäre Funktion)
	**Taste „Auf“** – Blättert im Menü durch die Menüpunkte nach oben.
	**Taste „Ab“** – Blättert im Menü durch die Menüpunkte nach unten.
	**Taste „Bestätigen“** – Bestätigt den ausgewählten Menüpunkt.
	**Taste „Rechts“** – Im Menü nach rechts bewegen.
	**Taste „Links“** – Im Menü nach links bewegen.
	-
	**Taste „Zurück“** – Im Menü einen Schritt zurückgehen.
	-
	-

[1] Nur bei Motoren mit Forest Link-Protokoll verfügbar.
[2] Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Motors.

STARTBILDSCHIRM (ABBILDUNG B)

❶ Kanalsymbol
❷ Kanalname
❸ Kanalnummer
❹ Timer-Symbol
❺ Sperr-Symbol
❻ Datum und Uhrzeit
❼ Batterie-Symbol

MENÜSTRUKTUR

Die Einstellungen der Fernbedienung können über das Menü angepasst werden:

Die Bezeichnungen und Funktionen der Tasten unterscheiden sich innerhalb und außerhalb des Menüs. Eine Übersicht über die Tasten finden Sie in Tabelle Tastenfunktion im Kapitel Hauptkomponenten.

- Halten Sie die Taste **Menü** 2 Sekunden lang gedrückt, um das Menü aufzurufen.
- Bewegen Sie sich mit den Tasten **Auf** und **Ab** durch das Menü.
- Drücken Sie die Taste **Bestätigen**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie die Taste **Zurück**, um im Menü einen Schritt zurückzugehen.

Über das Menü können Sie folgende Einstellungen anpassen:

Timer

- Hinzufügen, Bearbeiten oder Löschen von Timern für bestimmte Kanäle.
- Verwenden Sie Timer, um Funktionen zu automatisieren, wie das Öffnen oder Schließen der Vorhänge.

Kanäle

- Umbenennen, Löschen oder Hinzufügen von Kanälen.
- Konfigurieren der Kanaltypen und Kanalnamen.

Einstellungen

Hier können Sie folgende Einstellungen anpassen:

- Sprache
- Bildschirmhelligkeit
- Aktivieren oder Deaktivieren des Bewegungssensors.
- Zurücksetzen von Einstellungen, Kanälen und Timern

Uhr

Hier stellen Sie Uhrzeit, Datum und Zeitformat (12H/24H) ein.

Sicherheit

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Produkt ist als Fernbedienung für motorisierte Forest-Systeme konzipiert.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Produkts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG

- Lesen und verstehen Sie diese Anleitung und bewahren Sie dieses Dokument stets in der Nähe des Produkts auf. Die Online-Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter www.forestgroup.com.
- Während der Anbringung und Installation dürfen sich keine Kinder am Installationsort aufhalten.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie die Batterien nicht. Die Chemikalien im Inneren der Batterien können sich bei Kontakt mit der Umgebungsluft entzünden.
- Bei Verschlucken einer Batterie sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ VORSICHT

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen wie Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Einwirkungen aus.
- Flüssigkeit, die aus einer undichten Batterie ausläuft, darf nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Bei Kontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte jederzeit beaufsichtigt werden.
- Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie nur AAA-Batterien, wie in dieser Anleitung beschrieben.

HINWEIS

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeit.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, bohren Sie keine Löcher hinein und zerlegen Sie es nicht, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- Achten Sie auf eine korrekte Ausrichtung der Plus- (+) und Minus- (-) Pole, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Halten Sie die Batterien stets sauber und trocken.
- Verwenden Sie für eine optimale Produktleistung immer neue oder vollständig geladene Batterien.

Erste Installation

EINLEGEN DER BATTERIEN (ABBILDUNG **C** & **D)**

1. Drücken Sie auf die hintere Abdeckung und schieben Sie sie nach oben, um sie abzunehmen.
2. Legen Sie die 3 **AAA-Batterien** in das Batteriefach ein.

ⓘ Achten Sie auf eine korrekte Ausrichtung der Plus- (+) und Minus- (-) Pole, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

3. Schieben Sie die hintere Abdeckung wieder auf die Fernbedienung.

INSTALLIEREN DER MAGNETISCHEN WANDHALTERUNG (ABBILDUNG **E** & **F** & **G)**

1. Lösen Sie mit einem flachen Schraubendreher vorsichtig das **Vorderteil** der Wandhalterung.
2. Verwenden Sie die Schraubenlöcher als Vorlage, um die Bohrstelle zu **markieren**.
3. Bohren Sie zwei Befestigungslöcher mit Ø 4 mm.
4. Setzen Sie die mitgelieferten **Kunststoffdübel** in die beiden Löcher ein.
5. **Befestigen** Sie das Produkt mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und den beiden mitgelieferten Schrauben an der Wand.
6. Lassen Sie das **Vorderteil** wieder in der Wandhalterung einrasten.

Koppeln

Koppeln Sie die Fernbedienung vor Verwendung mit einem Forest-Motor.

ⓘ Das Koppeln kann nicht auf dem Gruppenkanal oder dem Kanal 0 (alle) durchgeführt werden.

WICHTIGE HINWEISE

- Jeder Kanal kann einen Motor oder mehrere Motoren gleichzeitig steuern.
- Um eine optimale Steuerung und genaue Einstellung zu gewährleisten, sollte jedem Motor ein eigener Kanal zugewiesen werden.
- Wenn mehrere Motoren demselben Kanal zugewiesen sind, wird ein Gruppenkanal gebildet, der gleichzeitige Bedienung möglich macht.

KOPPELN DES SHUTTLE S/M/L ODER SHUTTLE ION (ABBILDUNG **H)**

1. Drücken Sie mit einem Stift dreimal die Taste **P** am Shuttle.

Die LED-Anzeige wechselt von der ersten zur zweiten und schließlich zur dritten LED.

2. Halten Sie die Taste **P** ein viertes Mal 5 Sekunden lang gedrückt.

Die LED-Anzeige am Motor blinkt grün.

3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste **Öffnen**, um den Shuttle mit der Fernbedienung zu koppeln.

Die grüne LED-Anzeige am Motor erlischt und zeigt damit an, dass die Fernbedienung mit dem Shuttle gekoppelt ist.

KOPPELN DES SHUTTLE GO (ABBILDUNG **I)**

1. Drücken Sie dreimal auf die **P-Taste** am Shuttle.

Die LED-Anzeige am Motor leuchtet orange.

2. Halten Sie die **P-Taste** ein viertes Mal 3 Sekunden lang gedrückt.

Die LED-Anzeige am Motor blinkt orange.

3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Taste **Öffnen**, um den Shuttle mit der Fernbedienung zu koppeln.

Die Vorhänge bewegen sich. Die Fernbedienung ist nun mit dem Shuttle Go gekoppelt.

KOPPELN MIT EINEM ROHRMOTOR

Informationen zum Koppeln des Produkts mit einem Forest-Rohrmotor finden Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Rohrmotors.

Alternativ können Sie dem Link folgen oder den QR-Code scannen, um die Forest-Webseite mit allen Bedienungsanleitungen aufzurufen: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Verwendung

NORMALBETRIEB

1. Wählen Sie den entsprechenden Kanal mit der Taste **Kanal +** oder **Kanal –** aus.

ⓘ Der Startbildschirm zeigt die Kanalnummer und den Kanalnamen an.

2. Drücken Sie die Taste **Öffnen**, um die Vorhänge zu öffnen.
3. Drücken Sie die Taste **Stopp**, um die Vorhänge an der gewünschten Position anzuhalten.
4. Drücken Sie die Taste **Schließen**, um die Vorhänge zu schließen.

FAVORITENPOSITION EINSTELLEN

Mit der Taste „Favorit" kann für jeden Motor eine feste Vorhangposition festgelegt werden.

Durch Drücken der Taste „Favorit" bewegt sich der Vorhang automatisch in seine voreingestellte Position.

ⓘ Die Favoritenposition kann erst konfiguriert werden, nachdem die Endpositionen des Motors eingestellt wurden. Dies funktioniert nur bei Motoren mit Forest Link-Protokoll.

1. Bewegen Sie die Vorhänge mit den Tasten **Öffnen**, **Schließen** und/ oder **Stopp** in die gewünschte Favoritenposition.
2. Halten Sie die Tasten **Favorit** und **Stopp** 2 Sekunden lang gedrückt, um die aktuelle Position zu speichern.
3. Verwenden Sie die Taste **Favorit**, um die Vorhänge aus jeder beliebigen Position aus in ihre voreingestellte Favoritenposition zu bewegen.

ⓘ Pro Motor kann nur eine Favoritenposition gespeichert werden.

So entfernen Sie die Favoritenposition:

1. Verwenden Sie die Taste **Favorit**, um die Vorhänge aus jeder beliebigen Position aus in ihre voreingestellte Favoritenposition zu bewegen.
2. Halten Sie die Taste **Favorit** und die Taste **Stopp** 2 Sekunden lang gedrückt, um die aktuelle Favoritenposition zu löschen.

Die Favoritenposition ist nun gelöscht.

Konformität

Die Konformitätserklärung finden Sie im ausführlichen Benutzerhandbuch.

FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
2. dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu schädlichen Störungen des Funkverkehrs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einen anderen Standort versetzen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.

- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu Rate ziehen, um Hilfe zu erhalten.

⚠ VORSICHT

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. erklärt hiermit, dass das Produkt den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Haftung

Forest Group übernimmt keine Haftung für daraus resultierende Schäden an Personen, Tieren und/oder Eigentum, Defekte, Arbeiten vor Ort, Serviceeinsätze, Neuinstallationen oder Kosten für Versand, Verpackung oder Rücksendung von Waren, wenn das Produkt in irgendeiner Weise verändert oder durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung beschädigt wurde. In einem solchen Fall erlischt jeglicher Anspruch auf Garantie, Service und Kostenerstattung.

Recycling

	Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle oder einem Depot zurück, damit es recycelt werden kann.

(FR) Guide de démarrage rapide

EasyTouch® Pro

Pour plus d'informations, scannez le code QR ou utilisez l'URL suivant pour consulter le manuel de l'utilisateur complet en ligne : **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro-fr**	

Introduction

Merci d'avoir acheté la EasyTouch® Pro.
La EasyTouch® Pro est une télécommande pour les systèmes Forest. Elle permet de contrôler jusqu'à 15 systèmes Forest.

Généralités

Veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit Forest Group. Suivez les instructions de ce manuel et conservez ce dernier pendant toute la durée de vie du produit. Ce manuel décrit l'installation et le fonctionnement de l'interrupteur mural sans fil EasyTouch® Pro.
Toute utilisation hors du cadre d'application défini par Forest Group est interdite. Le non-respect des instructions de ce manuel annule toute responsabilité et toute garantie du groupe Forest.

Présentation du produit

SOMMAIRE

- 1 × télécommande EasyTouch® Pro
- 1 × support mural magnétique
- 3× AAA batteries
- 1× Manuel d'installation
- 2× Vis (3×20mm)
- 2× Bouchon en plastique

APERÇU DE LA TÉLÉCOMMANDE (IMAGE A)

❶ Capteur de mouvement
❷ Écran OLED
❸ Boutons de commande
❹ Bouton Favori
❺ Bouton d'arrêt
❻ Bouton Retour/bouton Menu
❼ Bouton T
❽ Bouton Programme
❾ Compartiment à piles

FONCTIONS DES BOUTONS

Boutons	Fonction normale (fonction première)
⟨ | ⟩	**Bouton d'ouverture** – Appuyez pour **ouvrir** les rideaux ou pour **allumer** l'éclairage LED.
⟩ | ⟨	**Bouton de fermeture** – Appuyez pour **fermer** les rideaux ou pour éteindre l'éclairage LED.
◻	**Bouton d'arrêt** – Appuyez pour **arrêter** le mouvement des rideaux ou pour **faire varier l'intensité** de l'éclairage LED.
⟩	**Bouton Canal +** – Appuyez pour passer au canal suivant.

	**Bouton Canal –** – Appuyez pour passer au canal précédent.
	**Bouton Favori** – Appuyez pour déplacer les rideaux jusqu'à votre position favorite.[1]
	**Bouton Menu** – Maintenez appuyé pendant 2 secondes pour ouvrir le menu.
	**Bouton Programme** – Pour configurer les fonctions.[2]
	**Bouton T** – Actuellement inutilisé.

Boutons	Fonction menu (fonction secondaire)
	**Bouton Haut**– Pour faire défiler les éléments de menu vers le haut.
	**Bouton Bas** – Pour faire défiler les éléments de menu vers le bas.
	**Bouton Confirmer** – Pour confirmer la sélection de l'élément de menu.
	**Bouton Droite**– Pour un déplacement vers la droite dans le menu.
	**Bouton Gauche** – Pour un déplacement vers la gauche dans le menu.
	-
	**Bouton Retour** – Pour revenir en arrière dans le menu.
	-
	-

[1] Cette fonction ne fonctionne qu'avec les moteurs équipés du protocole Forest Link.

[2] Référez-vous au manuel de votre moteur pour les fonctions du bouton de programmation.

ÉCRAN DE DÉMARRAGE (FIGURE **B)**

1. Icône de canal
2. Nom de canal
3. Numéro de canal
4. Icône de minuterie
5. Icône de verrouillage
6. Jour et heure
7. Icône de pile

STRUCTURE DE MENU

Les réglages de la télécommande peuvent être modifiés depuis le menu : Les noms de boutons et de fonctions diffèrent selon que vous êtes dans le menu ou en dehors : Reportez-vous au tableau Fonctions des boutons du chapitre Aperçu de la télécommande pour obtenir un aperçu des boutons.

- Maintenez le **bouton Menu** enfoncé pendant 2 secondes pour y accéder.
- Utilisez les **boutons Haut** et **Bas** pour naviguer dans le menu.
- Appuyez sur le **bouton Confirmer** pour valider votre choix.
- Appuyez sur le **bouton Retour** pour revenir en arrière dans le menu.

Vous pouvez modifier les réglages suivants par l'intermédiaire du menu :

Minuteries
- Ajouter, modifier ou supprimer des minuteries pour des canaux spécifiques.
- Utiliser les minuteries pour automatiser des fonctions, y compris l'ouverture et la fermeture des rideaux.

Canaux
- Renommer, supprimer ou ajouter des canaux.
- Configurer les types et noms de canaux.

Réglages
Ici, il est possible de modifier les réglages suivants :
- Langue
- Luminosité de l'écran
- Activation ou désactivation du capteur de mouvement.
- Réinitialisation des réglages, canaux et minuteries.

Horloge
Ici, il est possible de régler l'heure, la date et le format d'affichage (12 h/24 h).

Sécurité

USAGE PRÉVU
- Ce produit est conçu pour fonctionner comme télécommande pour les systèmes Forest.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT
- Veuillez toujours lire et comprendre ce manuel et conservez-le à proximité du produit. Consultez le site www.forestgroup.com pour la version en ligne du manuel d'utilisation.
- Les enfants ne doivent pas être présents sur les lieux pendant le placement et l'installation.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les piles. Les produits chimiques contenus dans les batteries peuvent s'enflammer au contact de l'air ambiant.

- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une batterie.

⚠ ATTENTION

- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées et ne l'exposez pas directement au soleil.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement ; ne l'utilisez pas à l'extérieur ni dans des environnements humides, tels que les salles de bains ou les piscines.
- Ne soumettez pas les piles à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite d'une pile, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone affectée à l'eau et consultez un médecin.
- L'utilisation des piles par des enfants doit être surveillée en permanence.
- Ne soumettez pas les piles à la chaleur ou au feu. Évitez de stocker l'appareil en plein soleil.
- Utilisez uniquement des piles AAA comme décrit dans ce manuel.

AVIS

- Ne plongez jamais l'appareil dans un liquide.
- Ne laissez pas tomber l'appareil, ne le percez pas et ne le démontez pas, car cela annulerait la garantie.
- Assurez-vous que les pôles plus (+) et moins (-) sont correctement insérés pour éviter tout court-circuit.
- Gardez toujours les piles propres et sèches.
- Utilisez toujours des piles neuves ou complètement chargées pour des performances optimales.

Installation initiale

MISE EN PLACE DES PILES (FIGURE **C** ET **D)**

1. Appuyez sur le couvercle arrière et glissez-le vers le haut pour le retirer.
2. Insérez les 3 **piles AAA** dans le compartiment à piles.

ⓘ Assurez-vous que les pôles plus (+) et moins (-) sont correctement insérés pour éviter tout court-circuit.

3. Glissez le couvercle arrière de la télécommande en place.

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL MAGNÉTIQUE (FIGURES **E**, **F** ET **G)**

1. Détachez avec précaution le **couvercle avant** du support mural au moyen d'un tournevis plat.
2. Utilisez les trous de vis comme gabarit pour **marquer** l'emplacement de perçage.
3. Percez deux trous de fixation de Ø4 mm.
4. Insérez les **chevilles en plastique** fournies dans les deux trous.
5. Utilisez un tournevis cruciforme et les deux vis fournies pour **fixer** le produit au mur.
6. Remettez le **couvercle avant** sur le support mural.

Couplage

Appairez la télécommande et le moteur Forest avant de l'utiliser.

ⓘ L'appairage ne peut pas être effectué sur un canal de groupe ou sur le canal 0 (tous).

REMARQUES IMPORTANTES :

- Chaque canal peut commander un ou plusieurs moteurs à la fois.
- Afin d'assurer un contrôle optimal et une adaptation précise, chaque moteur devrait être affecté à un canal unique.
- Quand plusieurs moteurs sont associés au même canal, il se forme un canal de groupe qui permet de les commander en même temps.

APPAIRER LE SHUTTLE S/M/L OU SHUTTLE ION (FIGURE **H)**

1. Utilisez un stylo pour appuyer trois fois sur le **bouton P** du Shuttle.

L'indicateur LED défile de la première à la deuxième, puis à la troisième.

2. Maintenez le **bouton P** enfoncé pendant 5 secondes quand vous appuyez une 4e fois dessus.

L'indicateur LED du moteur clignote en vert.

3. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur le **bouton d'ouverture** pour appairer le Shuttle et la télécommande.

L'indicateur LED vert du moteur s'éteint, indiquant que la télécommande est couplée au Shuttle.

APPAIRER LE SHUTTLE GO (FIGURE **I)**

1. À l'aide d'un stylo, appuyez 3 fois sur le **bouton P** du Shuttle.

La LED du moteur devient orange.

2. Maintenez le **bouton P** enfoncé une quatrième fois pendant 3 secondes.

La LED orange du moteur clignote.

3. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur le **bouton d'ouverture** pour appairer le Shuttle et la télécommande.

Les rideaux bougent. La télécommande et le Shuttle Go sont maintenant appairés.

COUPLAGE À UN MOTEUR TUBULAIRE FOREST

Pour coupler le produit à un moteur tubulaire Forest, consultez le manuel d'utilisation du moteur tubulaire respectif pour plus d'informations.

Sinon, suivez le lien ou scannez le code QR pour ouvrir la page web de Forest contenant tous les manuels de l'utilisateur : www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Usage

FONCTIONNEMENT NORMAL

1. Sélectionnez le canal souhaité avec le **bouton Canal +** ou **Canal –**.

ⓘ L'écran de démarrage indique le numéro et nom de canal.

2. Appuyez sur le **bouton d'ouverture** pour ouvrir les rideaux.
3. Appuyez sur le **bouton d'arrêt** pour stopper les rideaux à la position voulue.
4. Appuyez sur le **bouton de fermeture** pour fermer les rideaux.

CONFIGURER LA POSITION FAVORITE

Le bouton Favori permet de régler une position de rideau fixe par moteur. Appuyer sur ce bouton déplace le rideau automatiquement jusqu'à la position enregistrée.

ⓘ La position favorite ne peut être configurée que quand les positions de fin de course du moteur sont réglées. Ceci ne fonctionne que pour les moteurs avec protocole Forest Link.

1. Déplacez les rideaux jusqu'à la position favorite voulue au moyen des **boutons d'ouverture**, **de fermeture** et/ou **d'arrêt**.
2. Maintenez enfoncé le **bouton Favori** et le **bouton d'arrêt** pendant 2 secondes pour enregistrer la position actuelle.
3. Utilisez le **bouton Favori** pour déplacer les rideaux jusqu'à leurs positions favorites enregistrées peu importe leurs positions de départ.

ⓘ Un seul emplacement favori peut être enregistré par moteur.

Pour supprimer la position favorite :

1. Utilisez le **bouton Favori** pour déplacer les rideaux jusqu'à leurs positions favorites enregistrées peu importe leurs positions de départ.
2. Maintenez enfoncé le **bouton Favori** et le **bouton d'arrêt** pendant 2 secondes pour supprimer la position favorite actuelle.

La position favorite est maintenant supprimée.

Conformité

La déclaration de conformité se trouve dans le manuel d'utilisation étendu.

Réglementations FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.
Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

⚠ ATTENTION

Toute modification ou changement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de la directive 2014/53/UE.

Responsabilité

Forest Group décline toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes, aux animaux et/ou aux biens, les défauts, la main-d'œuvre sur site, les interventions de dépannage, la réinstallation ou les frais d'expédition, d'emballage ou de retour des marchandises, si le produit a été modifié de quelque manière que ce soit ou endommagé par une utilisation inappropriée ou le non-respect des présentes instructions d'utilisation. Dans ce cas, le droit à toute forme de garantie, de service et de remboursement des frais cessera.

Recyclage

	Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Assurez-vous de le rapporter à un point de collecte ou à un dépôt pour recyclage.

(ES) **Guía rápida de inicio**

EasyTouch® Pro

Para más información, escanee el código QR o visite el siguiente URL para acceder a la versión completa del manual de uso en línea: forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro

Introducción

Gracias por adquirir el EasyTouch® Pro.
El EasyTouch® Pro es un mando a distancia para los sistemas Forest. El EasyTouch® Pro le permite controlar hasta 15 sistemas Forest.

Instrucciones generales

Lea atentamente el presente manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto de Forest Group. Siga las instrucciones de este manual y consérvelo durante toda la vida útil del producto. Este manual contiene las instrucciones de instalación y uso del EasyTouch® Pro.
No se permite ningún uso más allá del ámbito de aplicación definido por Forest Group. La omisión de las instrucciones del presente manual conllevará la invalidación de la garantía y la exención de cualquier responsabilidad por parte de Forest Group.

Vista general del producto

CONTENIDO

- 1× mando a distancia EasyTouch® Pro
- 1× soporte de pared magnético
- 3× pilas AAA
- 1× manual de uso
- 2× tornillos (3×20 mm)
- 2× tacos de plástico

PARTES PRINCIPALES (ILUSTRACIÓN A)

❶ Sensor de movimiento
❷ Pantalla OLED
❸ Botones de control
❹ Botón Favorita
❺ Botón Detener
❻ Botón Atrás / botón Menú
❼ Botón T
❽ Botón Programación
❾ Compartimento para pilas

FUNCIONES DE LOS BOTONES

Botón	Función normal (función principal)
	Botón Abrir: púlselo para **abrir** las cortinas o **encender** la iluminación LED.
	Botón Cerrar: púlselo para **cerrar** las cortinas o apagar la iluminación LED.
	Botón Detener: púlselo para **parar** las cortinas en movimiento o **atenuar** la iluminación LED.
	Botón Canal +: púlselo para pasar al siguiente canal.

	**Botón Canal –**: púlselo para pasar al canal anterior.
	**Botón Favorita**: púlselo para recuperar la posición preferida de su cortina.[1]
	**Botón Menú**: manténgalo pulsado durante 2 segundos para abrir el menú.
	**Botón Programación**: se utiliza para configurar las funciones.[2]
	**Botón T**: sin uso en la actualidad.

Botón	Función en Menú (función secundaria)
	**Botón Arriba**: se desplaza hacia arriba por los elementos del menú.
	**Botón Abajo**: se desplaza hacia abajo por los elementos del menú.
	**Botón Confirmar**: confirma el elemento del menú seleccionado.
	**Botón Derecha**: se desplaza hacia la derecha por el menú.
	**Botón Izquierda**: se desplaza hacia la izquierda por el menú.
	-
	**Botón Atrás**: retrocede un paso por el menú.
	-
	-

[1] Solo disponible en motores que usen el protocolo Forest Link.
[2] Consulte el manual de uso del motor para más información.

PANTALLA INICIAL (FIGURA **B**)

❶ Icono de canal
❷ Nombre de canal
❸ Número de canal
❹ Icono de temporizador
❺ Icono de candado
❻ Día y hora
❼ Icono de pilas

ESTRUCTURA DEL MENÚ

La configuración del mando a distancia se puede ajustar a través del menú:
Los nombres y las funciones de los botones difieren dentro y fuera del menú. Consulte la tabla Funciones de los botones del capítulo Partes principales para obtener una descripción general de los botones.

- Mantenga pulsado el **botón Menú** durante 2 segundos para acceder al menú.

- Utilice el **botón Arriba** y el **botón Abajo** para desplazarse por el menú.
- Pulse el **botón de confirmación** para confirmar su elección.
- Pulse el **botón Atrás** para retroceder un paso en el menú.

Puede ajustar los siguientes parámetros a través del menú:

Temporizadores
- Añadir, editar o eliminar temporizadores para canales específicos.
- Utilizar temporizadores para automatizar funciones, entre ellas abrir o cerrar las cortinas.

Canales
- Cambiar el nombre de los canales, eliminarlos o añadir otros.
- Configurar los tipos de canales y los nombres de los canales.

Ajustes
Aquí puede ajustar los siguientes parámetros:
- Idioma
- Brillo de la pantalla
- Activar o desactivar el sensor de movimiento.
- Restablecer ajustes, canales y temporizadores

Reloj
Ajuste aquí la hora, la fecha y el formato de hora (12 h/24 h).

Seguridad

USO PREVISTO
- Este producto se ha diseñado para funcionar como mando a distancia para los sistemas Forest motorizados.
- Este producto no se ha diseñado para su uso por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas o carentes de experiencia o conocimientos, a no ser que cuenten con la supervisión o la instrucción pertinentes para el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Este producto está destinado únicamente al uso en interiores.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA
- Lea siempre con atención este manual y guárdelo cerca del producto en todo momento. Visite www.forestgroup.com para acceder a la versión en línea del manual de uso.
- No debe haber niños presentes en el lugar de la instalación durante la colocación e instalación.
- No deje el aparato al alcance de los niños sin supervisión para evitar que jueguen con él.
- No desarme, abra ni triture las pilas. La pilas contienen sustancias químicas que pueden entrar en combustión al contacto con el aire.
- En caso de ingestión de las pilas, busque atención médica inmediata.

⚠ PRECAUCIÓN
- No exponga el dispositivo a temperaturas elevadas ni a la luz solar directa.

- Este producto está destinado únicamente al uso en interiores. No lo use en exteriores ni en entornos húmedos, como baños o piscinas.
- No someta las pilas a impactos mecánicos.
- En caso de fugas en las pilas, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, enjuague la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- El uso de las pilas por parte de los niños se debe supervisar en todo momento.
- No someta las pilas a fuentes de calor ni fuego. Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
- Utilice únicamente pilas AAA, tal y como se indica en este manual.

ATENCIÓN

- No sumerja nunca el dispositivo.
- No arroje, agujeree ni desensamble el dispositivo, pues ello invalidará la garantía.
- Asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) estén insertados correctamente para evitar cortocircuitos.
- Mantenga siempre las pilas limpias y secas.
- Use siempre pilas nuevas o totalmente cargadas para garantizar un rendimiento óptimo del producto.

Instalación inicial

INSTALAR LAS PILAS (FIGURAS **C** Y **D**)

1. Presione la cubierta posterior y deslícela hacia arriba para retirarla.
2. Introduzca las 3 **pilas AAA** en el compartimento para pilas.

ⓘ Asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) estén insertados correctamente para evitar cortocircuitos.

3. Vuelva a colocar la cubierta posterior en el mando a distancia.

INSTALAR EL SOPORTE DE PARED MAGNÉTICO (FIGURAS **E** Y **F** Y **G**)

1. Con un destornillador plano, separe con cuidado la **parte delantera** del soporte de pared.
2. Utilice los orificios de los tornillos como plantilla para **marcar** los taladros.
3. Taladre dos orificios de fijación de Ø4 mm.
4. Inserte en los dos orificios los **tacos de plástico** que vienen incluidos.
5. Utilice un destornillador de estrella y los dos tornillos que vienen incluidos para **fijar** el producto a la pared.
6. Vuelva a encajar la **parte delantera** en el soporte de pared.

Emparejamiento

Empareje el mando a distancia con un motor Forest antes de usarlo.

ⓘ El emparejamiento no podrá realizarse desde el canal grupal o 0 (general).

NOTAS IMPORTANTES

- Cada canal permite controlar un motor o varios motores al mismo tiempo.
- Para garantizar un control óptimo y un ajuste preciso, cada motor se debe asignar a un canal dedicado.
- Si se asignan varios motores al mismo canal, se forma un canal de grupo, lo que permite el funcionamiento simultáneo.

EMPAREJAR EL SHUTTLE S/M/L O EL SHUTTLE ION (FIGURA H)

1. Utilice un bolígrafo para pulsar el **botón P** del Shuttle tres veces.

Los indicadores LED se irán iluminando uno a uno, del primero al segundo y, finalmente, al tercero.

2. Mantenga pulsado el **botón P** por cuarta vez durante 5 segundos.

El indicador LED del motor parpadeará en verde.

3. Dispone de 10 segundos para pulsar el **botón Abrir** para emparejar el Shuttle con el mando a distancia.

El indicador LED verde del motor se apagará, lo que indica que el mando a distancia y el Shuttle están emparejados.

EMPAREJAR EL SHUTTLE GO (FIGURA I)

1. Pulse el **botón P** del Shuttle tres veces.

El indicador LED del motor se muestra en naranja.

2. Mantenga pulsado el **botón P** por cuarta vez durante 3 segundos.

El indicador LED del motor parpadea en naranja.

3. Dispone de 10 segundos para pulsar el **botón Abrir** para emparejar el Shuttle con el mando a distancia.

Las cortinas se mueven. El mando a distancia está ahora emparejado con el Shuttle Go.

EMPAREJAMIENTO CON UN MOTOR TUBULAR

Para más información sobre cómo emparejar el producto con un motor tubular Forest, consulte el manual correspondiente al motor tubular en cuestión.

Como alternativa, siga el enlace o escanee el código QR para abrir la página web de Forest con todos los manuales de usuario: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Uso

FUNCIONAMIENTO NORMAL

1. Seleccione el canal apropiado con el botón **Canal+** o **Canal–**.

ⓘ La pantalla inicial indica el número y el nombre del canal.

2. Pulse el **botón Abrir** para abrir las cortinas.
3. Pulse el **botón Detener** para detener las cortinas en la posición deseada.
4. Pulse el **botón Cerrar** para cerrar las cortinas.

ESTABLECER SU POSICIÓN FAVORITA

El botón Favorita permite establecer una posición fija de la cortina para cada motor.

Al pulsar el botón Favorita, la cortina se mueve automáticamente a su posición preestablecida.

ⓘ La posición Favorita solo se puede configurar una vez que se hayan establecido las posiciones finales de los motores. Esta funcionalidad solo está disponible con los motores que incorporan el protocolo Forest Link.

1. Mueva las cortinas a la posición Favorita deseada utilizando el **botón Abrir**, el **botón Cerrar** o el **botón Detener**.
2. Mantenga pulsados el **botón Favorita** y el **botón Detener** durante 2 segundos para guardar la posición actual.
3. Utilice el **botón Favorita** para enviar las cortinas a su posición Favorita preestablecida desde cualquier punto.

ⓘ Solo es posible guardar una ubicación favorita para cada motor.
Para eliminar la posición favorita:

1. Utilice el **botón Favorita** para enviar las cortinas a su posición Favorita preestablecida desde cualquier punto.
2. Mantenga pulsados el **botón Favorita** y el **botón Detener** durante 2 segundos para eliminar la posición Favorita actual.

La posición favorita se elimina en ese momento.

Conformidad

Puede consultar la Declaración de conformidad en la versión completa del manual de uso.

Normativa de la FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no podrá emitir interferencias perjudiciales y
2. este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que ocasionen un funcionamiento no deseado.

Nota: Este producto ha sido probado y cumple todos límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con lo dispuesto en la parte 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites se diseñaron para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales.
Este producto genera, utiliza e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se ofrece ninguna garantía de que dichas interferencias no se produzcan en una instalación en particular.
Si este producto produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se le recomienda tratar de corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que pertenezca a un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión.

⚠ PRECAUCIÓN

Cualquier cambio o modificación que no haya recibido la autorización expresa de la parte responsable del cumplimiento de la normativa podría hacer perder al usuario su derecho a operar el aparato.

CE	Por la presente, Forest Group (Nederland) B.V. declara que el producto cumple los requisitos de la Directiva 2014/53/UE.

Exención de responsabilidad

Forest Group rechaza toda responsabilidad por los daños ocasionados a personas, animales o bienes, defectos, mano de obra en el emplazamiento, llamadas al servicio técnico, reinstalación o gastos derivados del envío, embalaje o devolución de la mercancía, si el producto ha sufrido cualquier tipo de modificación o daño debido a un uso inapropiado o al incumplimiento de estas instrucciones de manejo. En tal situación, el derecho a cualquier garantía, servicio o reembolso quedará invalidado.

Reciclaje



No deseche el producto junto con los residuos domésticos. Asegúrese de depositarlo en un punto o centro de recogida para su reciclaje.

(PT) Guia de início rápido

EasyTouch® Pro

Para mais informações, leia o código QR ou aceda ao URL abaixo para consultar o manual de utilização completo online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Introdução

Obrigado por adquirir o EasyTouch® Pro.
O EasyTouch® Pro é um controlo remoto para sistemas Forest. O EasyTouch® Pro permite controlar até 15 sistemas Forest.

Informações gerais

Leia atentamente este manual e as instruções de segurança antes de usar este produto do Grupo Forest. Siga as instruções deste manual e conserve-o durante toda a vida útil do produto. Este manual descreve a instalação e operação do EasyTouch® Pro.
Não é permitida qualquer utilização além do âmbito de aplicação definido pelo Grupo Forest. Ignorar as instruções deste manual anula a responsabilidade e a garantia do Grupo Forest.

Visão geral do produto

CONTEÚDO

- 1× controlo remoto EasyTouch® Pro
- 1× suporte magnético de parede
- 3× pilhas AAA
- 1× Manual de utilização
- 2× parafusos (3×20 mm)
- 2× tomadas de parede em plástico

COMPONENTES PRINCIPAIS (IMAGEM A)

1. Sensor de movimento
2. Ecrã OLED
3. Botões de controlo
4. Botão de favorito
5. Botão de paragem
6. Botão de retrocesso / botão de menu
7. Botão T
8. Botão de programação
9. Compartimento das pilhas

FUNÇÕES DOS BOTÕES

Botão	Função normal (função primária)
	Botão de abertura – Prima para **abrir** as cortinas ou ligar a iluminação LED **on**.
	Botão de fecho – Prima para **fechar** as cortinas ou desligar a iluminação LED.
	Botão de paragem – Prima para **parar** as cortinas em movimento ou **regular** a iluminação LED.
	Botão Canal + – Prima para avançar para o canal seguinte.
	Botão Canal – – Prima para recuar para o canal anterior.

	**Botão de favorito** – Prima para recuperar a posição preferida das cortinas.[1]
	**Botão de menu** – Prima e mantenha premido durante 2 segundos para abrir o menu.
	**Botão de programação** – Utilizado para configurar as funções.[2]
	**Botão T** – Atualmente sem utilização.

Botão	Função de menu (função secundária)
	**Botão para cima** – Percorre os itens do menu para cima.
	**Botão para baixo** – Percorre os itens do menu para baixo.
	**Botão de confirmação** – Confirma o item de menu selecionado.
	**Botão direito** – Move para a direita no menu.
	**Botão esquerdo** – Move para a esquerda no menu.
	-
	**Botão de retrocesso** – Recua um passo no menu.
	-
	-

[1] Apenas disponível em motores com o protocolo Forest Link.
[2] Consulte o manual de utilização do motor para obter mais informações.

ECRÃ INICIAL (FIGURA B)

❶ Ícone de canal
❷ Nome do canal
❸ Número do canal
❹ Ícone de temporizador
❺ Ícone de bloqueio
❻ Dia e hora
❼ Ícone de bateria

ESTRUTURA DO MENU

As definições do controlo remoto podem ser ajustadas através do menu: Os nomes e as funções dos botões diferem dentro e fora do menu. Consulte a tabela Funções dos botões no capítulo Peças principais para obter uma descrição geral dos botões.

- Mantenha o **botão de menu** premido durante 2 segundos para aceder ao menu.
- Utilize o **botão para cima** e o **botão para baixo** para navegar no menu.
- Prima o **botão de confirmação** para confirmar a sua escolha.
- Prima o **botão de retrocesso** para recuar um passo no menu.

Pode ajustar as seguintes definições através do menu:

Temporizadores
- Adicionar, editar ou remover temporizadores para canais específicos.
- Utilize temporizadores para automatizar funções, incluindo abrir ou fechar as cortinas.

Canais
- Mudar o nome, remover ou adicionar canais.
- Configure os tipos de canal e os nomes dos canais.

Definições
Aqui pode ajustar as seguintes definições:
- Idioma
- Brilho do ecrã
- Ativar ou desativar o sensor de movimento.
- Repor as definições, canais e temporizadores

Relógio
Defina aqui a hora, a data e o formato de hora (12H/24H).

Segurança

UTILIZAÇÃO PREVISTA
- Este produto foi concebido para funcionar como um controlo remoto para sistemas Forest motorizados.
- Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimentos, exceto sob supervisão ou mediante instruções relativamente à utilização do produto por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Este produto destina-se apenas a utilização em espaços interiores.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ ATENÇÃO
- Leia e compreenda sempre este manual e mantenha este documento sempre perto do produto. Aceda a www.forestgroup.com para obter a versão online do manual de utilização.
- As crianças não devem estar presentes no local de instalação durante a colocação e instalação.
- As crianças deve ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não desmonte, não abra, nem destrua as pilhas. As substâncias químicas presentes no interior das pilhas podem entrar em combustão ao entrar em contacto com o ar ambiente.
- Procure imediatamente assistência médica em caso de ingestão de pilhas.

⚠ CUIDADO
- Não exponha o dispositivo a temperaturas elevadas nem o instale sob luz solar direta.
- Este produto destina-se apenas a utilização em espaços interiores, não o utilize no exterior nem em ambientes húmidos, como casas de banho ou piscinas.
- Não submeta as pilhas a choques mecânicos.

- Em caso de fuga das pilhas, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água abundante e procure assistência médica.
- A utilização de pilhas por crianças deve ser sempre supervisionada.
- Não submeta as pilhas ao calor ou fogo. Evite o armazenamento sob luz solar direta.
- Use apenas pilhas AAA conforme descrito neste manual.

AVISO

- Nunca mergulhe o dispositivo em líquido.
- Não deixe cair o dispositivo, não faça furos nem o desmonte, pois isso invalidará a garantia.
- Certifique-se de que os polos positivo (+) e negativo (-) são inseridos corretamente para evitar curtos-circuitos.
- Mantenha as pilhas sempre limpas e secas.
- Para um desempenho ideal do produto, use sempre pilhas novas ou totalmente carregadas.

Instalação inicial

INSTALAÇÃO DAS PILHAS (FIGURA **C** & **D)**

1. Prima a tampa traseira e deslize-a para cima para a remover.
2. Insira as 3 **pilhas AAA** no compartimento das pilhas.

ⓘ Certifique-se de que os polos positivo (+) e negativo (-) são inseridos corretamente para evitar curtos-circuitos.

3. Deslize a tampa traseira de volta para o controlo remoto.

INSTALAÇÃO DO SUPORTE MAGNÉTICO DE PAREDE (FIGURA **E** & **F** & **G)**

1. Com uma chave de fendas plana, destaque cuidadosamente a **secção frontal** do suporte de parede.
2. Use os orifícios dos parafusos como modelo para **marcar** os locais para perfuração.
3. Faça dois furos de fixação Ø4 mm.
4. Insira as **buchas de plástico** fornecidas nos dois orifícios.
5. Use uma chave de fenda Phillips e os dois parafusos incluídos para **instalar** o produto na parede.
6. Encaixe a **secção frontal** de volta no suporte de parede.

Emparelhamento

Emparelhe o controlo remoto com um motor Forest antes de o utilizar.

ⓘ O emparelhamento não pode ser efetuado no canal de grupo ou no canal 0 (todos).

NOTAS IMPORTANTES

- Cada canal pode controlar um motor ou vários motores em simultâneo.
- Para garantir um controlo otimizado e um ajuste preciso, cada motor deve ser alocado a um canal dedicado.
- Quando vários motores são atribuídos ao mesmo canal, é formado um canal de grupo, permitindo o funcionamento simultâneo.

EMPARELHAMENTO DO SHUTTLE S/M/L OU SHUTTLE ION (FIGURA **H)**

1. Use uma caneta para premir três vezes o **botão P** do Shuttle.

O indicador LED acende o primeiro LED, depois o segundo e, por fim, o terceiro.

2. Prima o **botão P** uma quarta vez e mantenha-o premido durante 5 segundos.

O indicador LED do motor pisca a verde.

3. No prazo de 10 segundos, prima o **botão de abertura** para emparelhar o Shuttle com o controlo remoto.

O indicador LED verde do motor apaga-se, indicando que o comando remoto está emparelhado com o Shuttle.

EMPARELHAMENTO DO SHUTTLE GO (FIGURA I)

1. Prima 3 vezes o **botão P** do Shuttle.

O indicador LED do motor acende a laranja.

2. Prima o **botão P** uma 4.ª vez e mantenha-o premido durante 3 segundos.

O indicador LED do motor pisca a laranja.

3. No prazo de 10 segundos, prima o **botão de abertura** para emparelhar o Shuttle com o controlo remoto.

As cortinas movem-se. O controlo remoto está agora emparelhado com o Shuttle Go.

EMPARELHAR COM UM MOTOR TUBULAR

Para emparelhar o produto com um motor tubular Forest, consulte o manual de utilização do respetivo motor tubular para obter mais informações.

Em alternativa, siga a ligação ou leia o código QR para abrir a página da Internet da Forest com todos os manuais de utilização: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Utilização

FUNCIONAMENTO NORMAL

1. Selecione o canal adequado com o **botão Canal +** ou o **botão Canal –**.

ⓘ O ecrã inicial indica o número e o nome do canal.

2. Prima o **botão de abertura** para abrir as cortinas.
3. Prima o **botão de paragem** para parar as cortinas na posição pretendida.
4. Prima o **botão de fecho** para fechar as cortinas.

DEFINIR POSIÇÃO FAVORITA

O botão Favorito permite definir uma posição fixa das cortinas para cada motor.

Ao premir o botão Favorito, as cortinas movem-se automaticamente para a posição predefinida.

ⓘ A posição favorita só pode ser configurada depois de definidas as posições finais do motor. Isto só funciona para motores com protocolo Forest Link.

1. Mova as cortinas para a posição favorita pretendida utilizando o **botão de abertura**, o **botão de fecho** e/ou o **botão de paragem**.
2. Mantenha premido o **botão Favorito** e o **botão de paragem** durante 2 segundos para guardar a posição atual.
3. Utilize o **botão Favorito** para enviar as cortinas para a posição favorita predefinida a partir de qualquer ponto.

ⓘ Só é possível guardar uma posição favorita por motor.

Para remover a posição favorita:
1. Utilize o **botão Favorito** para enviar as cortinas para a posição favorita predefinida a partir de qualquer ponto.
2. Mantenha premido o **botão Favorito** e o **botão de paragem** durante 2 segundos para remover a posição favorita atual.

A posição favorita foi removida.

Conformidade

A Declaração de Conformidade pode ser encontrada no manual de utilização completo.

Regulamentos da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes condições:
1. Este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e
2. Este dispositivo tem que aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Nota: Este equipamento foi testado e considerado conforme com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites são estabelecidos para garantir proteção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais.
Este equipamento produz, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar afetar comunicações de rádio com interferências nocivas. No entanto, não existe garantia de que não ocorrerão interferências em instalações específicas.
Se este equipamento causar interferências nocivas à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomendamos que o utilizador tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou mudar a antena recetora de sítio.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento e o recetor a tomadas em circuitos diferentes.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

⚠ CUIDADO

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

CE	O Forest Group (Nederland) B.V. declara pelo presente documento que o produto cumpre os requisitos da Diretiva 2014/53/UE.

Responsabilidade

O Grupo Forest não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes em pessoas, animais e/ou propriedade, defeitos, mão de obra no local, chamadas de assistência, reinstalação ou despesas envolvidas no envio, embalamento ou devolução de mercadorias, se o produto tiver sido modificado de qualquer forma, ou danificado devido a utilização indevida ou não cumprimento destas instruções de funcionamento. Nessas situações, não existirá direito a nenhuma forma de garantia, assistência ou reembolso de despesas.

Reciclagem

	Não elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos. Certifique-se de que o entrega num ponto de recolha ou depósito para ser reciclado.

(IT) **Guida rapida**

EasyTouch® Pro

Per ulteriori informazioni, scansionare il codice QR o visitare il seguente URL per consultare il manuale utente completo online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Introduzione

Grazie per aver acquistato EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro è un telecomando per i sistemi Forest. EasyTouch® Pro consente di controllare fino a 15 sistemi Forest.

Generalità

Leggere attentamente il presente manuale e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto Forest Group. Seguire le istruzioni contenute nel presente manuale e conservarlo per tutta la durata di vita del prodotto. Questo manuale descrive l'installazione e il funzionamento di EasyTouch® Pro.
Non è consentito alcun utilizzo al di fuori dell'ambito di applicazione definito da Forest Group. L'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale comporta l'annullamento di qualsiasi responsabilità e garanzia da parte di Forest Group.

Panoramica del prodotto

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1× telecomando EasyTouch® Pro
- 1× supporto magnetico da parete
- 3× batterie AAA
- 1× manuale utente
- 2× viti (3×20mm)
- 2× tasselli in plastica

COMPONENTI PRONCIPALI (IMMAGINE A)

❶ Sensore di movimento
❷ Schermo OLED
❸ Pulsanti di comando
❹ Pulsante Preferita
❺ Pulsante Stop
❻ Pulsante Indietro / Pulsante Menu
❼ Pulsante T
❽ Pulsante di programmazione
❾ Vano batteria

FUNZIONALITÀ DEI PULSANTI

Pulsante	Funzionamento normale (funzionamento primario)
	Pulsante Apri – Premere per **aprire** le tende o **accendere** l'illuminazione a LED.
	Pulsante Chiudi – Premere per **chiudere** le tende o spegnere l'illuminazione a LED.
	Pulsante Stop – Premere per **interrompere** il movimento delle tende o **attenuare** l'illuminazione a LED.
	Pulsante Canale + – Premere per passare al canale successivo.

	Pulsante Canale – – Premere per passare al canale precedente.
	Pulsante Preferita – Premere per ripristinare la posizione preferita della tenda.[1]
	Pulsante Menu – Tenere premuto per 2 secondi per aprire il menu.
P	**Pulsante di programmazione** – Serve a configurare le funzioni.[2]
T	**Pulsante T** – Non in uso.

Pulsante	Funzione di menu (funzione secondaria)
	Pulsante Su – Permette di scorrere verso l'alto tra le voci del menu.
	Pulsante Giù – Permette di scorrere verso il basso tra le voci del menu.
	Pulsante Conferme – Conferma la voce di menu selezionata.
	Pulsante Destra – Consente di spostarsi verso destra nel menu.
	Pulsante Sinistra – Consente di spostarsi verso sinistra nel menu.
	-
	Pulsante Indietro – Permette di tornare indietro di un livello nel menu.
P	-
T	-

[1] Disponibile solo sui motori con protocollo Forest Link.
[2] Consultare il manuale utente del motore per maggiori informazioni.

SCHERMATA START (FIGURA**B)**

❶ Icona Canale
❷ Nome canale
❸ Numero canale
❹ Icona Timer
❺ Icona Lucchetto
❻ Giorno e ora
❼ Icona batteria

STRUTTURA DEL MENU

Le impostazioni del telecomando possono essere modificate tramite il menu:
I nomi e le funzioni dei pulsanti variano a seconda che ci si trovi all'interno o all'esterno del menu. Per una panoramica dei pulsanti, consultare la tabella Funzionalità dei pulsanti nel capitolo Parti principali.

- Tenere premuto il **pulsante Menu** per 2 secondi per accedere al menu.

- Utilizzare il **pulsante Su** e il **pulsante Giù** per navigare nel menu.
- Premi il **pulsante Conferma** per confermare la scelta.
- Premere il **pulsante Indietro** per tornare indietro di un livello nel menu.

Tramite il menu è possibile regolare le seguenti impostazioni:

Timer
- Aggiunta, modifica o rimozione di timer per canali specifici.
- Utilizzare i timer per automatizzare alcune funzioni, tra cui l'apertura o la chiusura delle tende.

Canali
- Rinominare, rimuovere o aggiungere canali.
- Configurare i tipi di canale e i nomi dei canali.

Impostazioni
Qui è possibile modificare le seguenti impostazioni:
- Lingua
- Luminosità dello schermo
- Attivare o disattivare il sensore di movimento.
- Ripristinare impostazioni, canali e timer

Orologio
Da qui è possibile impostare l'ora, la data e il formato dell'ora (12H/24H).

Sicurezza

DESTINAZIONE D'USO
- Questo prodotto è concepito per funzionare come telecomando per i sistemi motorizzati Forest.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso del prodotto da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente ad essere utilizzato all'interno.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA
- Leggere e comprendere sempre il presente manuale e conservare questo documento sempre vicino al prodotto. Visitare il sito www.forestgroup.com per la versione online del manuale utente.
- Durante il posizionamento e l'installazione, i bambini non devono trovarsi sul luogo di installazione.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie. Le sostanze chimiche contenute nelle batterie possono infiammarsi a contatto con l'aria ambiente.
- Consultare immediatamente un medico se la batteria viene ingerita.

⚠ ATTENZIONE

- Non esporre il dispositivo a temperature elevate né alla luce diretta del sole.
- Questo prodotto è solo per uso interno, non utilizzarlo all'aperto o in ambienti umidi, come bagni o piscine.
- Non sottoporre le batterie a urti meccanici.
- In caso di perdite dalla batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare abbondantemente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere sempre sorvegliato.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.
- Utilizzare solo batterie AAA come descritto nel presente manuale.

AVVISO

- Non immergere mai il dispositivo in liquidi.
- Non far cadere il dispositivo, non praticare fori né smontarlo, poiché ciò invaliderà la garanzia.
- Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare un cortocircuito.
- Tenere sempre le batterie pulite e asciutte.
- Per ottenere prestazioni ottimali dal prodotto, utilizzare sempre batterie nuove o completamente cariche.

Installazione iniziale

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE (FIGURA **C** & **D)**

1. Premere il coperchio posteriore e farlo scorrere verso l'alto per rimuoverlo.
2. Inserire le 3 **batterie AAA** nel vano batterie.

ⓘ Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano inseriti correttamente per evitare un cortocircuito.

3. Rimettere a posto il coperchio posteriore sul telecomando.

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO MAGNETICO A PARETE (FIGURA **E** & **F** & **G)**

1. Con un cacciavite piatto, staccare con cautela la **parte anteriore** del supporto a parete.
2. Utilizzare i fori delle viti come dima per **segnare** la posizione di foratura.
3. Praticare due fori di fissaggio da Ø4 mm.
4. Inserire i **tasselli in plastica** in dotazione nei due fori.
5. Utilizzare un cacciavite a croce e le due viti incluse per **fissare** il prodotto alla parete.
6. Riagganciare la **parte anteriore** al supporto a parete.

Associazione

Prima di utilizzare il telecomando, associarlo a un motore Forest.

ⓘ L'associazione non può essere effettuata su un canale di gruppo o sul canale 0 (tutti).

NOTE IMPORTANTI

- Ogni canale può controllare un motore o più motori contemporaneamente.

- Per garantire un controllo ottimale e una regolazione precisa, ogni motore dovrebbe essere assegnato a un canale dedicato.
- Quando più motori sono assegnati allo stesso canale, si forma un canale di gruppo che consente il funzionamento simultaneo.

ASSOCIAZIONE DELLO SHUTTLE S/M/L O DELLO SHUTTLE ION (FIGURA H)

1. Utilizzare una penna per premere tre volte il **pulsante P** sullo Shuttle.

L'indicatore LED scorre dal primo al secondo e infine al terzo LED.

2. Tenere premuto il **pulsante P** per la quarta volta, per 5 secondi.

L'indicatore LED sul motore lampeggia in verde.

3. Entro 10 secondi, premere il **tasto Apri** per associare lo Shuttle al telecomando.

Il LED verde sul motore si spegne, indicando che il telecomando è stato associato allo Shuttle.

ASSOCIAZIONE DELLO SHUTTLE GO (FIGURA I)

1. Premere 3 volte il **pulsante P** sullo Shuttle.

L'indicatore LED sul motore è arancione.

2. Tenere premuto il **pulsante P** per la quarta volta, per 3 secondi.

L'indicatore LED sul motore lampeggia in arancione.

3. Entro 10 secondi, premere il **tasto Apri** per associare lo Shuttle al telecomando.

Le tende si muovono. Il telecomando è ora associato allo Shuttle Go.

ASSOCIAZIONE A UN MOTORE TUBOLARE

Per associare il prodotto a un motore tubolare Forest, consultare il manuale d'uso del rispettivo motore tubolare per ulteriori informazioni.

In alternativa, seguire il link o scansionare il codice QR per aprire la pagina web di Forest con tutti i manuali d'uso: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Utilizzo

FUNZIONAMENTO NORMALE

1. Selezionare il canale appropriato con il **Canale +** o **Canale –**.

ⓘ La schermata iniziale mostra il numero e il nome del canale.

2. Premere il **pulsante Apri** per aprire le tende.
3. Premere il **pulsante Stop** per fermare le tende nella posizione richiesta.
4. Premere il **pulsante Chiudi** per chiudere le tende.

IMPOSTAZIONE DELLA POSIZIONE PREFERITA

Il pulsante Preferita consente di impostare una posizione fissa della tenda per ciascun motore.

Premendo il pulsante Preferita, la tenda si sposta automaticamente nella posizione preimpostata.

ⓘ La posizione Preferita può essere configurata solo dopo aver impostato le posizioni finali del motore. Questa funzione è disponibile solo per i motori dotati del protocollo Forest Link.

1. Sposta le tende nella posizione Preferita desiderata utilizzando il **pulsante Apri**, **pulsante Chiudi** e/o il **pulsante Stop**.
2. Tenere premuti il **pulsante Preferita** e il **pulsante Stop** per 2 secondi per memorizzare la posizione corrente.

3. Utilizzare il pulsante **Preferiti** per portare le tende nella posizione preimpostata Preferita da qualsiasi punto.

ⓘ È possibile salvare una sola posizione preferita per ogni motore.

Per rimuovere la posizione preferita:

1. Utilizzare il pulsante **Preferiti** per portare le tende nella posizione preimpostata Preferita da qualsiasi punto.
2. Tenere premuti il **pulsante Preferita** e il **pulsante Stop** per 2 secondi per rimuovere la posizione Preferita corrente.

La posizione preferita è stata ora rimossa.

Conformità

La Dichiarazione di conformità è disponibile nel manuale utente esteso.

FCC Regulations

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC statunitensi. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
2. deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Nota: Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC statunitensi. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico esperto di radio/TV.

⚠ ATTENZIONE

Qualsiasi eventuale modifica o alterazione non esplicitamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva 2014/53/UE.

Responsabilità

Forest Group non si assume alcuna responsabilità per danni a persone, animali e/o cose, difetti, manodopera in loco, interventi di assistenza, reinstallazione o spese relative alla spedizione, all'imballaggio o alla restituzione della merce, qualora il prodotto sia stato modificato in qualsiasi modo o danneggiato da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso. In tale situazione, il diritto a qualsiasi forma di garanzia, assistenza e rimborso delle spese decadrà.

Riutilizzo



Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Assicurarsi di restituirlo a un punto di raccolta o a un deposito affinché possa essere riciclato.

(SV) **Snabbstartguide**

EasyTouch® Pro

För mer information, skanna QR-koden eller gå till följande webbadress för att läsa den utökade användarmanualen online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Introduktion

Tack för att du köpt EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro är en fjärrkontroll för Forest-system. EasyTouch® Pro låter dig styra upp till 15 Forest-system.

Allmänt

Läs dessa bruksanvisningar och säkerhetsinstruktionerna noggrant innan du använder denna produkt från Forest Group. Följ instruktionerna i denna bruksanvisning och spara den under produktens hela livslängd. Denna bruksanvisning beskriver installation och användning av EasyTouch® Pro.
All användning utöver det tillämpningsområde som definierats av Forest Group är otillåten. Om instruktionerna i denna bruksanvisning ignoreras upphävs allt ansvar och alla garantier från Forest Group.

Produktöversikt

INNEHÅLL

- 1× EasyTouch® Pro fjärrkontroll
- 1× magnetisk vägghållare
- 3× AAA-batterier
- 1× Bruksanvisning
- 2× Skruvar (3×20mm)
- 2× Plastpluggar för vägg

HUVUDDELAR (BILD A)

❶ Rörelsesensor
❷ OLED-skärm
❸ Kontrollknappar
❹ Favoritknapp
❺ Stoppknapp
❻ Bakåtknapp/menyknapp
❼ T-knapp
❽ Programmeringsknapp
❾ Batterifack

KNAPPARNAS FUNKTIONER

Knapp	Normal funktion (primär funktion)
	Öppningsknapp – Tryck för att **öppna** gardinerna eller slå **på** LED-belysningen.
	Stängningsknapp – Tryck för att **stänga** gardinerna eller stänga av LED-belysningen.
	Stoppknapp – Tryck för att **stoppa** gardinerna som rör sig eller **dimma** LED-belysningen.
	Kanal +-knapp – Tryck för att gå till nästa kanal.

	Kanal --knapp – Tryck för att gå till föregående kanal.
	Favoritknapp – Tryck för att hämta den gardinposition du föredrar.[1]
	Menyknapp – Tryck ned i 2 sekunder för att öppna menyn.
P	**Programmeringsknapp** – Används för att konfigurera funktionerna.[2]
T	**T-knappen** – Används inte för närvarande.

Knapp	Menyfunktion (sekundär funktion)
	Upp-knapp – Bläddrar uppåt genom menyalternativen.
	Ner-knapp – Bläddrar nedåt genom menyalternativen.
	Bekräftelseknapp – Bekräftar det valda menyalternativet.
	Höger-knapp – Flyttar åt höger genom menyn.
	Vänster-knapp – Flyttar åt vänster genom menyn.
	-
	Bakåtknapp – Flyttar ett steg tillbaka i menyn.
P	-
T	-

[1] Endast tillgängligt på motorer med Forest Link-protokoll.

[2] Se motorns bruksanvisning för mer information.

STARTSKÄRM (FIGUR B)

❶ Kanalikon
❷ Kanalnamn
❸ Kanalnummer
❹ Timerikon
❺ Låsikon
❻ Dag och tid
❼ Batteriikon

MENYSTRUKTUR

Fjärrkontrollens inställningar kan justeras via menyn:
Knappnamn och funktioner skiljer sig åt i menyn och utanför menyn. Se tabell Knapparnas funktioner i kapitel Huvuddelar för en översikt över knapparna.

- Håll **menyknappen** intryckt i 2 sekunder för att öppna menyn.
- Använd **upp-knappen** och **ner-knappen** för att gå igenom menyn.

- Tryck på **bekräftelseknappen** för att bekräfta ditt val.
- Tryck på **bakåtknappen** för att gå tillbaka ett steg i menyn.

Du kan justera följande inställningar via menyn:

Timers
- Lägga till, redigera eller ta bort timers för specifika kanaler.
- Använd timers för att automatisera funktioner, inklusive att öppna eller stänga gardinerna.

Kanaler
- Byt namn på, ta bort eller lägg till kanaler.
- Konfigurera kanaltyper och kanalnamn.

Inställningar
Här kan du justera följande inställningar:
- Språk
- Skärmens ljusstyrka
- Aktivera eller inaktivera rörelsesensorn.
- Återställ inställningar, kanaler och timers

Klocka
Ställ in tid, datum och tidsformat (12H/24H) här.

Säkerhet

AVSEDD ANVÄNDNING
- Den här produkt är utformad för att fungera som en fjärrkontroll för motordrivna Forest-system.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap såvida de inte övervakas eller fått instruktioner om hur produkten används av en person som ansvarar för säkerheten.
- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠ VARNING
- Läs och se till att du förstår denna bruksanvisning och förvara den alltid nära produkten. Gå till www.forestgroup.com för onlineversionen av bruksanvisningen.
- Barn får inte vara närvarande på installationsplatsen under placering och installation.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
- Batterierna får varken demonteras, öppnas eller strimlas. Kemikalier inuti batterierna kan självantända vid kontakt med omgivande luft.
- Uppsök omedelbart en läkare om ett batteri har svalts.

⚠ FÖRSIKTIGHET
- Utsätt inte enheten för höga temperaturer och placera den inte i direkt solljus.
- Denna produkt är endast för inomhusbruk, använd inte utomhus eller i fuktiga miljöer såsom badrum och simbassänger.
- Utsätt inte batterier för mekaniska stötar.

- Om ett batteri läcker ska du se till att vätskan inte kommer i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt uppstår sköljer du det drabbade området rikligt med vatten och uppsök läkarvård.
- Barn bör alltid övervakas vid användning av batterier.
- Utsätt inte batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
- Använd endast AAA-batterier enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.

OBS

- Sänk aldrig ner enheten i vätska.
- Tappa inte enheten, borra inte hål i den och plocka inte isär den, eftersom detta upphäver garantin.
- Se till att batteriernas plus- (+) och minuspoler (-) är korrekt inriktade för att undvika kortslutning.
- Håll alltid batterierna rena och torra.
- Använd alltid nya eller fulladdade batterier för optimal produktprestanda.

Initial installation

INSTALLERA BATTERIER (FIGUR **C** & **D)**

1. Tryck på bakstycket och skjut det uppåt för att ta bort det.
2. Sätt in 3 **AAA-batterierna** i batterifacket.

ⓘ Se till att batteriernas plus- (+) och minuspoler (-) är korrekt inriktade för att undvika kortslutning.

3. Skjut tillbaka bakstycket på fjärrkontrollen.

INSTALLERA DEN MAGNETISKA VÄGGHÅLLAREN (FIGUR **E** & **F** & **G)**

1. Lossa med en platt skruvmejsel den **främre delen** av vägghållaren försiktigt.
2. Använd skruvhålen som mall för att **markera** borrplatsen
3. Borra två Ø4 mm fästhål.
4. Sätt i de medföljande **plastpluggarna** i de två hålen.
5. Använd en stjärnskruvmejsel och de två medföljande skruvarna för att **montera** produkten på väggen.
6. Snäpp tillbaka den **främre delen** på vägghållaren.

Parkoppling

Parkoppla fjärrkontrollen med en Forest-motor innan du använder den.

ⓘ Parkoppling kan inte göras under gruppkanal eller 0-kanal (alla).

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR

- Varje kanal kan styra en motor eller flera motorer samtidigt.
- Säkerställ optimal kontroll och exakt justering genom att tilldela varje motor en dedikerad kanal.
- När flera motorer tilldelas samma kanal bildas en gruppkanal, vilket möjliggör samtidig drift.

PARKOPPLA SHUTTLE S/M/L ELLER SHUTTLE ION (FIGUR **H)**

1. Använd en penna för att trycka på **P-knappen** på Shuttle tre gånger.

LED-indikatorn går från den första, till den andra och slutligen den tredje LED-lampan.

2. Tryck ned **P-knappen** en fjärde gång, i 5 sekunder.

LED-indikatorn på motorn blinkar grönt.

3. Tryck inom 10 sekunder på **öppningsknappen** för att parkoppla Shuttle med fjärrkontrollen.

Den gröna LED-indikatorn på motorn släcks vilket indikerar att fjärrkontrollen är parkopplad med Shuttle-enheten.

PARKOPPLA SHUTTLE GO (FIGUR I)

1. Tryck på **P-knappen** på Shuttle 3 gånger.

LED-indikatorn på motorn visar orange.

2. Tryck och håll ner **P-knappen** en fjärde gång i 3 sekunder

LED-indikatorn på motorn blinkar orange.

3. Tryck inom 10 sekunder på **öppningsknappen** för att parkoppla Shuttle med fjärrkontrollen.

Gardinerna rör sig. Fjärrkontrollen är nu parkopplad med Shuttle Go.

PARKOPPLA TILL EN TUBMOTOR

För att parkoppla produkten med en Forest-tubmotor, se bruksanvisningen för respektive tubmotor för mer information.

Alternativt kan du följa länken eller skanna QR-koden för att öppna Forests webbplats där alla bruksanvisningar finns: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Användning

NORMAL DRIFT

1. Välj lämplig kanal med **Kanal +**- eller **Kanal –-knappen**.

ⓘ Startskärmen visar kanalnummer och kanalnamn.

2. Tryck på **öppningsknappen** för att öppna gardinerna.
3. Tryck på **stoppknappen** för att stoppa gardinerna på önskad position.
4. Tryck på **stängningsknappen** för att stänga gardinerna.

STÄLLA IN FAVORITPOSITION

Favoritknappen gör det möjligt att ställa in en fast gardinposition för varje motor.

Genom att trycka på favoritknappen flyttas gardinen automatiskt till sitt förinställda läge.

ⓘ Favoritpositionen kan endast konfigureras när motorns ändlägen har ställts in. Detta fungerar endast för motorer med Forest Link-protokoll.

1. Flytta gardinerna till önskad favoritposition med **öppningsknappen**, **stängningsknappen** och/eller **stoppknappen**.
2. Tryck ned **favoritknappen** och **stoppknappen** i 2 sekunder för att spara den aktuella positionen.
3. Använd **favoritknappen** för att skicka gardinerna till deras förinställda favoritposition från vilken punkt som helst.

ⓘ Endast en favoritplats kan sparas per motor.

Så här tar du bort favoritpositionen:

1. Använd **favoritknappen** för att skicka gardinerna till deras förinställda favoritposition från vilken punkt som helst.
2. Tryck ned **favoritknappen** och **stoppknappen** i 2 sekunder för att ta bort den aktuella favoritpositionen.

Favoritpositionen är nu borttagen.

Överensstämmelse

Försäkran om överensstämmelse finns i den utökade bruksanvisningen.

FCC-föreskrifter

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användningen omfattas av följande villkor:

1. Enheten får inte orsaka skadliga störningar och
2. måste acceptera mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Obs: Utrustningen har testats och bedömts uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i bostadsmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna orsaka skadliga störningar i radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation.

Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning (kan upptäckas genom att stänga av och slå på utrustningen) uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat uttag än det som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Alla ändringar och modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. försäkrar härmed att produkten uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU.

Ansvar

Forest Group tar inget ansvar för eventuella skador som kan uppstå på personer, djur och/eller egendom, defekter, arbete på plats, servicebesök, ominstallation eller kostnader för frakt, packning eller retur av varor om produkten har modifierats eller skadats genom felaktig användning eller underlåtenhet att följa dessa bruksanvisningar. I en sådan situation upphör rätten till alla former av garanti, service och ersättning för kostnader.

Återvinning

	Bortskaffa inte produkten tillsammans med hushållsavfall. Lämna in den på en insamlingsplats eller återvinningscentral.

FI Pika-aloitusopas

EasyTouch® Pro

Saat lisätietoja laajemman käyttöoppaan verkkoversiosta, jonka löydät skannaamalla QR-koodin tai siirtymällä seuraavaan URL-osoitteeseen: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Johdanto

Kiitos tuotteen EasyTouch® Pro hankinnasta.
EasyTouch® Pro on Forest-järjestelmien kauko-ohjain. EasyTouch® Pro mahdollistaa enintään 15 Forest-järjestelmän ohjauksen.

Yleistä

Lue tämä opas ja turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tämän Forest Group -tuotteen käyttämistä. Noudata tämän oppaan ohjeita ja säilytä opas tuotteen koko elinkaaren ajan. Tässä oppaassa kuvataan tuotteen EasyTouch® Pro asennus ja käyttö.
Forest Groupin määrittämän soveltamisalan ylittävä käyttö ei ole sallittua. Tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi Forest Groupin vastuun ja takuun.

Tuotteen yleiskuvaus

SISÄLTÖ

- 1× EasyTouch® Pro -kauko-ohjain
- 1× magneettinen seinäpidike
- 3× AAA-paristoa
- 1× käyttöopas
- 2× ruuvia (3 × 20 mm)
- 2× muovista seinätulppaa

PÄÄOSAT (KUVA A)

❶ Liikeanturi
❷ OLED-näyttö
❸ Ohjauspainikkeet
❹ Suosikkipainike
❺ Pysäytä-painike
❻ Takaisin-painike/valikkopainike
❼ T-painike
❽ Ohjelmointipainike
❾ Paristolokero

PAINIKKEIDEN TOIMINNOT

Painike	Normaali toiminto (ensisijainen toiminto)
〈 | 〉	**Avaa-painike** – Paina **avataksesi** verhot tai kytkeäksesi LED-valaistuksen **päälle**.
〉| 〈	**Sulje-painike** – Paina **sulkeaksesi** verhot tai kytkeäksesi LED-valaistuksen pois päältä.
◻	**Pysäytä-painike** – Paina **pysäyttääksesi** liikkuvat verhot tai **himmentääksesi** LED-valaistuksen.
〉	**Kanava + -painike** – Paina siirtyäksesi seuraavalle kanavalle.
〈	**Kanava – -painike** – Paina siirtyäksesi edelliselle kanavalle.

	**Suosikkipainike** – Paina palauttaaksesi suosimasi verhojen asennon.[1]
	**Valikkopainike** – Pidä painettuna 2 sekunnin ajan avataksesi valikon.
	**Ohjelmointipainike** – Käytetään toimintojen määrittämiseen.[2]
	**T-painike** – Ei tällä hetkellä käytössä.

Painike	Valikkotoiminto (toissijainen toiminto)
	**Ylös-painike** – Siirtyy ylöspäin valikkokohtien läpi.
	**Alas-painike** – Siirtyy alaspäin valikkokohtien läpi.
	**Vahvista-painike** – Vahvistaa valitun valikkokohdan.
	**Oikealle-painike** – Siirtyy oikealle valikossa.
	**Vasemmalle-painike** – Siirtyy vasemmalle valikossa.
	-
	**Takaisin-painike** – Siirtyy yhden askeleen takaisinpäin valikossa.
	-
	-

[1] Saatavilla vain Forest Link -protokollaa käyttävissä moottoreissa.
[2] Katso lisätietoja moottorin käyttöoppaasta.

ALOITUSNÄYTTÖ (KUVA B)

❶ Kanavakuvake
❷ Kanavan nimi
❸ Kanavan numero
❹ Ajastinkuvake
❺ Lukkokuvake
❻ Päivä ja kellonaika
❼ Akkukuvake

VALIKKORAKENNE

Kauko-ohjaimen asetuksia voi säätää valikon kautta:
Painikkeiden nimet ja toiminnot ovat erilaiset valikon sisällä ja valikon ulkopuolella. Katso painikkeiden yleiskatsaus taulukosta Painikkeiden toiminnot luvusta Pääosat.

- Pidä **valikkopainiketta** painettuna 2 sekunnin ajan siirtyäksesi valikkoon.
- Siirry valikossa käyttämällä **ylös-painiketta** ja **alas-painiketta**.
- Paina **Vahvista-painiketta** vahvistaaksesi valintasi.
- Paina **takaisin-painiketta** palataksesi valikossa yhden askeleen verran.

Voit säätää seuraavia asetuksia valikon kautta:

Ajastimet
- Tiettyjä kanavia koskevien ajastimien lisääminen, muokkaaminen tai poistaminen.
- Ajastimilla voi automatisoida toimintoja, mukaan lukien verhojen avaaminen tai sulkeminen.

Kanavat
- Nimeä uudelleen, poista tai lisää kanavia.
- Määritä kanavien tyyppejä ja kanavien nimiä.

Asetukset
Tässä voit säätää seuraavia asetuksia:
- Kieli
- Näytön kirkkaus
- Liikeanturin ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä
- Asetusten, kanavien ja ajastimien nollaus

Kello
Aseta tässä kellonaika, päivämäärä ja ajan muoto (12 h / 24 h).

Turvallisuus

KÄYTTÖTARKOITUS
- Tämä tuote on suunniteltu toimimaan moottoroitujen Forest-järjestelmien kauko-ohjaimena.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa, ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvontaa tai ilman tämän antamaa opastusta laitteen käyttöön.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

TURVALLISUUSOHJEET

⚠ VAROITUS
- Tämä käyttöopas on aina luettava ja ymmärrettävä, ja sitä on säilytettävä aina lähellä tuotetta. Löydät käyttöoppaan verkkoversion osoitteesta www.forestgroup.com.
- Asennuspaikalla ei saa olla lapsia sijoittamisen ja asennuksen aikana.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Älä pura, avaa tai vaurioita paristoja. Paristojen sisällä olevat kemikaalit voivat palaa joutuessaan kosketuksiin ympäröivän ilman kanssa.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos paristo on nielty.

⚠ HUOMIO
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille äläkä sijoita sitä suoraan auringonvaloon.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä sitä ulkona tai kosteissa ympäristöissä, kuten kylpyhuoneissa tai uima-altaissa.
- Älä altista paristoja mekaaniselle iskulle.
- Jos paristo vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kyseessä oleva alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

- Lasten paristojen käyttöä tulee aina valvoa.
- Älä altista paristoja kuumuudelle tai tulelle. Vältä säilytystä suorassa auringonvalossa.
- Käytä vain AAA-paristoja, kuten tässä oppaassa on kuvattu.

HUOMAUTUS

- Älä koskaan upota laitetta nesteeseen.
- Älä pudota laitetta, älä poraa siihen reikiä äläkä pura sitä, sillä tällöin takuu mitätöityy.
- Varmista oikosulun välttämiseksi, että plusnapa (+) ja miinusnapa (-) asetetaan oikein.
- Pidä paristot aina puhtaina ja kuivina.
- Käytä aina uusia tai täyteen ladattuja paristoja, jotta tuotteen suorituskyky on optimaalinen.

Ensimmäinen asennus

PARISTOJEN ASENTAMINEN (KUVA **C** JA **D)**

1. Paina takakantta ja liu'uta sitä ylöspäin irrottaaksesi sen.
2. Aseta 3 **AAA-paristoa** paristolokeroon.

ⓘ Varmista oikosulun välttämiseksi, että plusnapa (+) ja miinusnapa (-) asetetaan oikein.

3. Liu'uta takakansi takaisin kauko-ohjaimeen.

MAGNEETTISEN SEINÄPIDIKKEEN ASENTAMINEN (KUVA **E** JA **F** JA **G)**

1. Irrota **etuosio** seinäpidikkeestä varovasti uraruuvitaltalla.
2. **Merkitse** porauspaikka käyttämällä ruuvinreikiä mallina.
3. Poraa kaksi Ø 4 mm:n kiinnitysreikää.
4. Aseta mukana toimitetut **muovitulpat** kahteen reikään.
5. **Asenna** tuote seinään käyttämällä ristipääruuvitalttaa ja kahta mukana toimitettua ruuvia.
6. Napsauta **etuosio** takaisin seinäpidikkeeseen.

Laiteparin muodostus

Yhdistä kauko-ohjain Forest-moottorin laitepariksi ennen käyttöä.

ⓘ Laiteparin muodostusta ei voi tehdä ryhmäkanavalla tai kanavalla 0 (kaikki).

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA

- Jokainen kanava voi ohjata yhtä tai useaa moottoria samanaikaisesti.
- Optimaalisen ohjauksen ja tarkan säädön varmistamiseksi jokaisen moottori on osoitettava erilliselle kanavalle.
- Kun useita moottoreita määritetään samalle kanavalle, muodostetaan ryhmäkanava, joka mahdollistaa samanaikaisen käytön.

LAITEPARIN MUODOSTUS – SHUTTLE S/M/L TAI SHUTTLE ION (KUVA **H)**

1. Paina Shuttle-moottorin **P-painiketta** kynällä kolme kertaa.

LED-merkkivalo siirtyy ensimmäisestä toiseen ja lopulta kolmanteen LEDiin.

2. Pidä **P-painiketta** painettuna neljännellä kerralla 5 sekunnin ajan.

Moottorin LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä.

3. Paina 10 sekunnin sisällä **Avaa-painiketta** yhdistääksesi Shuttle-moottorin kauko-ohjaimen laitepariksi.

Moottorin vihreä LED-merkkivalo sammuu, mikä tarkoittaa, että kauko-ohjain on yhdistetty Shuttle-moottorin laitepariksi.

LAITEPARIN MUODOSTUS – SHUTTLE GO (KUVA I)

1. Paina Shuttle-moottorin **P-painiketta** 3 kertaa.

Moottorin LED-merkkivalo palaa oranssina.

2. Pidä **P-painiketta** painettuna 4. kerran, 3 sekunnin ajan.

Moottorin LED-merkkivalo vilkkuu oranssina.

3. Paina 10 sekunnin sisällä **Avaa-painiketta** yhdistääksesi Shuttle-moottorin kauko-ohjaimen laitepariksi.

Verhot liikkuvat. Kauko-ohjain on nyt yhdistetty Shuttle Go -moottorin laitepariksi.

LAITEPARIN MUODOSTUS PUTKIMOOTTORIN KANSSA

Jos haluat yhdistää tuotteen ja Forest-putkimoottorin laitepariksi, katso lisätietoja kyseessä olevan putkimoottorin käyttöoppaasta.

Vaihtoehtoisesti voit seurata linkkiä tai skannata QR-koodin avataksesi Forest-verkkosivun, josta löydät kaikki käyttöoppaat: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Käyttö

NORMAALI KÄYTTÖ

1. Valitse asianmukainen kanava **Kanava +**- tai **Kanava – -painikkeella**.

ⓘ Kanavan numeron ja kanavan nimen näkee aloitusnäytöstä.

2. Paina **Avaa-painiketta** avataksesi verhot.
3. Paina **Pysäytä-painiketta** pysäyttääksesi verhot tarvittavaan asentoon.
4. Paina **Sulje-painiketta** sulkeaksesi verhot.

SUOSIKKIASENNON ASETTAMINEN

Suosikkipainikkeella jokaiselle moottorille voi asettaa yhden kiinteän verhojen asennon.

Kun suosikkipainiketta painetaan, verhot siirtyvät automaattisesti ennalta asetettuun asentoon.

ⓘ Suosikkiasennon voi määrittää vasta, kun moottorin pääteasennot on asetettu. Tämä toimii vain Forest Link -protokollaa käyttävissä moottoreissa.

1. Siirrä verhot tarvittavaan suosikkiasentoon käyttämällä **Avaa-painiketta**, **Sulje-painiketta** ja/tai **Pysäytä-painiketta**.
2. Pidä **suosikkipainiketta** ja **Pysäytä-painiketta** painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi nykyisen asennon.
3. Käytä **suosikkipainiketta** lähettääksesi verhot ennalta asetettuun suosikkiasentoon mistä tahansa kohdasta.

ⓘ Vain yksi suosikkisijainti voidaan tallentaa moottoria kohti.

Suosikkiasennon poistaminen:

1. Käytä **suosikkipainiketta** lähettääksesi verhot ennalta asetettuun suosikkiasentoon mistä tahansa kohdasta.
2. Pidä **suosikkipainiketta** ja **Pysäytä-painiketta** painettuna 2 sekunnin ajan poistaaksesi nykyisen suosikkiasennon.

Suosikkiasento on nyt poistettu.

Vaatimustenmukaisuus

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on laajemmassa käyttöoppaassa.

FCC-määräykset

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat ehdot:

1. Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
2. laitteen tulee sietää mitä tahansa vastaanotettuja häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Huomautus: Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC-sääntöjen osan 15 mukaisia luokan B digitaalisen laitteen raja-arvoja. Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suojaus haitallisilta häiriöiltä asuintiloissa.

Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja voi ohjeiden vastaisessa asennuksessa ja käytössä aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa.

Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanottimen toimintaan haitallisia häiriöitä, mikä voidaan todeta kytkemällä laite päälle ja pois päältä, käyttäjää kehotetaan kokeilemaan yhtä tai useampaa seuraavista häiriöiden korjaustoimista:

- Suuntaa tai sijoita antenni uudelleen.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Liitä laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/tv-teknikolta.

⚠ HUOMIO

Muutokset tai muokkaukset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat evätä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. vakuuttaa täten, että tuote on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

Vastuu

Forest Group ei ota vastuuta ihmisille, eläimille ja/tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, vioista, paikalla tehtävästä työstä, huoltokutsuista, uudelleenasennuksesta taikka tuotteiden lähettämiseen, pakkaamiseen tai palauttamiseen liittyvistä kuluista, jos tuotetta on muutettu millään tavalla tai jos se on vaurioitunut epäasianmukaisen käytön tai näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisen vuoksi. Tällaisessa tilanteessa oikeus kaikenlaisiin takuisiin, huoltoihin ja kulujen korvaamisiin päättyy.

Kierrätys

	Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Varmista, että viet sen keräyspisteeseen tai jäteasemalle kierrätystä varten.

DA **Lynvejledning**

EasyTouch® Pro

Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du scanne QR-koden eller gå til følgende URL for at få adgang til den udvidede betjeningsvejledning online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Introduktion

Tak for at købe EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro er en fjernbetjening til Forest-systemerne. EasyTouch® Pro kan bruges til at styre op til 15 Forest-systemer.

Generelt

Læs denne vejledning og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før du tager dette Forest Group-produkt i brug. Følg anvisningerne i denne vejledning, og opbevar den sikkert i hele produktets levetid. Denne betjeningsvejledning beskriver montering og betjening af EasyTouch® Pro. Brug af produktet til andre anvendelsesformål end dem, som Forest Group har angivet, er ikke tilladt. Forest Group fraskriver sig ethvert ansvar ved manglende overholdelse af anvisningerne i denne betjeningsvejledning. Manglende overholdelse medfører også, at garantien bortfalder.

Produktoversigt

INDHOLD

- 1× EasyTouch® Pro-fjernbetjening
- 1× magnetisk vægholder
- 3× AAA-batterier
- 1× brugervejledning
- 2× skruer (3×20mm)
- 2× rawplugs i plastik

HOVEDDELE (BILLEDE A)

1. Bevægelsessensor
2. OLED-skærm
3. Kontrolknapper
4. Favorit-knap
5. Stop-knap
6. Tilbage/Menu-knap
7. T-knap
8. Programmeringsknap
9. Batterirum

KNAPFUNKTIONER

Knap	Normal-funktion (primær funktion)
	Træk fra-knappen – Tryk på denne knap for at **trække** gardinerne fra eller **tænde** for LED-belysningen.
	Træk for-knappen – Tryk på denne knap for at **trække** gardinerne for eller slukke for LED-belysningen.
	Stop-knappen – Tryk på denne knap for at **stoppe** gardinerne eller **dæmpe** LED-belysningen.
	Knappen Kanal + – Tryk på denne knap for at gå til den næste kanal.

	**Knappen Kanal –** – Tryk på denne knap for at gå tilbage til den forrige kanal.
	**Favorit-knappen** – Tryk på denne knap for at indstille gardinerne til din foretrukne position.[1]
	**Menu-knappen** – Tryk og hold denne knap nede i 2 sekunder for at åbne menuen.
	**Programmeringsknappen** – Bruges til at konfigurere funktionerne.[2]
	**T-knappen** – Bruges ikke i øjeblikket.

Knap	Menufunktion (sekundær funktion)
	**Op-knappen** – Rul op gennem menupunkterne.
	**Ned-knappen** – Rul ned gennem menupunkterne.
	**Bekræft-knappen** – Bekræft det valgte menupunkt.
	**Højre-knappen** – Gå til højre gennem menuen.
	**Venstre-knappen** – Gå til venstre gennem menuen.
	-
	**Tilbage-knappen** – Gå et trin tilbage i menuen.
	-
	-

[1] Kun tilgængelig på motorer med Forest Link-protokol.

[2] Se betjeningsvejledningen til motoren for yderligere oplysninger.

STARTSKÆRM (FIGUR B)

❶ Kanal-ikon
❷ Kanalnavn
❸ Kanalnummer
❹ Timer-ikon
❺ Lås-ikon
❻ Dato og klokkeslæt
❼ Batteri-ikon

MENUSTRUKTUR

Fjernbetjeningens indstillinger kan tilpasses via menuen:
Knappernes navne og funktioner er forskellige i menuen og uden for menuen. Se tabel Knapfunktioner i kapitel Hoveddele for en oversigt over knapperne.

- Hold **Menu-knappen** nede i 2 sekunder for at åbne menuen.
- Brug **Op-knappen** og **Ned-knappen** til at navigere gennem menuen.

- Tryk på **Bekræftelsesknappen** for at bekræfte dit valg.
- Tryk på **Tilbage-knappen** for at gå et trin tilbage i menuen.

Du kan justere følgende indstillinger via menuen:

Timere
- Tilføj, redigér eller fjern timere for bestemte kanaler.
- Brug timere til at automatisere funktioner, herunder at trække gardinerne fra eller for.

Kanaler
- Omdøb, fjern eller tilføj kanaler.
- Konfigurér kanaltyper og kanalnavne.

Indstillinger
Her kan du tilpasse følgende indstillinger:
- Sprog
- Skærmens lysstyrke
- Aktivering eller deaktivering bevægelsessensoren.
- Nulstilling af indstillinger, kanaler og timere

Uret
Indstil klokkeslæt, dato og tidsformat (12T/24T) her.

Sikkerhed

TILSIGTET BRUG
- Dette produkt er designet til at fungere som fjernbetjening til motoriserede Forest-systemer.
- Produktet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller af personer uden erfaring med eller kendskab til produktet, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.

SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ ADVARSEL
- Læs denne vejledning grundigt igennem, og opbevar den i nærheden af produktet. Besøg www.forestgroup.com for at få adgang til en onlineversion af betjeningsvejledningen.
- Børn må ikke være til stede på installationsstedet under placering og installation.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med anordningen.
- Batterierne må hverken åbnes, skilles ad eller knuses. Kemikalierne i batterierne kan blive antændt ved kontakt med omgivende luft.
- Søg straks lægehjælp ved indtagelse af et batteri.

⚠ FORSIGTIG
- Udsæt ikke produktet for høje temperaturer, og placér det ikke i direkte sollys.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug og må ikke anvendes udendørs eller i fugtige miljøer, som f.eks. i badeværelser eller ved swimmingpools.

- Udsæt ikke batterierne for mekaniske stød.
- Sørg for, at væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne, hvis batteriet skulle lække. Skyl det berørte område grundigt med rigelige mængder vand, og søg efterfølgende lægehjælp, hvis der er opstået kontakt.
- Børn skal altid være under opsyn, hvis de håndterer batterier.
- Udsæt ikke batterierne for varme eller åben ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Brug kun AAA-batterier som beskrevet i denne vejledning.

BEMÆRK

- Nedsænk aldrig produktet i væske.
- Undgå at tabe produktet, bor ikke huller i det, og adskil det ikke, da dette vil medføre, at garantien bortfalder.
- Sørg for, at plus (+)- og minus (-)-polerne indsættes korrekt for at undgå kortslutning.
- Hold altid batterierne rene og tørre.
- Brug altid nye eller fuldt opladede batterier for at sikre optimal ydeevne.

Indledende installation

ISÆTNING AF BATTERIER (FIGUR **C** OG **D)**

1. Tryk på bagdækslet, og skub det opad for at fjerne det.
2. Sæt 3 **AAA-batterierne** i batterirummet.
ⓘ Sørg for, at plus (+)- og minus (-)-polerne indsættes korrekt for at undgå kortslutning.
3. Skub bagdækslet tilbage på fjernbetjeningen.

INSTALLATION AF DEN MAGNETISKE VÆGHOLDER (FIGUR **E** OG **F** OG **G)**

1. Fjern forsigtigt **den forreste del** af vægholderen med en flad skruetrækker.
2. Brug skruehullerne som skabelon til at **markere**, hvor der skal bores.
3. Bor to fastgørelseshuller med en diameter på Ø4 mm.
4. Indsæt de medfølgende **rawlplugs i plastik** i de to huller.
5. Brug en stjerneskruetrækker og de to medfølgende skruer til at **montere** produktet på væggen.
6. Klik **den forreste del** tilbage ind i vægholderen.

Parring

Par fjernbetjeningen med en Forest-motor, før du bruger den.
ⓘ Parring kan ikke udføres på en gruppekanal eller kanal 0 (alle).

VIGTIGE BEMÆRKNINGER

- Hver kanal kan styre én motor eller flere motorer samtidigt.
- Hver motor skal tildeles sin egen kanal for at sikre optimal kontrol og præcis justering.
- Hvis flere motorer er tildelt den samme kanal, dannes en gruppekanal, der muliggør samtidig drift.

PARRING AF SHUTTLE S/M/L ELLER SHUTTLE ION (FIGUR **H)**

1. Brug en kuglepen til at trykke på **P-knappen** på Shuttle 3 gange.
LED-indikatoren skifter fra den første til den anden og til sidst til den tredje LED.

2. Tryk og hold **P-knappen** nede en fjerde gang i 5 sekunder.

LED-indikatoren på motoren blinker grønt.

3. Tryk på **Træk fra-knappen** inden for 10 sekunder for at parre Shuttle med fjernbetjeningen.

Den grønne LED-indikator på motoren slukkes, hvilket angiver, at fjernbetjeningen er parret med Shuttle.

PARRING AF SHUTTLE GO (FIGUR I)

1. Tryk på **P-knappen** på Shuttle 3 gange.

LED-indikatoren på motoren lyser orange.

2. Tryk og hold **P-knappen** nede en fjerde gang i 3 sekunder.

LED-indikatoren på motoren blinker orange.

3. Tryk på **Træk fra-knappen** inden for 10 sekunder for at parre Shuttle med fjernbetjeningen.

Gardinerne bevæger sig. Fjernbetjeningen er nu parret med Shuttle Go.

PARRING MED EN RØRMOTOR

Der henvises til betjeningsvejledningen for den pågældende rørmotor for oplysninger om, hvordan produktet parres med en Forest-rørmotor.

Alternativt kan du følge linket eller scanne QR-koden for at gå til Forests hjemmeside. Her finder du alle betjeningsvejledninger. www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Brug

NORMAL BETJENING

1. Vælg den ønskede kanal med knappen **Kanal +** eller **Kanal –**.

ⓘ Startskærmen viser kanalnummeret og kanalnavnet.

2. Tryk på **Træk fra-knappen** for at trække gardinerne fra.
3. Tryk på **Stop-knappen** for at stoppe gardinerne i den ønskede position.
4. Tryk på **Træk for-knappen** for at trække gardinerne for.

INDSTILLING AF FAVORITPOSITIONER

Favorit-knappen gør det muligt at indstille én fast gardinposition for hver motor.

Hvis du trykker på Favorit-knappen, bevæger gardinet sig automatisk til den forudindstillede position.

ⓘ Favoritpositionen kan først konfigureres, når motorens endepositioner er indstillet. Dette fungerer kun for motorer med Forest Link-protokol.

1. Flyt gardinerne til den ønskede favoritposition ved hjælp af **Træk fra-knappen**, **Træk for-knappen** og/eller **Stop-knappen**.
2. Hold **Favorit-knappen** og **Stop-knappen** nede i 2 sekunder for at gemme den aktuelle position.
3. Brug **Favorit-knappen** til at bevæge gardinerne til deres forudindstillede favoritposition fra et hvilket som helst punkt.

ⓘ Der kan kun gemmes én favoritposition pr. motor.

Sådan fjernes favoritpositionen:

1. Brug **Favorit-knappen** til at bevæge gardinerne til deres forudindstillede favoritposition fra et hvilket som helst punkt.
2. Hold **Favorit-knappen** og **Stop-knappen** nede i 2 sekunder for at slette den aktuelle favoritposition.

Favoritpositionen er nu slettet.

Overensstemmelse

Erklæringen om overensstemmelse findes i den udvidede betjeningsvejledning.

FCC-bestemmelser

Dette produkt overholder del 15 af FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende betingelser:

1. Produktet må ikke forårsage skadelig interferens, og
2. produktet skal kunne håndtere enhver modtaget interferens, herunder interferens der kan påvirke produktets funktion.

Bemærk: Dette udstyr er testet og overholder grænseværdierne for digitale enheder i klasse B i henhold til del 15 af FCC-reglerne. Disse grænseværdier er fastsat for at yde en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer.
Dette udstyr genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi. Hvis produktet ikke monteres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Det kan dog ikke garanteres, at der ikke opstår interferens i en given installation.
Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelsen, kan det kontrolleres ved at tænde og slukke udstyret. Brugeren kan derefter forsøge at afhjælpe interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Omplacér eller drej modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt, der er på en anden strømkreds end den, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for yderligere hjælp.

⚠ FORSIGTIG

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan medføre, at produktet ikke længere opfylder gældende krav og standarder.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. erklærer hermed, at produktet opfylder kravene i direktiv 2014/53/EU.

Ansvarsfraskrivelse

Forest Group påtager sig intet ansvar for skader på personer, dyr og/eller ejendom, eller for fejl, arbejdsomkostninger på installationsstedet, servicebesøg, geninstallation eller udgifter til forsendelse, emballering eller returnering af varer, hvis produktet på nogen måde er blevet ændret, eller hvis det er blevet beskadiget som følge af forkert brug eller manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning. I sådanne tilfælde bortfalder enhver form for garanti, service og godtgørelse af udgifter.

Genanvendelse

	Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald. Sørg for at aflevere det på et indsamlingssted til genanvendelse.

(NO) Hurtigstartveiledning

EasyTouch® Pro

Skann QR-koden eller gå til dette nettstedet for å vise den utvidede brukerhåndboken på nettet: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Innledning

Takk for at du kjøpte EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro er en fjernkontroll for Forest-systemer. EasyTouch® Pro lar deg styre opptil 15 Forest-systemer.

Generelt

Les denne bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker Forest-produktet. Følg instruksjonene i denne bruksanvisningen og oppbevar den gjennom hele produktets levetid. Denne bruksanvisningen forklarer hvordan du monterer og bruker EasyTouch® Pro.
Bruk ut over omfanget som defineres av Forest Group, er ikke tillatt. Garantien fra Forest Group gjelder ikke hvis instruksjonene i denne bruksanvisningen ikke følges.

Produktoversikt

INNHOLD

- 1× EasyTouch® Pro-fjernkontroll
- 1× magnetisk veggholder
- 3× AAA-batterier
- 1× brukerhåndbok
- 2× skruer (3×20 mm)
- 2× veggplugger av plast

HOVEDDELER (FIGUR A)

❶ Bevegelsessensor
❷ OLED-skjerm
❸ Kontrollknapper
❹ Favoritt-knapp
❺ Stopp-knapp
❻ Tilbake-knapp / menyknapp
❼ T-knapp
❽ Programmeringsknapp
❾ Batterirom

KNAPPENES FUNKSJONER

Knapp	Normal funksjon (primær funksjon)
	Åpne-knapp – Trykk for å **åpne** gardinene eller slå LED-belysningen **på**.
	Lukke-knapp – Trykk for å **lukke** gardinene eller slå LED-belysningen av.
	Stopp-knapp – Trykk for å **stoppe** gardinene i bevegelse eller **dimme** LED-belysningen.
	Kanal +-knapp – Trykk for å gå til neste kanal.
	Kanal –-knapp – Trykk for å gå til forrige kanal.

	**Favoritt-knapp** – Trykk for å bruke favorittposisjonen til gardinene.[1]
	**Meny-knapp** – Trykk og hold i 2 sekunder for å åpne menyen.
	**Programmeringsknapp** – Brukes til å konfigurere funksjonene.[2]
	**T-knapp** – Brukes for tiden ikke.

Knapp	Meny-funksjon (sekundær funksjon)
	**Opp-knapp** – Ruller opp gjennom menyalternativene.
	**Ned-knapp** – Ruller ned gjennom menyalternativene.
	**Bekreft-knapp** – Bekrefter det valgte menyelementet.
	**Høyre-knapp** – Flytter til høyre i menyen.
	**Venstre-knapp** – Flytter til venstre i menyen.
	-
	**Tilbake-knapp** – Flytter ett trinn tilbake i menyen.
	-
	-

[1] Bare tilgjengelig på motorer med Forest Link-protokollen.
[2] Se bruksanvisningen til motoren for mer informasjon.

STARTSKJERM (FIGUR B)

❶ Kanal-ikon
❷ Kanalnavn
❸ Kanalnummer
❹ Timer-ikon
❺ Låseikon
❻ Dag og klokkeslett
❼ Batteri-ikon

MENYSTRUKTUR

Fjernkontrollens innstillinger kan justeres i menyen:
Knappenavnene og -funksjonene er ulike i og utenfor menyen. Se tabellen Knappenes funksjoner i kapittel Hoveddeler for å få en oversikt over knappene.

- Hold **menyknappen** nede i 2 sekunder for å åpne menyen.
- Naviger i menyen med **opp-knappen** og **ned-knappen**.
- Trykk på **bekreft-knappen** for å bekrefte valget ditt.
- Trykk på **tilbake-knappen** for å gå ett trinn tilbake i menyen.

Disse innstillingene kan justeres via menyen:

Timere
- Legg til, rediger eller fjern timere for bestemte kanaler.
- Bruk timere til å automatisere funksjoner, inkludert åpning og lukking av gardinene.

Kanaler
- Fjern eller legg til kanaler, eller gi dem et nytt navn.
- Konfigurer kanaltyper og kanalnavn.

Innstillinger
Her kan du tilpasse disse innstillingene:
- Språk
- Skjermens lysstyrke
- Aktiver eller deaktiver bevegelsessensoren.
- Tilbakestill innstillinger, kanaler og timere

Klokke
Angi klokkeslett, dato og tidsformat (12 t / 24 t) her.

Sikkerhet

TILTENKT BRUK
- Dette produktet er utformet for å fungere som en fjernkontroll for Forest-systemer med motor.
- Dette produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre vedkommende er under oppsyn eller instrueres i bruken av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Produktet skal bare brukes innendørs.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

⚠ ADVARSEL
- Du må alltid lese og ha forstått denne bruksanvisningen og til enhver tid oppbevare dette dokumentet i nærheten av produktet. Gå til www.forestgroup.com for å vise en nettbasert versjon av bruksanvisningen.
- Barn må ikke befinne seg i nærheten av monteringsstedet mens produktet stilles opp og monteres.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Unngå å demontere, åpne eller destruere batteriene. Kjemikalier i batteriene kan eksplodere hvis de kommer i kontakt med luft.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis batteriet svelges.

⚠ FORSIKTIG
- Unngå å utsette enheten for høye temperaturer eller direkte sollys.
- Dette produktet skal bare brukes innendørs. Det må ikke brukes utendørs eller i miljøer med høy luftfuktighet, som baderom eller basseng.
- Unngå å utsette batteriene for mekaniske støt.
- Hvis et batteri lekker, må du påse at væsken ikke kommer i kontakt med huden eller øynene. Ved kontakt, må det berørte området vaskes med rikelige mengder vann. Kontakt helsepersonell.

- Barn bør være under oppsyn til enhver tid mens de bruker batterier.
- Unngå å utsette batteriene for varme eller flammer. Beskyttes mot direkte sollys.
- Bruk bare AAA-batterier som beskrevet i denne bruksanvisningen.

MERK

- Enheten må aldri senkes ned i væske.
- Unngå å miste enheten i bakken, bore hull på eller demontere den. Dette fører til at garantien ikke lenger gjelder.
- Påse at pluss- (+) og minus-polene (-) settes inn riktig for å unngå kortslutning.
- Batteriene må alltid være rene og tørre.
- Bruk alltid nye eller fullstendig ladede batterier for optimal produktytelse.

Første installasjon

INSTALLERE BATTERIER (FIGUR C OG D)

1. Trykk på bakdekselet og skyv det opp for å ta det av.
2. Sett 3 **AAA-batteriene** inn i batterirommet.

ⓘ Påse at pluss- (+) og minus-polene (-) settes inn riktig for å unngå kortslutning.

3. Skyv bakdekselet tilbake på fjernkontrollen.

INSTALLERE DEN MAGNETISKE VEGGHOLDEREN (FIGUR E OG F OG G)

1. Fjern **frontpanelet** på veggholderen forsiktig med en flat skrutrekker.
2. Bruk skruehullene som mal for å **markere** borestedet.
3. Drill to festehull på Ø 4 mm.
4. Sett de medfølgende **plastpluggene** inn i den to hullene.
5. **Monter** produktet på veggen med en stjerneskrutrekker og de to medfølgende skruene.
6. Sett **frontpanelet** tilbake på veggholderen.

Sammenkobling

Koble fjernkontrollen til en Forest-motor før du bruker den.

ⓘ Sammenkobling kan ikke gjøres i gruppekanalen eller 0 (alle)-kanalen.

VIKTIGE MERKNADER

- Hver kanal kan styre én motor eller flere motorer samtidig.
- Hver motor bør tilordnes en egen kanal for å sikre optimal kontroll og nøyaktig justering.
- En kanalgruppe kan opprettes for å sikre simultan drift hvis flere motorer er tilordnet samme kanal.

KOBLE SHUTTLE S/M/L ELLER SHUTTLE ION (FIGUR H)

1. Trykk på **P-knappen** på Shuttle tre ganger med en penn.

LED-indikatoren bytter fra den første til den andre, og så den tredje LED-lampen.

2. Trykk og hold inne **P-knappen** en fjerde gang i 5 sekunder.

LED-indikatoren på motoren blinker grønt.

3. Trykk på **åpne-knappen** innen 10 sekunder for å koble Shuttle til fjernkontrollen.

Den grønne LED-indikatoren på motoren slås av, noe som betyr at fjernkontrollen er koblet til Shuttle.

PARKOBLE SHUTTLE GO (FIGUR I)

1. Trykk på **P-knappen** på Shuttle 3 ganger.

LED-indikatoren på motoren lyser oransje.

2. Trykk og hold inne **P-knappen** en fjerde gang i 3 sekunder.

LED-indikatoren på motoren blinker oransje.

3. Trykk på **åpne-knappen** innen 10 sekunder for å koble Shuttle til fjernkontrollen.

Gardinene beveger seg. Fjernkontrollen er nå koblet sammen med Shuttle Go.

KOBLE TIL EN RØRMOTOR

Hvis du vil koble produktet til en rørmotor fra Forest, må du se den respektive rørmotorens bruksanvisning for mer informasjon.

Du kan også følge lenken eller skanne QR-koden for å åpne Forests nettsted, der du finner alle bruksanvisningene: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Bruk

NORMAL DRIFT

1. Velg ønsket kanal med **Kanal +**- eller **Kanal –-knappen**.

ⓘ Startskjermen viser kanalnummeret og kanalnavnet.

2. Trykk på **åpne-knappen** for å åpne gardinene.
3. Trykk på **stopp-knappen** for å stoppe gardinene på et ønsket sted.
4. Trykk på **lukk-knappen** for å lukke gardinene.

ANGI FAVORITTPOSISJON

Én fast gardinposisjon kan angis for hver motor med Favoritt-knappen. Når Favoritt-knappen trykkes, flyttes gardinen automatisk til den forhåndsinnstilte posisjonen.

ⓘ Favoritt-posisjonen kan bare konfigureres når motorens endeposisjon er angitt. Dette fungerer bare på motorer med Forest Link-protokoll.

1. Flytt gardinene til ønsket Favoritt-posisjon med **åpne-knappen**, **lukk-knappen** og/eller **stopp-knappen**.
2. Hold **Favoritt-knappen** og **Stopp-knappen** i 2 sekunder for å lagre den gjeldende posisjonen.
3. Bruk **Favoritt-knappen** til å sende gardinene til den forhåndsinnstilte Favoritt-posisjonen fra et hvilket som helst punkt.

ⓘ Bare én favorittposisjon kan lagres per motor.

Slik fjerner du favorittposisjonen:

1. Bruk **Favoritt-knappen** til å sende gardinene til den forhåndsinnstilte Favoritt-posisjonen fra et hvilket som helst punkt.
2. Hold **Favoritt-knappen** og **stopp-knappen** i 2 sekunder for å fjerne den gjeldende Favoritt-posisjonen.

Favorittposisjonen er nå fjernet.

Samsvar

Samsvarserklæringen er tilgjengelig i den utvidede bruksanvisningen.

FCC-forskrifter

Dette utstyret er i samsvar med del 15 i FCC-reglene. Driften krever følgende forhold:

1. Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens og
2. dette utstyret på godta mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Merk: Dette utstyret er testet og oppfyller grensene for et digitalt utstyr av klasse B i henhold til FCC-reglenes del 15. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i et boligmiljø.
Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres eller brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke garanteres av interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon.
Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, bør brukeren prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytte antennen.
- Øke separasjonsavstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til.
- Snakke med forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for å få hjelp.

⚠ FORSIKTIG

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan føre til at brukerens rett til å bruke utstyret opphører.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. erklærer herved at produktet er i samsvar med kravene i direktiv 2014/53/EU.

Ansvarsforhold

Forest Group er ikke ansvarlig for skader på personer, dyr og/eller eiendom, defekter, arbeid på stedet, serviceoppdrag, ny montering eller utgifter for frakt, emballasje eller retur av varer hvis produktet har blitt endret eller skadet som følge av feil bruk eller manglende overholdelse av disse bruksinstruksjonene. I slike situasjoner opphører enhver rett til garanti, service og refusjon av utgifter.

Resirkulering

	Produktet må ikke kastes som husholdningsavfall. Påse at du returnerer det til et innsamlingssted eller en gjenvinningsstasjon.

(ET) **Lühijuhend**

EasyTouch® Pro

Lisateabe saamiseks skannige QR-kood või minge järgmisele veebilehele, kust leiate põhjaliku kasutusjuhendi: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Sissejuhatus

Aitäh, et ostsite toote EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro on Foresti süsteemide kaugjuhtimispult. EasyTouch® Pro võimaldab juhtida kuni 15 Foresti süsteemi.

Üldist

Enne selle Foresti kontserni toote kasutamist lugege see juhend ja ohutusjuhised tähelepanelikult läbi. Järgige selles juhendis olevaid juhiseid ning hoidke juhend kogu toote eluea vältel alles. Selles juhendis kirjeldatakse toote EasyTouch® Pro paigaldust ja kasutust.
Igasugune kasutamine, mis erineb Foresti kontserni kirjeldusest, on keelatud. Selles juhendis olevate juhiste eiramise korral kaotab Foresti kontserni garantii ja vastutus kehtivuse.

Tooteülevaade

SISU

- 1× EasyTouch® Pro kaugjuhtimispult
- 1× magnetseinahoidik
- 3× AAA-patareid
- 1× kasutusjuhend
- 2× kruvid (3×20mm)
- 2× plastist tüüblid

PEAMISED KOMPONENDID (PILT A)

❶ Liikumisandur
❷ OLED-ekraan
❸ Juhtnupud
❹ Lemmikunupp
❺ Stoppnupp
❻ Tagasi-nupp/menüünupp
❼ T-nupp
❽ Programmeerimisnupp
❾ Akupesa

NUPPUDE FUNKTSIOONID

Nupp	Tavafunktsioon (primaarne funktsioon)
〈 | 〉	**Avamisnupp** – vajutage kardinate **avamiseks** või LED-valgustuse **sisselülitamiseks**.
〉 | 〈	**Sulgemisnupp** – vajutage kardinate **sulgemiseks** või LED-valgustuse väljalülitamiseks.
◻	**Stoppnupp** – vajutage kardinate liikumise **peatamiseks** või LED-valgustuse **hämardamiseks**.
〉	**Kanal + nupp** – vajutage järgmisele kanalile liikumiseks.
〈	**Kanal – nupp** – vajutage eelmisele kanalile liikumiseks.

	**Lemmikunupp** – vajutage kardinate viimiseks lemmikasendisse.[1]
	**Menüünupp** – menüü avamiseks vajutage ja hoidke 2 sekundit all.
	**Programmeerimisnupp** – kasutatakse funktsioonide seadistamiseks.[2]
	**T-nupp** – praegu pole kasutusel.

Nupp	Menüüfunktsioon (sekundaarne funktsioon)
	**Ülesnupp** – kerib menüüelementides üles.
	**Allanupp** – kerib menüüelementides alla.
	**Kinnitusnupp** – kinnitab valitud menüüelemendi.
	**Paremnupp** – liigub menüüs paremale.
	**Vasaknupp** – liigub menüüs vasakule.
	-
	**Tagasinupp** – liigub menüüs ühe sammu tagasi.
	-
	-

[1] Saadaval ainult Foresti pöördusprotokolliga mootoritel.
[2] Vt lisateavet mootori kasutusjuhendist.

AVAKUVA (JOONIS B)

❶ Kanali ikoon
❷ Kanali nimi
❸ Kanali number
❹ Taimeri ikoon
❺ Luku ikoon
❻ Päev ja kellaaeg
❼ Aku ikoon

MENÜÜ STRUKTUUR

Kaugjuhtimispuldi seadistusi saab menüüs muuta.
Nuppude nimed ja funktsioonid erinevad menüü sees ja väljaspool menüüd. Nuppude ülevaate leiate tabelis Nuppude funktsioonid jaotises Põhiosad.

- Menüüsse sisenemiseks hoidke **menüünuppu** 2 sekundit all.
- Menüüs liikumiseks kasutage **ülesnuppu** ja **allanuppu**.
- Valiku kinnitamiseks vajutage **kinnitusnuppu**.
- Menüüs ühe sammu võrra tagasi liikumiseks kasutage **tagasinuppu**.

Menüüs saab teha järgmisi seadistusi.

Taimerid
- Taimerite lisamine, muutmine ja eemaldamine kanalites.
- Taimeritega saab automatiseerida kardinate avamise ja sulgemise funktsioone.

Kanalid
- Kanalite eemaldamine ja lisamine ning nimede muutmine.
- Kanalitüüpide ja kanalinimede seadistamine.

Seadistused
Siin saate teha järgmisi seadistusi.
- Keel
- Ekraani heledus
- Liikumisanduri lubamine ja keelamine.
- Seadistuste, kanalite ja taimerite lähtestamine

Kell
Siin saate seadistada kellaaega, kuupäeva ja ajavormingut (12H/24H).

Ohutus

KASUTUSOTSTARVE
- See toode on kaugjuhtimispult motoriseeritud Foresti süsteemidele.
- See toode ei ole mõeldud kasutamiseks inimeste (sh laste) poolt, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel pole piisavalt kogemusi ja teadmisi, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamisel nende ohutuse eest vastutav isik.
- See toode on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.

OHUTUSJUHISED

⚠ HOIATUS
- Lugege see juhend alati läbi ja tehke selle sisu endale selgeks ning hoidke seda alati toote juures. Kasutusjuhendi veebiversiooni lugemiseks minge aadressile www.forestgroup.com.
- Lapsed ei tohi viibida seadme paigutamise ja paigaldamise juures.
- As crianças deve ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Ärge võtke patareisid lahti, avage ega purustage neid. Patareide sees olevad kemikaalid võivad kokkupuutel keskkonnaõhuga süttida.
- Patarei allaneelamisel pöörduge kohe arsti poole.

⚠ ETTEVAATUST
- Ärge asetage seadet kõrge temperatuuri ega otsese päikesevalguse kätte.
- Toode on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides ning ei ole mõeldud kasutamiseks välistingimustes või niisketes tingimustes, näiteks vannitoas või ujulas.
- Ärge tekitage patareidele mehaanilisi lööke.
- Patareide lekkimise korral ärge laske vedelikul kokku puutuda naha või silmadega. Kokkupuute korral peske saastunud ala rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Patareisid kasutavaid lapsi tuleb pidevalt jälgida.

- Ärge laske patareidel kokku puutuda kuumuse või tulega. Vältige hoiustamist otsese päikesevalguse käes.
- Kasutage ainult selles juhendis kirjeldatud AAA-patareisid.

MÄRKUS

- Ärge asetage seadet vette.
- Ärge laske seadmel maha kukkuda, ärge puurige sellesse auke ega võtke seda osadeks, sest muidu kaotab garantii kehtetuks.
- Lühise vältimiseks jälgige et pluss- (+) ja miinuspoolus (-) ühendatakse õigesti.
- Hoidke patareisid alati puhta ja kuivana.
- Toote optimaalse toimimise huvides kasutage alati uusi või täislaetud patareisid.

Algne paigaldus

PATAREIDE PAIGALDAMINE (JOONIS **C** JA **D)**

1. Tagakatte eemaldamiseks vajutage ja lükake seda üles.
2. Asetage akupessa 3**AAA-patareid**.

ⓘ Lühise vältimiseks jälgige et pluss- (+) ja miinuspoolus (-) ühendatakse õigesti.

3. Lükake tagakate kaugjuhtimispuldile tagasi.

MAGNETSEINAHOIDIKU PAIGALDAMINE (JOONIS **E** JA **F** JA **G)**

1. Kangutage seinahoidiku **esiosa** lapikkruvikeerajaga ettevaatlikult lahti.
2. Kasutage puuritavate aukude **märgistamiseks** kruviavasid.
3. Puurige kaks Ø 4 mm kinnitusava
4. Sisestage kahte avasse kaasasolevad **plasttüüblid**.
5. **Paigaldage** toode seinale ristpeakruvikeeraja ja kahe kaasasoleva kruvi abil.
6. Kinnitage **esiosa** seinahoidikule tagasi.

Sidumine

Enne kasutamist siduge kaugjuhtimispult Foresti mootoriga.

ⓘ Sidumist ei saa teha rühmakanalil ega 0-kanalil (kõik).

OLULISED MÄRKUSED

- Iga kanal saab juhtiga korraga üht või mitut mootorit.
- Optimaalse juhtimise ja täpse reguleerimise tagamiseks tuleb iga mootor määrata kindlale kanalile.
- Kui samale kanalile on määratud mitu mootorit, moodustatakse rühmakanal, mis võimaldab üheaegset kasutamist.

MUDELITE SHUTTLE S/M/L JA SHUTTLE ION (JOONIS **H) SIDUMINE**

1. Vajutage Shuttle'il kolm korda **P-nuppu**, kasutades pliiatsit.

LED-näidik liigub esimeselt LED-ilt teisele ning lõpuks kolmandale.

2. Vajutage **P-nuppu** neljandat korda ja hoidke seda 5 sekundit all.

Mootoril olev LED-näidik vilgub roheliselt.

3. Shuttle'i sidumiseks kaugjuhtimispuldiga vajutage 10 sekundi jooksul **avamisnuppu**.

Mootoril olev roheline LED-näidik lülitub välja, andes märku, et kaugjuhtimiselement on Shuttle'iga seotud.

MUDELI SHUTTLE GO (JOONIS I) SIDUMINE

1. Vajutage Shuttle'il 3 korda **P-nuppu**.

Mootoril olev LED-näidik põleb oranžilt.

2. Vajutage **P-nuppu** neljandat korda, hoides seda 3 sekundit all.

Mootoril olev LED-näidik vilgub oranžilt.

3. Shuttle'i sidumiseks kaugjuhtimispuldiga vajutage 10 sekundi jooksul **avamisnuppu**.

Kardinad liiguvad. Kaugjuhtimispult on nüüd Shuttle Goga seotud.

SIDUMINE TORUMOOTORIGA

Toote sidumiseks Foresti torumootoriga vt lisateabe saamiseks vastava torumootori kasutusjuhendit.

Teise võimalusena vajutage linki või skannige QR-kood, misjärel avaneb Foresti veebileht, kust leiate kõik kasutusjuhendid. **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Kasutamine

TAVAPÄRANE KASUTAMINE

1. Valige sobiv kanal nupuga **Kanal +** või **Kanal –**.

ⓘ Avakuvale ilmub kanali number ja kanali nimi.

2. Kardinate avamiseks vajutage **avamisnuppu**.
3. Kardinate peatamiseks soovitud kohas vajutage **stoppnuppu**.
4. Kardinate sulgemiseks vajutage **sulgemisnuppu**.

LEMMIKASENDI SEADISTAMINE

Lemmikunupp võimaldab seadistada igale mootorile ühe kindla kardinaasendi.

Lemmikunupu vajutamisel liigub kardin automaatselt eelseadistatud asendisse.

ⓘ Lemmikuasendit saab seadistada alles siis, kui on seadistatud mootori lõppasendid. See funktsioon on saadaval ainult Forest linki protokolliga mootoritel.

1. Viige kardinad soovitud lemmikasendisse, kasutades **avamisnuppu**, **sulgemisnuppu** ja/või **stoppnuppu**.
2. Hoidke **lemmikunuppu** ja **stoppnuppu** 2 sekundit all, et praegune asend salvestuks.
3. **Lemmikunuppu** vajutades saavad kardinad liikuda ükskõik millisest asendist seadistatud lemmikasendisse..

ⓘ Ühele mootorile saab salvestada ainult ühe lemmikasendi.

Lemmikasendi eemaldamiseks toimige järgmiselt.

1. **Lemmikunuppu** vajutades saavad kardinad liikuda ükskõik millisest asendist seadistatud lemmikasendisse..
2. Hoidke **lemmikunuppu** ja **stoppnuppu** 2 sekundit all, et praegune lemmikasend eemaldada.

Lemmikasend on nüüd eemaldatud.

Vastavus

Vastavusdeklaratsiooni leiate põhjalikust kasutusjuhendist.

FCC eeskirjad

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Kasutamisele kohalduvad järgmised tingimused.

1. See seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid ning
2. see seade peab taluma kõiki häireid, sh häireid, mis võivad põhjustada soovimatut talitlust.

Märkus. Seadet on testitud ja see vastab FCC eeskirjade osa 15 kohaselt B-klassi digiseadme piirangutele. Need piirangud tagavad mõistliku kaitse kahjulike häirete eest elukeskkonnas.

See seade tekitab, kasutab ja võib eritada raadiosageduslikku energiat ning juhul kui seda ei paigaldata ja kasutata kooskõlas juhistega, võib see põhjustada raadiosides kahjulikke häireid. Siiski ei ole garantiid, et konkreetses paigaldises ei teki häiret.

Kui seade tekitab raadio- või televisioonivastuvõtus kahjulikke häireid, mille kindlakstegemiseks tuleb seade välja ja sisse lülitada, võib kasutada häire kõrvaldamiseks järgmisi meetmeid:

- suunata või paigutata vastuvõtuantenn ümber;
- suurendada seadme ja vastuvõtja eraldust;
- ühendada seade teise vooluahelasse kui vastuvõtja;
- pidada nõu edasimüüja või kogenud raadio-/televisioonitehnikuga.

⚠ ETTEVAATUST

Muudatused ja modifikatsioonid, mida vastavuse eest vastutav osaline ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võib tühistada kasutaja volituse seadet kasutada.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. kinnitab, et toode on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL nõuetega.

Vastutus

Forest Group ei vastuta isikutele, loomadele ja/või varale tekkiva kahju, defektide, asukohas tehtavate tööde, teeninduse kõnede, uuesti paigaldamise ega kauba saatmise, pakendamise ja tagastamise kulude eest, kui toodet on ebaõige kasutamise või selle kasutusjuhendi eiramise tõttu mingil viisil muudetud või kahjustatud. Sellises olukorras kaotab garantii, teeninduse ja kulude hüvitamise kohustus kehtivuse.

Ringlussevõtt

	Ärge visake toodet olmejäätmete hulka. Tagastage toode ringlussevõtupunkti.

(LV) īsā lietošanas pamācība

EasyTouch® Pro

Lai uzzinātu vairāk, skenējiet QR kodu vai izmantojiet norādīto URL, lai tiešsaistē skatītu paplašināto lietotāja rokasgrāmatu: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Ievads

Paldies par EasyTouch® Pro iegādi!
EasyTouch® Pro ir Forest sistēmu tālvadības pults. Ar EasyTouch® Pro var vadīt līdz 15 Forest sistēmām.

Vispārīga informācija

Pirms šā Forest Group izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un drošības norādījumus. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un saglabājiet to visu izstrādājuma darbmūžu. Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta EasyTouch® Pro uzstādīšana un darbība. Izstrādājumu aizliegts izmantot ārpus Forest Group noteiktās izmantošanas jomas. Šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošana anulē visas Forest Group saistības un garantiju.

Izstrādājuma pārskats

SATURS

- 1× EasyTouch® Pro tālvadības pults
- 1× magnētiskais sienas turētājs
- 3× AAA baterijas
- 1× lietotāja rokasgrāmata
- 2× skrūves (3×20mm)
- 2× plastmasas sienas tapas

GALVENĀS DAĻAS (ATTĒLS A)

❶ Kustību sensors
❷ OLED ekrāns
❸ Vadības pogas
❹ Izlases poga
❺ Apturēšanas poga
❻ Poga Atpakaļ / izvēlnes poga
❼ T poga
❽ Programmēšanas poga
❾ Bateriju nodalījums

POGU FUNKCIJAS

Poga	Normāla darbība (primārā darbība)
⟨ | ⟩	**Atvēršanas poga** — nospiediet, lai **atvērtu** aizkarus vai **ieslēgtu** gaismas diožu apgaismojumu.
⟩ | ⟨	**Aizvēršanas poga** — nospiediet, lai **aizvērtu** aizkarus vai izslēgtu gaismas diožu apgaismojumu.
◻	**Apturēšanas poga** — nospiediet, lai **apturētu** aizkaru kustību vai **aptumšotu** gaismas diožu apgaismojumu.
⟩	**Kanāla + poga** — nospiediet, lai pārietu uz nākamo kanālu.
⟨	**Kanāla – poga** — nospiediet, lai pārietu uz iepriekšējo kanālu.

	**Izlases poga** — nospiediet, lai atsauktu vēlamo aizkaru pozīciju.[1]
	**Izvēlnes poga** — nospiediet uz 2 sekundēm, lai atvērtu izvēlni.
	**Programmēšanas poga** — izmanto, lai konfigurētu funkcijas.[2]
	**T poga** — pašlaik netiek lietota.

Poga	Izvēlnes funkcija (sekundārā funkcija)
	**Poga Uz augšu** — ritina augšup pa izvēlnes vienumiem.
	**Poga Uz leju** — ritina lejup pa izvēlnes vienumiem.
	**Apstiprināšanas poga** — apstiprina atlasīto izvēlnes vienumu.
	**Poga Pa labi** — pārvieto izvēlnē pa labi.
	**Poga Pa kreisi** — pārvieto izvēlnē pa kreisi.
	-
	**Poga Atpakaļ** — pārvieto izvēlnē vienu soli atpakaļ.
	-
	-

[1] Pieejama tikai motoriem Forest Link protokolu.

[2] Vairāk informācijas skatiet motora lietotāja rokasgrāmatā.

SĀKUMA EKRĀNS (ATTĒLS **B**)

❶ Kanāla ikona
❷ Kanāla nosaukums
❸ Kanāla numurs
❹ Taimera ikona
❺ Bloķēšanas ikona
❻ Diena un laiks
❼ Akumulatora ikona

IZVĒLNES STRUKTŪRA

Tālvadības pults iestatījumus var pielāgot, izmantojot izvēlni:
Pogu nosaukumi un funkcijas atšķiras izvēlnē un ārpus tās. Pogu pārskatu skatiet tabulā Pogu funkcijas nodaļā Galvenās daļas.

- Lai atvērtu izvēlni, uz 2 sekundēm nospiediet **izvēlnes pogu**.
- Lai pārvietotos izvēlnē, izmantojiet **pogu Uz augšu** un **pogu Uz leju**.
- Lai apstiprinātu savu izvēli, nospiediet **apstiprināšanas pogu**.
- Lai izvēlnē paietu vienu soli atpakaļ, nospiediet **pogu Atpakaļ**.

Iestatījumi, kurus var pielāgot izvēlnē:

Taimeri
- Taimeru pievienošana, rediģēšana un noņemšana konkrētiem kanāliem.
- Izmantojiet taimerus, lai automatizētu funkcijas, tostarp aizkaru atvēršanu un aizvēršanu.

Kanāli
- Pārdēvējiet, noņemiet un pievienojiet kanālus.
- Konfigurējiet kanālu veidus un kanālu nosaukumus.

Iestatījumi
Šeit pielāgojamie iestatījumi:
- Valoda
- Ekrāna spilgtums
- Iespējojiet vai atspējojiet kustību sensorus.
- Atiestatiet iestatījumus, kanālus un taimerus

Pulkstenis
Šeit iestatiet laiku, datumu un laika formātu (12H/24H).

Drošība

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS
- Šo ierīci ir paredzēts izmantot kā tālvadības pulti motorizētām Forest sistēmām.
- Šis izstrādājums nav paredzēts lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai mentālām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, kad persona, kas atbild par viņu drošību, uzrauga šīs personas vai instruē par izstrādājuma lietošanu.
- Šis izstrādājums paredzēts tikai lietošanai telpās.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS
- Vienmēr izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu un vienmēr glabājiet šo dokumentu izstrādājuma tuvumā. Lai skatītu lietotāja rokasgrāmatas tiešsaistes versiju, apmeklējiet www.forestgroup.com.
- Kamēr notiek novietošana un uzstādīšana, bērni nedrīkst atrasties uzstādīšanas vietā.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.
- Neizjauciet, neatveriet un nesasmalciniet baterijas. Baterijās esošās ķimikālijas, saskaroties ar apkārtējo gaisu, var aizdegties.
- Ja baterija norīta, nekavējoties sazinieties ar ārstu.

⚠ UZMANĪBU!
- Nepakļaujiet ierīci augstas temperatūras iedarbībai un nenovietojiet to tiešā saules gaismā.
- Šis izstrādājums paredzēts lietošanai tikai telpās. Neizmantojiet to ārpus telpām vai mitrā vidē, piemēram, vannasistabās vai peldbaseinos.
- Nepakļaujiet baterijas mehāniskam triecienam.

- Baterijas noplūdes gadījumā nepieļaujiet šķidruma saskari ar ādu vai acīm. Saskaroties ar šķidrumu, nomazgājiet cietušo zonu ar lielu daudzumu ūdens un sazinieties ar ārstu.
- Bērni, kas lieto baterijas, vienmēr ir jāuzrauga.
- Nepakļaujiet baterijas karstuma vai uguns iedarbībai. Neglabājiet tās tiešā saules gaismā.
- Izmantojiet tikai AAA baterijas, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

PIEZĪME

- Nekad neievietojiet ierīci šķidrumā.
- Nemetiet ierīci zemē, neurbiet tajā caurumus un neizjauciet to, jo tādā gadījumā garantija tiks anulēta.
- Lai novērstu īssavienojumu, raugieties, lai plus (+) mīnus (-) poli būtu ievietoti pareizi.
- Raugieties, lai baterijas vienmēr būtu tīras un sausas.
- Lai nodrošinātu optimālu izstrādājuma veiktspēju, vienmēr izmantojiet jaunas vai pilnīgi uzlādētas baterijas.

Sākotnējā uzstādīšana

AKUMULATORU UZSTĀDĪŠANA (ATTĒLS **C** UN **D**)

1. Piespiediet aizmugures vāciņu un pabīdiet to augšup, lai noņemtu.
2. Ievietojiet 3 **AAA akumulatorus** akumulatoru nodalījumā.

ⓘ Lai novērstu īssavienojumu, raugieties, lai plus (+) mīnus (-) poli būtu ievietoti pareizi.

3. Uzbīdiet vietā tālvadības pults aizmugurējo vāciņu.

MAGNĒTISKĀ SIENAS TURĒTĀJA UZSTĀDĪŠANA (ATTĒLS **E** UN **F,** UN **G**)

1. Ar plakano skrūvgriezi uzmanīgi atdaliet sienas turētāja **priekšējo daļu**.
2. Izmantojiet skrūvju caurumus kā veidni, lai **marķētu** urbšanas vietu.
3. Izurbiet divus Ø4 mm fiksācijas caurumus.
4. Abos caurumos ievietojiet komplektā pievienotās **plastmasas tapas**.
5. **Montējiet** izstrādājumu pie sienas, izmantojot krustenisko skrūvgriezi un divas komplektā pievienotās skrūves.
6. Pievienojiet **priekšējo daļu** atkal vietā pie sienas turētāja.

Savienošana pārī

Savienojiet tālvadības pulti pārī ar Forest motoru pirms tā izmantošanas.

ⓘ Savienošana pārī nav iespējama grupas kanālā vai 0 (visi) kanālā.

SVARĪGAS PIEZĪMES

- Ar katru kanālu var vienlaicīgi vadīt vienu vai vairākus motorus.
- Lai nodrošinātu optimālu vadību un precīzu regulēšanu, katrs motors jāpiešķir atsevišķam kanālam.
- Ja vienam kanālam tiek piešķirti vairāki motori, izveidojas grupas kanāls, kas iespējo vienlaicīgu darbību.

SHUTTLE S/M/L VAI SHUTTLE ION SAVIENOŠANA PĀRĪ (ATTĒLS **H**)

1. Izmantojiet pildspalvu, lai trīsreiz nospiestu Shuttle **P pogu**.

Secīgi iedegas pirmais LED indikators, pēc tam otrais un visbeidzot trešais LED indikators.

2. Ceturtajā reizē nospiediet **P pogu** uz 5 sekundēm.

Motora LED indikators mirgo zaļā krāsā.

3. 10 sekunžu laikā nospiediet **atvēršanas pogu**, lai Shuttle savienotu pārī ar tālvadības pulti.

Motora zaļais LED indikators nodziest, norādot, ka tālvadības pults ir savienota pārī ar Shuttle.

SHUTTLE GO SAVIENOŠANA PĀRĪ (ATTĒLS I)

1. 3 reizes piespiediet Shuttle **P pogu**.

Motora gaismas diožu indikators deg oranžs.

2. Ceturto reizi spiediet un 3 sekundes turiet **P pogu**.

Motora gaismas diožu indikators mirgo oranžs.

3. 10 sekunžu laikā nospiediet **atvēršanas pogu**, lai Shuttle savienotu pārī ar tālvadības pulti.

Aizkari pārvietojas. Tagad tālvadības pults ir savienota pārī ar Shuttle Go.

CILINDRISKĀ MOTORA SAVIENOŠANA PĀRĪ

Lai izstrādājumu savienotu pārī ar Forest cilindrisko motoru, skatiet plašāku informāciju attiecīgā cilindriskā motora lietotāja rokasgrāmatā.

Alternatīvi varat izmantot saiti vai noskenēt kvadrātkodu, lai atvērtu Forest tīmekļa lapu, kurā ir visas lietotāja rokasgrāmatas. www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Lietošana

NORMĀLA DARBĪBA

1. Atlasiet atbilstīgo kanālu ar **Kanāls +** vai **Kanāls – pogu**.

ⓘ Sākuma ekrānā tiek parādīts kanāla numurs un kanāla nosaukums.

2. Nospiediet **atvēršanas pogu**, lai atvērtu aizkarus.
3. Nospiediet **apturēšanas pogu**, lai apturētu aizkarus nepieciešamajā pozīcijā.
4. Nospiediet **aizvēršanas pogu**, lai aizvērtu aizkarus.

IESTATIET IZLASES POZĪCIJU

Izlases poga iespējo vienas fiksētas aizkara pozīcijas iestatīšanu katram motoram.

Nospiežot izlases pogu, aizkars automātiski pārvietojas uz iepriekš iestatīto pozīciju.

ⓘ Izlases pozīciju var konfigurēt tikai pēc motora gala pozīciju iestatīšanas. Tas ir pieejams tikai motoriem ar Forest Link protokolu.

1. Pārvietojiet aizkarus uz nepieciešamo izlases pozīciju, izmantojot **atvēršanas pogu**, **aizvēršanas pogu** un/vai **apturēšanas pogu**.
2. Lai saglabātu pašreizējo pozīciju, uz 2 sekundēm nospiediet **izlases pogu** un **apturēšanas pogu**.
3. Lai aizkarus no jebkura punkta nosūtītu uz to iepriekš iestatīto izlases pozīciju, izmantojiet **izlases pogu**.

ⓘ Katram motoram var saglabāt tikai vienu izlases vietu.

Izlases pozīcijas noņemšana:

1. Lai aizkarus no jebkura punkta nosūtītu uz to iepriekš iestatīto izlases pozīciju, izmantojiet **izlases pogu**.
2. Iai noņemtu pašreizējo izlases pozīciju, uz 2 sekundēm nospiediet **izlases pogu** un **apturēšanas pogu**.

Tagad izlases pozīcija ir noņemta.

Atbilstība

Atbilstības deklarāciju var skatīt paplašinātajā lietotāja rokasgrāmatā.

FCC noteikumi

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Attiecībā uz darbību piemēro šādus nosacījumus:

1. šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus un
2. šai ierīcei ir jāpieņem visi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Piezīme. Šī ierīce ir pārbaudīta un atbilst B klases digitālo ierīču robežvērtībām, kas noteiktas FCC noteikumu 15. daļā. Minētās robežvērtības ir noteiktas, lai nodrošinātu pieņemamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, uzstādot ierīci dzīvojamās ēkās.

Šī ierīce ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju un, ja to neuzstāda un neizmanto saskaņā ar norādījumiem, tā var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nevar garantēt, ka konkrētajā uzstādīšanas vietā neradīsies traucējumi.

Ja šī ierīce rada kaitīgus radio vai televīzijas uztveršanas traucējumus, ko var noteikt izslēdzot un ieslēdzot ierīci, lietotājs var novērst traucējumus, veicot kādus no minētajiem pasākumiem.

- Pārorientēt vai pārvietot uztvērējantenu.
- Palielināt attālumu starp ierīci un uztvērēju.
- Pievienot ierīci kontaktligzdai ķēdē, kas atšķiras no tās, kurai pievienots uztvērējs.
- Jautāt padomu tirgotājam vai pieredzējušam radio/televīzijas tehniķim.

⚠ UZMANĪBU!

Jebkuras izmaiņas, ko skaidri nav apstiprinājusi puse, kas atbild par atbilstību, var anulēt lietotāja tiesības darbināt ierīci.

Forest Group (Nederland) B.V. ar šo paziņo, ka izstrādājums atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Atbildība

Ja izstrādājums jebkādā veidā ir pārveidots vai neatbilstīgas lietošanas vai lietošanas norādījumu neievērošanas dēļ sabojāts, Forest Group neuzņemas atbildību par izrietošo kaitējumu, kas nodarīts cilvēkiem, dzīvniekiem un/vai īpašumam, darbu atrašanās vietā, apkopes izsaukumiem, uzstādīšanu vai izdevumiem, kas saistīti ar preču sūtīšanu, iepakošanu vai atgriešanu. Šādās situācijās tiek anulētas visas tiesības uz jebkāda veida garantiju, apkopi un izdevumu atlīdzināšanu.

Reciklēšana

Neizmēciniet izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet to atpakaļ savākšanas punktā vai glabātavā otrreizējai pārstrādei.

(LT) **Trumpasis vadovas**

EasyTouch® Pro

Norėdami gauti daugiau informacijos, nuskaitykite QR kodą arba sekite toliau pateiktą URL nuorodą, kad galėtumėte peržiūrėti išsamų naudojimo vadovą internete: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Įvadas

Dėkojame, kad įsigijote EasyTouch® Pro.
„EasyTouch® Pro“ – „Forest“ sistemų nuotolinio valdymo pultas.
Naudodami „EasyTouch® Pro“ galite valdyti iki 15 „Forest“ sistemų.

Bendroji informacija

Prieš naudodami šį „Forest Group“ gaminį atidžiai perskaitykite šį naudojimo vadovą ir saugos taisykles. Laikykitės šiame vadove pateiktų nurodymų ir neišmeskite jo iki pat jo naudojimo pabaigos. Šiame vadove aprašoma, kaip sumontuoti ir naudoti EasyTouch® Pro.
Šį gaminį galima naudoti tik pagal „Forest Group“ nustatytą paskirtį. Nepaisant šiame vadove pateiktų nurodymų, „Forest Group“ neprisiima jokios teisinės atsakomybės ir nesuteikia gaminiui garantijos.

Gaminio apžvalga

TURINYS

- 1× „EasyTouch® Pro“ nuotolinio valdymo pultas
- 1× magnetinis sieninis laikiklis
- 3× AAA tipo baterijos
- 1× naudotojo vadovas
- 2× varžtai (3×20mm)
- 2× plastikiniai sieniniai kaiščiai

PAGRINDINĖS DALYS (PAV. A)

1. Judesio jutiklis
2. OLED ekranas
3. Valdymo mygtukai
4. Parankinės padėties mygtukas
5. Stabdymo mygtukas
6. Grįžimo mygtukas / meniu mygtukas
7. T mygtukas
8. Programavimo mygtukas
9. Baterijų skyrius

MYGTUKŲ FUNKCIJOS

Mygtukas	Įprasta funkcija (pagrindinė funkcija)
⟨ | ⟩	**Atidarymo mygtukas** – paspauskite, kad **atitrauktumėte** užuolaidas arba **įjungtumėte** LED apšvietimą.
⟩ | ⟨	**Uždarymo mygtukas** – paspauskite, kad **užtrauktumėte** užuolaidas arba išjungtumėte LED apšvietimą.
◻	**Stabdymo mygtukas** – paspauskite, kad **sustabdytumėte** judančias užuolaidas arba **pritemdytumėte** LED apšvietimą.
⟩	**Kanalo „+“ mygtukas** – paspauskite, kad pereitumėte į kitą kanalą.

	**Kanalo „–“ mygtukas** – paspauskite, kad grįžtumėte į ankstesnį kanalą.
	**Parankinės padėties mygtukas** – paspauskite, kad atkurtumėte pageidaujamą užuolaidų padėtį[1].
	**Meniu mygtukas** – paspauskite ir palaikykite 2 sekundes, kad atidarytumėte meniu.
	**Programavimo mygtukas** – naudojamas funkcijoms konfigūruoti[2].
	**T mygtukas** – šiuo metu nenaudojamas.

Mygtukas	Meniu funkcija (antrinė funkcija)
	**Mygtukas aukštyn** – slinkti meniu elementais aukštyn.
	**Mygtukas žemyn** – slinkti meniu elementais žemyn.
	**Patvirtinimo mygtukas** – patvirtinti pasirinktą meniu elementą.
	**Mygtukas dešinėn** – eiti meniu į dešinę.
	**Mygtukas kairėn** – eiti meniu į kairę.
	-
	**Grįžimo mygtukas** – grįžti meniu vienu žingsniu atgal.
	-
	-

[1] Yra tik varikliukuose su „Forest Link“ protokolu.

[2] Daugiau informacijos pateikiama varikliuko naudotojo vadove.

PRADŽIOS EKRANAS (PAV. B)

1. Kanalo piktograma
2. Kanalo pavadinimas
3. Kanalo numeris
4. Laikmačio piktograma
5. Užrakto piktograma
6. Diena ir laikas
7. Baterijos piktograma

MENIU STRUKTŪRA

Nuotolinio valdymo pulto nuostatas galima keisti meniu:
Mygtukų pavadinimai ir funkcijos meniu ir už jo ribų skiriasi. Mygtukų apžvalgą rasite Pagrindinės dalys skyriaus Mygtukų funkcijos lentelėje.

- Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite **meniu mygtuką**, kad atidarytumėte meniu.
- Meniu naršykite **mygtuku aukštyn** ir **mygtuku žemyn**.

- Paspauskite **patvirtinimo mygtuką**, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
- Paspauskite **grįžimo mygtuką**, kad meniu grįžtumėte vienu žingsniu atgal.

Meniu galite keisti šias nuostatas:

Laikmačiai
- Pridėti, redaguoti arba pašalinti konkrečių kanalų laikmačius.
- Naudokite laikmačius funkcijoms automatizuoti, pavyzdžiui, užuolaidoms atitraukti arba užtraukti.

Kanalai
- Pervadinkite, pašalinkite arba pridėkite kanalus.
- Konfigūruokite kanalų tipus ir pavadinimus.

Nuostatos
Čia galite keisti šias nuostatas:
- kalbą;
- ekrano ryškumą;
- įjungti arba išjungti judesio jutiklį;
- atkurti nuostatas, kanalus ir laikmačius.

Laikrodis
Nustatykite laiką, datą ir laiko formatą (12 / 24 val.).

Sauga

PASKIRTIS
- Šis gaminys skirtas naudoti kaip motorizuotų „Forest“ sistemų nuotolinio valdymo pultas.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai riboti arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūri arba nurodė, kaip naudoti gaminį.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose.

SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ ĮSPĖJIMAS
- Visada perskaitykite ir supraskite šį vadovą, ir visada laikykite šį dokumentą šalia gaminio. Naudotojo vadovo internetinę versiją rasite adresu www.forestgroup.com.
- Įrengiant ir montuojant gaminį, montavimo vietoje neturi būti vaikų.
- Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
- Neardykite, neatidarykite ir nepjaustykite baterijų. Susilietusios su aplinkos oru, baterijų viduje esančios cheminės medžiagos gali užsidegti.
- Jeigu prarytumėte baterijos skysčio, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.

⚠ PERSPĖJIMAS
- Saugokite prietaisą nuo aukštos temperatūros arba tiesioginių saulės spindulių.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose; nenaudokite jo lauke ar drėgnose patalpose, pvz., vonios kambariuose ar plaukimo baseinų patalpose.

- Saugokite baterijas nuo mechaninių smūgių.
- Jeigu ištekėtų akumuliatoriaus skystis, stenkitės, kad jo nepatektų ant odos ir į akis. Kontakto atveju gausiai plaukite pažeistą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Visada prižiūrėkite vaikus, kai jie naudojasi baterijomis.
- Saugokite baterijos nuo karščio arba ugnies. Nelaikykite tiesioginiais saulės spinduliais apšviestose vietose.
- Naudokite tik AAA tipo baterijas, kaip aprašyta šiame naudojimo vadove.

PASTABA

- Prietaiso niekada nenardinkite į skystį.
- Prietaiso negalima numesti, gręžti jame skylių ar ardyti, antraip nebegalios garantija.
- Dėdami baterijas būtinai tinkamai atitaikykite pliuso (+) ir minuso (-) polius, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
- Baterijos visada privalo būti švarios ir sausos.
- Norėdami, kad gaminys veiktų optimaliai, visada naudokite naujas arba visiškai įkrautas baterijas.

Pradinis įrengimas

BATERIJŲ ĮDĖJIMAS (PAV. **C** IR **D**)

1. Paspauskite galinį dangtelį ir pastumkite jį aukštyn, kad nuimtumėte.
2. Įdėkite 3 **AAA tipo baterijas** į baterijų skyrių.
3. Dėdami baterijas būtinai tinkamai atitaikykite pliuso (+) ir minuso (-) polius, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
4. Užstumkite galinį dangtelį atgal ant nuotolinio valdymo pulto.

MAGNETINIO SIENINIO LAIKIKLIO MONTAVIMAS (PAV. **E** IR **F** IR **G**)

1. Plokščiuoju atsuktuvu atsargiai atkabinkite sieninio laikiklio **priekinę dalį**.
2. Naudodami angas varžtams kaip šabloną, **pažymėkite** gręžimo vietą.
3. Išgręžkite dvi Ø4 mm tvirtinimo angas.
4. Įkiškite į abi skyles pateiktus **plastikinius kaiščius**.
5. Kryžminiu suktuvu **pritvirtinkite** gaminį prie sienos dviem pateiktais varžtais.
6. Vėl užfiksuokite **priekinę dalį** ant sieninio laikiklio.

Susiejimas

Prieš naudodami susiekite nuotolinio valdymo pultą su „Forest“ varikliu.

Susieti negalima, jei naudojamas grupinis kanalas arba 0 (visų) kanalas.

SVARBIOS PASTABOS

- Kiekvienas kanalas gali valdyti vieną arba kelis variklius vienu metu.
- Norint užtikrinti tinkamą valdymą ir tikslų reguliavimą, kiekvienam varikliui reikėtų priskirti atskirą kanalą.
- Jei vienam kanalui priskiriate kelis variklius, sukuriamas grupės kanalas, leidžiantis juos valdyti vienu metu.

„SHUTTLE S/M/L“ ARBA „SHUTTLE ION“ SUSIEJIMAS (PAV. **H**)

1. Tušinuku tris kartus paspauskite „Shuttle“ **P mygtuką**.

Pirmiausiai užsidega pirmas diodinis indikatorius, tada antras ir galiausiai – trečias diodinis indikatorius.

2. Ketvirtą kartą paspauskite ir 5 sekundes palaikykite **P mygtuką**.

Varikliuko diodinis indikatorius mirksės žalia spalva.

3. Per 10 sekundžių paspauskite **atidarymo mygtuką**, kad susietumėte „Shuttle“ su nuotolinio valdymo pultu.

Žalias diodinis varikliuko indikatorius užges, rodydamas, kad nuotolinis valdymo pultas yra susietas su „Shuttle“.

„SHUTTLE GO“ SUSIEJIMAS (PAV. **I)**

1. 3 kartus paspauskite „Shuttle“ **mygtuką „P“**.

Variklio LED indikatorius šviečia oranžine spalva.

2. Paspauskite **mygtuką „P“** 4 kartą ir palaikykite jį nuspaudę 3 sekundes.

Variklio LED indikatorius mirksi oranžine spalva.

3. Per 10 sekundžių paspauskite **atidarymo mygtuką**, kad susietumėte „Shuttle“ su nuotolinio valdymo pultu.

Užuolaidos pajuda. Dabar nuotolinio valdymo pultas susietas su „Shuttle Go“.

SUSIEJIMAS SU CILINDRINIU VARIKLIUKU

Daugiau informacijos, kaip susieti gaminį su „Forest“ cilindriniu varikliuku, rasite atitinkamo cilindrinio varikliuko naudotojo vadove.

Taip pat galite spustelėti nuorodą arba nuskaityti QR kodą, kad atidarytumėte „Forest“ interneto svetainę, kurioje pateikiami visi naudotojų vadovai: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Naudojimas

ĮPRASTAS VEIKIMAS

1. Pasirinkite norimą kanalą **kanalo „+“** arba **kanalo „–“ mygtuku**.

ⓘ Pradžios ekrane rodomas kanalo numeris ir kanalo pavadinimas.

2. Paspauskite **atidarymo mygtuką**, kad atitrauktumėte užuolaidas.
3. Paspauskite **stabdymo mygtuką**, kad sustabdytumėte užuolaidas reikiamoje padėtyje.
4. Paspauskite **uždarymo mygtuką**, kad užtrauktumėte užuolaidas.

PARANKINĖS PADĖTIES NUSTATYMAS

Parankinės padėties mygtuku kiekvienam varikliui galite nustatyti vieną fiksuotą užuolaidų padėtį.

Paspaudus parankinės padėties mygtuką, užuolaida automatiškai pajuda į iš anksto nustatytą padėtį.

ⓘ Parankinę padėtį galima sukonfigūruoti tik nustačius variklio galines padėtis. Tai veikia tik su varikliais, turinčiais „Forest Link“ protokolą.

1. Slinkite užuolaidas į reikiamą parankinę padėtį naudodami **atidarymo mygtuką**, **uždarymo mygtuką** ir (arba) **stabdymo mygtuką**.
2. Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite **parankinės padėties mygtuką** ir **stabdymo mygtuką**, kad išsaugotumėte esamą padėtį.
3. Naudokite **parankinės padėties mygtuką**, kad užuolaidos iš bet kurios vietos persikeltų į iš anksto nustatytą parankinę padėtį.

ⓘ Vienam varikliui galima išsaugoti tik vieną parankinę padėtį.

Parankinės padėties pašalinimas:

1. Naudokite **parankinės padėties mygtuką**, kad užuolaidos iš bet kurios vietos persikeltų į iš anksto nustatytą parankinę padėtį.

2. paspauskite ir 2 sekundes palaikykite **parankinės padėties mygtuką** ir **stabdymo mygtuką**, kad pašalintumėte esamą parankinę padėtį.

Dabar parankinė padėtis pašalinta.

Atitikties reikalavimai

Atitikties deklaraciją rasite išsamiame naudotojo vadove.

FCC taisyklės

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Įrenginio naudojimui taikomos šios dvi sąlygos:

1. Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trikdžių ir
2. šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trikdžius, tame tarpe ir galinčius sukelti nepageidaujamą veikimą.

Pastaba. Ši įranga buvo patikrinta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniams įrenginiams taikomas ribas, pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai sukurti siekiant užtikrinti pakankamą apsaugą nuo kenksmingų trukdžių gyvenamojoje aplinkoje.

Šis prietaisas generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją ir, jei jis nebus įrengta ir naudojamas pagal instrukcijas, gali trukdyti radijo ryšiui. Tačiau nėra garantijos, kad tam tikrame įrenginyje nebus trukdžių. Jei ši įranga trikdo radijo ar televizijos signalo gavimą, tai nustatysite įjungdami ir išjungdami įrangą, rekomenduojame pašalinti trukdį vienu iš toliau išvardintų būdų:

- Kitaip nukreipkite arba perstatykite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrenginio ir imtuvo.
- Įjunkite įrenginį į elektros lizdą, esantį kitoje grandinėje nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo ar televizijos įrenginių meistru.

⚠ PERSPĖJIMAS

Įrenginio keitimas arba modifikavimas, jei tam aiškiai nepritarė šalis, atsakinga už atitiktį, gali panaikinti naudotojo teisę naudoti įrangą.

CE	Šiuo dokumentu „Forest Group (Nederland) B.V.“ patvirtina, kad šis gaminys atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.

Teisinė atsakomybė

„Forest Group“ neprisiima jokios teisinės atsakomybės už žalą, padarytą asmenims, gyvūnams ir (arba) turtui, taip pat defektus, darbą montavimo vietoje, techninės priežiūros specialistų iškvietimus, pakartotinį montavimą ar išlaidas, susijusias su prekių siuntimu, pakavimu ar grąžinimu, jei gaminys buvo kokiu nors būdu modifikuotas arba sugadintas dėl netinkamo naudojimo ar šiame naudojimo vadove pateiktų nurodymų nepaisymo. Tokiu atveju teisė į bet kokią garantiją, techninį aptarnavimą ir išlaidų kompensavimą nesuteikiama.

Perdirbimas

	Neišmeskite šio gaminio kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jį būtinai pristatykite į atliekų surinkimo punktą arba atliekų surinkimo ir perdirbimo vietą.

(PL) Skrócona instrukcja obsługi

EasyTouch® Pro

Aby uzyskać więcej informacji, zeskanuj kod QR lub przejdź do poniższego adresu URL, aby odwiedzić rozszerzoną instrukcję obsługi online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro-pl**

Wstęp

Dziękujemy za zakup EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro jest pilotem zdalnego sterowania przeznaczonym dla systemów marki Forest. EasyTouch® Pro umożliwia sterowanie maksymalnie 15 systemami Forest.

Postanowienia ogólne

Przed użytkowaniem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zalecenia bezpieczeństwa. Przez cały cykl użytkowania produktu należy przestrzegać jej postanowień. Instrukcja opisuje montaż i obsługę urządzenia EasyTouch® Pro.
Użytkowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem jest zabronione. Nieprzestrzeganie postanowień niniejszej instrukcji prowadzi do unieważnienia ochrony gwarancyjnej udzielanej przez Forest Group.

Przegląd produktu

ZAWARTOŚĆ

- 1× pilot zdalnego sterowania EasyTouch® Pro
- 1× naścienny uchwyt magnetyczny
- 3× bateria AAA
- 1× instrukcja obsługi
- 2× wkręt (3×20mm)
- 2× plastikowy kołek rozporowy

CZĘŚCI GŁÓWNE (OBRAZ **A)**

1. Czujnik ruchu
2. Wyświetlacz OLED
3. Przyciski sterujące
4. Przycisk „Ulubione”
5. Przycisk „Stop”
6. Przycisk „Wstecz / Menu”
7. Przycisk „T”
8. Przycisk programowania
9. Wnęka na baterie

FUNKCJE PRZYCISKÓW

Przycisk	Normalna funkcja (główna)
	**Przycisk rozsuwania** – Naciśnięcie go **rozsuwa** zasłony lub **włącza** oświetlenie LED.
	**Przycisk zasuwania** – Naciśnięcie go **zasuwa** zasłony lub wyłącza oświetlenie LED.
	**Przycisk „Stop”** – Naciśnięcie go **zatrzymuje** zasłony w ruchu lub **przygasza** oświetlenie LED.
	Przycisk kolejnego kanału – Naciśnięcie go wybiera kolejny kanał sterowania.

	**Przycisk poprzedniego kanału** – Naciśnięcie go wybiera poprzedni kanał sterowania.
	**Przycisk „Ulubione”** – Naciśnięcie go rozsuwa zasłony do położenia zaprogramowanego przez użytkownika.[1]
	**Przycisk „Menu”** – Naciśnięcie go i przytrzymanie przez 2 sekundy otwiera menu pilota.
	**Przycisk programowania** – Służy do konfiguracji funkcji sterowania.[2]
	**Przycisk „T”** – Obecnie nie ma przypisanej funkcji.

Przycisk	Funkcja menu (dodatkowa)
	**Przycisk strzałki w górę** – Przechodzi do wyższej pozycji w menu.
	**Przycisk strzałki w dół** – Przechodzi do niższej pozycji w menu.
	**Przycisk potwierdzenia** – Potwierdza wybór podświetlonej pozycji w menu.
	**Przycisk strzałki w prawo** – Przechodzi do pozycji po prawej w menu.
	**Przycisk strzałki w lewo** – Przechodzi do pozycji po lewej w menu.
	-
	**Przycisk „Wstecz”** – Cofa kursor do pozycji wyższego rzędu w strukturze menu.
	-
	-

[1] Dostępne jedynie w przypadku napędów stosujących protokół Forest Link.

[2] Więcej informacji dostępnych w instrukcji obsługi napędu.

EKRAN POCZĄTKOWY (RYS. **B**)

1. Ikona kanału
2. Nazwa kanału
3. Numer kanału
4. Ikona programatora zegarowego
5. Ikona blokady
6. Dzień tygodnia i godzina
7. Ikona baterii

STRUKTURA MENU

Ustawienia pilota można zmienić w jego menu:
Nazwy i funkcje przycisków są inne, gdy menu jest otwarte i zmieniają się, gdy menu jest zamknięte. Opis przycisków podano w tabeli Funkcje przycisków, patrz pkt Elementy główne.

- Naciśnij i przytrzymaj **przycisk „Menu”** przez 2 sekundy, aby otworzyć menu.
- Możesz poruszać się po menu **przyciskiem strzałki w górę** i **strzałki w dół**.
- Naciśnij **przycisk potwierdzenia**, aby potwierdzić wybór pozycji w menu.
- Naciśnij **przycisk „Wstecz”**, aby cofnąć się o jeden poziom w menu.

W menu można skonfigurować następujące ustawienia:

Programatory zegarowe
- Możesz dodać, edytować i usuwać programy czasowe dla poszczególnych kanałów sterowania.
- Programy czasowe umożliwiają automatyczne wykonywanie poleceń o określonych godzinach, np. rozsunięcia lub zaciągnięcia zasłon.

Kanały
- Możesz zmieniać nazwy kanałów, usuwać kanały, a także je dodawać.
- Możesz skonfigurować rodzaje i nazwy kanałów.

Ustawienia

Możesz wprowadzić następujące ustawienia:
- Język wyświetlacza
- Jasność wyświetlacza
- Możesz włączać i wyłączać czujniki ruchu.
- Możesz przywrócić domyślne ustawienia, kanały i programy czasowe

Zegar

Możesz ustawić godzinę i dzień tygodnia oraz wybrać format wyświetlania godziny (12- lub 24-godzinny).

Bezpieczeństwo

PRZEZNACZENIE
- Produkt tu opisany służy jako pilot zdalnego sterowania systemami marki Forest z napędem elektrycznym.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych i czuciowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy na temat samego produktu, chyba że używają produktu pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały pouczone o sposobie użytkowania produktu.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE
- W każdym przypadku należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i przechowywać ją w zasięgu przez cały czas. Wersja elektroniczna instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem www.forestgroup.com.
- Nie wolno dzieciom zbliżać się do miejsca wykonywania prac montażowych.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem dorosłych, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

- Nie wolno demontować, otwierać ani niszczyć baterii. Substancje chemiczne znajdujące się w bateriach mogą ulegać samozapłonowi w kontakcie z powietrzem atmosferycznym.
- W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

⚠ OSTROŻNIE

- Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy go stosować na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku, jak łazienki czy baseny.
- Nie narażać baterii na uderzenia mechaniczne.
- W przypadku wycieku z ogniwa nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli do niego dojdzie, przemyć miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Dzieci, które mają dostęp do baterii, muszą pozostawać przez cały czas pod nadzorem dorosłych.
- Nie wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Unikać przechowywania na otwartym słońcu.
- Korzystać jedynie z baterii AAA opisanych w niniejszej instrukcji.

UWAGA

- Nie wolno zanurzać urządzenia w cieczy.
- Nie upuszczać urządzenia, nie wiercić w nim otworów, ani nie demontować go, gdyż skutkować to będzie unieważnieniem gwarancji.
- W celu uniknięcia zwarć upewnić się, że bieguny dodatni (+) i ujemny (-) są poprawnie ustawione.
- Baterie utrzymywać czyste i suche.
- W celu zapewnienia optymalnej wydajności produktu należy zawsze stosować nowe lub w pełni naładowane baterie.

Pierwszy montaż

MONTAŻ BATERII (RYS. **C** I **D)**

1. Naciśnij tylną pokrywkę i przesuń ją w górę, aby ją zdjąć.
2. Włóż 3 szt. **baterii AAA** do kieszeni na baterie.

ⓘ W celu uniknięcia zwarć upewnić się, że bieguny dodatni (+) i ujemny (-) są poprawnie ustawione.

3. Załóż pokrywkę z powrotem na pilocie.

MONTAŻ NAŚCIENNEGO UCHWYTU MAGNETYCZNEGO (RYS. **E** I **F** ORAZ **G)**

1. Za pomocą płaskiego śrubokręta ostrożnie odczep **przednią część** uchwytu naściennego.
2. Otwory na śruby wykorzystaj jako odnośniki, aby **zaznaczyć** miejsce do wykonania otworów.
3. Wywierć dwa otwory montażowe Ø4 mm.
4. Włóż dostarczone **kołki rozporowe** do dwóch otworów.
5. Używając śrubokręta krzyżakowego i dwóch dostarczonych wkrętów **zamocuj** produkt do ściany.
6. Przymocuj **przednią część** z powrotem do uchwytu naściennego.

Parowanie

Sparuj pilota z napędem systemu Forest, zanim będziesz można go używać.

ⓘ Parowania nie można przeprowadzić w ramach kanału grupowego lub 0 (wszystkie).

WAŻNE UWAGI

- Każdy kanał umożliwia sterowanie co najmniej jednym napędem jednocześnie.
- Optymalne działanie sterowania i dobra regulacja wymagają przypisania każdego z napędów do osobnego kanału.
- Jeżeli do jednego kanału przypisano kilka napędów, mówimy o kanale sterowania grupowego, który umożliwia jednoczesne sterowanie tymi urządzeniami.

PAROWANIE SHUTTLE S/M/L LUB SHUTTLE ION (RYS. **H)**

1. Za pomocą długopisu trzykrotnie naciśnij **przycisk P** na napędzie Shuttle.

Zamigają kolejno pierwsza, druga i ostatecznie trzecia dioda LED.

2. Naciśnij **przycisk P** po raz 4 i przytrzymaj go przez 5 sekund.

Dioda LED na napędzie zamiga na zielono.

3. W ciągu 10 sekund naciśnij **przycisk rozsuwania** na pilocie, aby sparować napęd Shuttle z pilotem.

Zielona dioda LED na napędzie zgaśnie, co informuje o sparowaniu włącznika i Shuttle.

PAROWANIE SHUTTLE GO (RYS. **I)**

1. Trzykrotnie wciśnij **przycisk P** na Shuttle Go.

Kontrolka LED na napędzie świeci się na pomarańczowo.

2. Wciśnij **przycisk P** po raz 4 i przytrzymać przez 3 sekundy.

Kontrolka LED na napędzie miga na pomarańczowo.

3. W ciągu 10 sekund naciśnij **przycisk rozsuwania** na pilocie, aby sparować napęd Shuttle z pilotem.

Zasłony poruszają się. Pilot został sparowany z napędem Shuttle Go.

PAROWANIE Z NAPĘDEM BCS I BS

Aby sparować produkt z napędem BCS i BS należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego napędu.

Możesz również zeskanować kod QR, aby odwiedzić stronę internetową Forest, na której znajdziesz wszystkie instrukcje obsługi: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Eksploatacja

NORMALNA PRACA

1. Wybierz kanał **przyciskiem następnego kanału** lub **poprzedniego kanału**.

ⓘ Na ekranie początkowym pojawi się numer i nazwa wybranego kanału.

2. Naciśnij **przycisk rozsuwania**, aby rozsunąć zasłony.
3. Naciśnij **przycisk „Stop”**, aby zatrzymać zasłony w oczekiwanym położeniu.
4. Naciśnij **przycisk zasuwania**, aby zaciągnąć zasłony.

USTAW ULUBIONE POŁOŻENIE

Przycisk „Ulubione" umożliwia zaprogramowanie jednego położenia zasłon dla danego napędu.

Po naciśnięciu przycisku „Ulubione", zasłona automatycznie ustawi się w zaprogramowanym położeniu.

ⓘ Położenie „Ulubione" można zaprogramować wyłącznie po ustawieniu skrajnych położeń ruchu danego napędu. Funkcja ta jest dostępna wyłącznie w przypadku napędów z protokołem Forest Link.

1. Ustaw zasłony w położeniu, które chcesz zaprogramować jako ulubione, używając **przycisku rozsuwania**, **zasuwania** oraz **przycisku „Stop"**.
2. Przytrzymaj **przycisk „Ulubione"** i jednocześnie **„Stop"** przez 2 sekundy, aby zaprogramować obecne położenie.
3. Możesz **przyciskiem „Ulubione"** ustawić zasłony w takim zaprogramowanym położeniu bez względu na to, w jakim położeniu znajdują się obecnie.

ⓘ Do jednego napędu można przypisać tylko jedną ulubioną pozycję.

Kasowanie ulubionej pozycji:

1. Możesz **przyciskiem „Ulubione"** ustawić zasłony w takim zaprogramowanym położeniu bez względu na to, w jakim położeniu znajdują się obecnie.
2. Przytrzymaj **przycisk „Ulubione"** i jednocześnie **„Stop"** przez 2 sekundy, aby skasować zaprogramowane położenie.

Ulubione położenie zostało usunięte.

Zgodność

Deklaracja zgodności znajduje się na szczegółowej instrukcji obsługi.

Przepisy FCC

Niniejsze urządzenie spełnia postanowienia części 15 Przepisów FCC. Eksploatacja podlega następującym warunkom:

1. Niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. Niniejsze urządzenie musi odbierać wszystkie otrzymywane zakłócenia, w tym takie, które mogą powodować niepożądane działanie.

Uwaga: Niniejszy sprzęt został zbadany i stwierdzono jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z treścią Części 15 Przepisów FCC. Ograniczenia te wprowadzono dla zapewnienia właściwej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w obiektach mieszkalnych.

Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie zostało ono zamontowane oraz nie jest użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednak nie ma żadnej gwarancji, że zakłócenia te nie wystąpią w konkretnym miejscu.

Jeśli niniejsze urządzenie wytwarza szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym i telewizyjnym, które można stwierdzić, wyłączając i ponownie włączając urządzenie, wówczas zalecamy skorzystanie z co najmniej jednego z poniższych środków, aby naprawić zakłócenia:

- Zmienić ustawienie lub kierunek anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp między sprzętem i odbiornikiem.

- Podłączyć sprzęt do gniazda obwodu innego niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultować się z dostawcą urządzenia lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

⚠ OSTROŻNIE

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie są jednoznacznie zatwierdzone przez podmiot odpowiedzialny za zgodność mogą skutkować cofnięciem uprawnień użytkownika do użytkowania urządzenia.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. niniejszym oświadcza, iż produkt spełnia wymogi Dyrektywy 2014/53/UE.

Odpowiedzialność

Forest Group nie ponosi odpowiedzialności za szkody wobec osób, zwierząt i/lub mienia, wady, wymagane prace na obiekcie, wezwania serwisowe, ponowny montaż lub wydatki obejmujące wysyłkę, pakowanie lub zwrot towarów, jeśli produkt został zmodyfikowany lub w jakikolwiek sposób uszkodzony w wyniku nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi. W takiej sytuacji ustaje prawo do skorzystania z jakiejkolwiek formy ochrony gwarancyjnej, serwisu lub zwrotu kosztów.

Recykling

	Nie utylizować z odpadami domowymi. Należy pamiętać o oddaniu go do punktu lub obiektu zbiórki celem recyklingu.

CS **Stručný návod**

EasyTouch® Pro

Pro bližší informace naskenujte QR kód nebo přejděte na následující URL adresu, kde najdete rozšířený online návod k použití: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení výrobku EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro je dálkový ovladač k ovládání systémů Forest. EasyTouch® Pro umožňuje ovládání až 15 systémů Forest.

Obecné informace

Před použitím tohoto výrobku od společnosti Forest si pečlivě přečtěte tento návod a bezpečnostní pokyny. Postupujte podle pokynů uvedených v tomto návodu a uchovávejte jej po celou dobu životnosti výrobku. V tomto návodu jsou popsány instalace a provoz EasyTouch® Pro.
Jakékoli použití mimo rozsah používání definovaný společností Forest není povoleno. V případě nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu zanikají veškerá odpovědnost a záruky ze strany společnosti Forest Group.

Přehled výrobku

OBSAH

- 1× dálkový ovladač EasyTouch® Pro
- 1× magnetický nástěnný držák
- 3× baterie AAA
- 1× návod k použití
- 2× šrouby (3×20mm)
- 2× plastové hmoždinky

HLAVNÍ SOUČÁSTI (OBR. A)

1. Pohybový senzor
2. OLED displej
3. Ovládací tlačítka
4. Tlačítko Oblíbené
5. Tlačítko Stop
6. Tlačítko Zpět / tlačítko Nabídka
7. Tlačítko T
8. Programovací tlačítko
9. Přihrádka na baterie

FUNKCE TLAČÍTEK

Tlačítko	Normální funkce (primární funkce)
	Tlačítko **Otevřít** – Stisknutím **roztáhnete** závěsy nebo **zapnete** LED osvětlení.
	Tlačítko **Zavřít** – Stisknutím **zatáhnete** závěsy nebo vypnete LED osvětlení.
	Tlačítko **Stop** – Stisknutím **zastavíte** pohyb závěsů nebo **ztlumíte** LED osvětlení.
	Tlačítko **Kanál +** – Stisknutím přejdete na další kanál.
	Tlačítko **Kanál –** – Stisknutím přejdete na předchozí kanál.

	Tlačítko **Oblíbené** – Stisknutím nastavíte svou oblíbenou polohu závěsu.[1]
	Tlačítko **Nabídka** – Stisknutím a podržením po dobu 2 sekund otevřete nabídku.
	**Programovací tlačítko** – Slouží k nastavování funkcí.[2]
	Tlačítko **T** – V současné době se nepoužívá.

Tlačítko	Funkce v nabídce (sekundární funkce)
	Tlačítko **Nahoru** – Procházení položek nabídky směrem nahoru.
	Tlačítko **Dolů** – Procházení položek nabídky směrem dolů.
	Tlačítko **Potvrdit** – Stisknutím potvrdíte vybranou položku nabídky.
	Tlačítko **Doprava**– Slouží k posouvání v nabídce směrem doprava.
	Tlačítko **Doleva** – Slouží k posouvání v nabídce směrem doleva.
	-
	Tlačítko **Zpět** – přechod o jeden krok zpět v nabídce.
	-
	-

[1] K dispozici pouze u motorů s protokolem Forest Link.
[2] Další informace naleznete v návodu k použití motoru.

ÚVODNÍ OBRAZOVKA (OBRÁZEK B)

❶ Ikona kanálu
❷ Název kanálu
❸ Číslo kanálu
❹ Ikona časovače
❺ Ikona zámku
❻ Den a čas
❼ Ikona baterie

STRUKTURA NABÍDKY

Nastavení dálkového ovladače lze upravit prostřednictvím nabídky: Názvy a funkce tlačítek se v nabídce a mimo ni liší. Přehled tlačítek najdete v tabulce Funkce tlačítek v kapitole Hlavní části.

- Stisknutím a podržením tlačítka **Nabídka** po dobu 2 sekund vstoupíte do nabídky.
- Pro pohyb v nabídce použijte tlačítko **Nahoru** a tlačítko **Dolů**.
- Stisknutím tlačítka **Potvrzení** potvrdíte svou volbu.
- Stisknutím tlačítka **Zpět** se vrátíte o jeden krok zpět v nabídce.

V nabídce lze upravit následující nastavení:

Časovače
- Přidávání, úprava nebo odstranění časovačů pro jednotlivé kanály.
- Pomocí časovačů lze nastavit automatické funkce, například roztahování nebo zatahování závěsů.

Kanály
- Přejmenování, odstraňování nebo přidávání kanálů.
- Nastavování typů kanálů a jejich názvů.

Nastavení
Zde můžete upravit následující nastavení:
- Jazyk
- Jas displeje
- Zapnout nebo vypnout pohybový senzor.
- Obnovit nastavení, kanály a časovače

Hodiny
Zde lze nastavit čas, datum a formát času (12hodinový/24hodinový).

Bezpečnost

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ
- Tento výrobek je určen k dálkovému ovládání systémů Forest s motorovým pohonem.
- Tento výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, nejsou-li pod dohledem nebo pokud jim nebyly poskytnuty pokyny k používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Tento výrobek je určen pouze k použití v interiéru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VÝSTRAHA
- Vždy si přečtěte tento návod, porozumějte uvedeným informacím a uchovávejte jej stále v blízkosti výrobku. Online verzi návodu k použití naleznete na adrese www.forestgroup.com.
- Během umísťování a instalace se v místě instalace nesmějí zdržovat děti.
- Děti musí být stále pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Baterie je zakázáno rozebírat, otevírat a likvidovat drcením. Při kontaktu s okolním vzduchem může dojít ke vznícení chemikálií uvnitř baterií.
- V případě spolknutí baterie ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ UPOZORNĚNÍ
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám a přímému slunečnímu světlu.
- Tento výrobek je určen pouze k použití v interiéru, nepoužívejte jej ve venkovních prostorech ani ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny nebo bazény.
- Nevystavujte baterie mechanickým rázům.

- V případě úniku kapaliny z baterie zamezte kontaktu kapaliny s pokožkou nebo očima. Dojde-li však přesto ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Děti smí baterie používat vždy pouze pod dohledem.
- Nevystavujte baterie teplu ani ohni. Nepokládejte baterie na místa vystavená přímému slunečnímu světlu.
- Používejte pouze baterie AAA, jak je uvedeno v tomto návodu.

VAROVÁNÍ

- Zařízení nikdy neponořujte do kapaliny.
- Zamezte pádům zařízení, nevrtejte do něj otvory ani jej nerozebírejte, v opačném případě tím dojde ke ztrátě záruky.
- Aby nedošlo ke zkratu, zajistěte, aby byly správně vloženy póly plus (+) a minus (-).
- Baterie udržujte vždy čisté a suché.
- Aby byl zajištěn optimální výkon zařízení, používejte vždy nové nebo plně nabité baterie.

První instalace

VLOŽENÍ BATERIÍ (OBRÁZEK **C** & **D)**

1. Stiskněte zadní kryt a sejměte jej vysunutím směrem nahoru.
2. Vložte 3 **baterie AAA** do přihrádky na baterie.

ⓘ Aby nedošlo ke zkratu, zajistěte, aby byly správně vloženy póly plus (+) a minus (-).

3. Nasuňte zadní kryt zpět na dálkový ovladač.

INSTALACE MAGNETICKÉHO NÁSTĚNNÉHO DRŽÁKU (OBRÁZEK **E** & **F** & **G)**

1. Pomocí plochého šroubováku opatrně odpojte **přední část** nástěnného držáku.
2. Použijte otvory pro šrouby jako šablonu **označte** místo vrtání.
3. Vyvrtejte dva upevňovací otvory o průměru 4 mm.
4. Do obou otvorů vložte přiložené **plastové hmoždinky**.
5. **Připevněte** výrobek ke zdi pomocí křížového šroubováku a dvou přiložených šroubů.
6. Zasuňte **přední část** zpět do nástěnného držáku.

Párování

Před použitím dálkového ovladače jej spárujte s motorem Forest.

ⓘ Párování nelze provést v rámci skupinového kanálu nebo kanálu 0 (všechny).

DŮLEŽITÉ POKYNY

- Každý kanál může ovládat jeden motor nebo několik motorů současně.
- Aby bylo zajištěno optimální ovládání a přesné nastavení, musí být každý motor přiřazen k samostatnému kanálu.
- Je-li ke stejnému kanálu přiřazeno více motorů, vytvoří se skupinový kanál, který umožní jejich souběžný provoz.

SPÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ SHUTTLE S/M/L NEBO SHUTTLE ION (OBR. **H)**

1. Pomocí pera třikrát stiskněte tlačítko **P** na zařízení Shuttle.

LED indikátor přejde z první na druhou a nakonec na třetí LED.

2. Stiskněte a podržte tlačítko **P** počtvrté po dobu 5 sekund.
LED indikátor na motoru bliká zeleně.
3. Do 10 sekund stiskněte tlačítko **Otevřít**, abyste spárovali zařízení Shuttle s dálkovým ovladačem.
Zelený LED indikátor na motoru zhasne, což znamená, že je dálkový ovladač spárován se zařízením Shuttle.

SPÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ SHUTTLE GO (OBRÁZEK I)
1. Třikrát stiskněte **tlačítko P** na zařízení Shuttle.
LED indikátor na motoru svítí oranžově.
2. Podržte **tlačítko P** počtvrté po dobu 3 sekund.
LED indikátor na motoru bliká oranžově.
3. Do 10 sekund stiskněte tlačítko **Otevřít**, abyste spárovali zařízení Shuttle s dálkovým ovladačem.
Závěsy se pohybují. Dálkový ovladač je nyní spárovaný se zařízením Shuttle Go.

PÁROVÁNÍ S TRUBKOVÝM MOTOREM
Informace o párování výrobku s trubkovým motorem Forest naleznete v návodu k použití příslušného trubkového motoru.

Případně klikněte na odkaz nebo naskenujte QR kód a otevřete webovou stránku Forest, kde naleznete všechny návody: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Používání

NORMÁLNÍ PROVOZ
1. Vyberte příslušný kanál pomocí tlačítka **Kanál +** nebo **Kanál –**.
ⓘ Na úvodní obrazovce se zobrazuje číslo kanálu a název kanálu.
2. Chcete-li závěsy roztáhnout, stiskněte tlačítko **Otevřít**.
3. Stisknutím tlačítka **Stop** se závěsy zastaví v požadované poloze.
4. Chcete-li závěsy zatáhnout, stiskněte tlačítko **Zavřít**.

NASTAVENÍ OBLÍBENÉ POLOHY
Tlačítkem „Oblíbené“ lze pro každý motor nastavit jednu pevnou polohu závěsu.
Stisknutím tlačítka „Oblíbené“ se závěs automaticky přesune do přednastavené polohy.
ⓘ „Oblíbenou“ polohu lze nastavit teprve po nastavení koncových poloh motoru. To lze provést pouze u motorů s protokolem Forest Link.
1. Závěsy lze nastavit do požadované oblíbené polohy tlačítkem **Otevřít**, **Zavřít** a/nebo tlačítkem **Stop**.
2. Aktuální polohu uložíte stisknutím a podržením tlačítka **Oblíbené** a tlačítka **Stop** po dobu 2 sekund.
3. Pomocí tlačítka **Oblíbené** lze z jakéhokoli místa nastavit závěsy do předem nastavené polohy „Oblíbené“.
ⓘ Pro každý motor lze uložit pouze jednu oblíbenou polohu.
Chcete-li odstranit oblíbenou polohu:
1. Pomocí tlačítka **Oblíbené** lze z jakéhokoli místa nastavit závěsy do předem nastavené polohy „Oblíbené“.
2. Podržte tlačítko **Oblíbené** a tlačítko **Stop** po dobu 2 sekund, abyste odstranili aktuální polohu z oblíbených nastavení.
Oblíbená poloha je nyní odstraněna.

Shoda

Prohlášení o shodě naleznete v rozšířeném návodu k použití.

Pravidla FCC

Toto zařízení je v souladu s oddílem 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím podmínkám:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
2. musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Poznámka: Na základě provedených zkoušek bylo shledáno, že je zařízení v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle oddílu 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v obytných prostorách.

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a není-li nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že u konkrétní instalace nedojde k rušení.

Způsobuje-li toto zařízení rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se rušení odstranit jedním či několika následujícími opatřeními:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do zásuvky v jiném elektrickém okruhu, než ve kterém je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika rozhlasových a televizních zařízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny osobou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování zařízení.

CE	Společnost Forest Group (Nederland) B.V. tímto prohlašuje, že výrobek splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Odpovědnost

V případě jakýchkoli úprav či poškození výrobku nesprávným používáním nebo v důsledku nedodržení těchto pokynů k obsluze neodpovídá společnost Forest Group za újmy způsobené osobám, zvířatům a/nebo škody na majetku, vady, provádění prací na místě, servisní zásahy, opětovnou instalaci nebo náklady spojené s přepravou, balením nebo vrácením zboží. V takovém případě zaniká nárok na jakoukoli formu záruky, servisu a náhrady nákladů.

Recyklace

	Výrobek nevhazujte do kontejnerů na domácí odpad. Zajistěte jeho vrácení na místě zpětného odběru nebo odevzdání ve sběrném dvoře za účelem recyklace.

(SK) **Rýchly návod**

EasyTouch® Pro

Ďalšie informácie získate naskenovaním QR kódu alebo prejdite na nasledujúcu URL adresu, kde nájdete rozšírený online návod na použitie: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Úvod

Ďakujeme, že ste si kúpili EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro je diaľkový ovládač pre systémy Forest. EasyTouch® Pro umožňuje ovládať až 15 systémov Forest.

Všeobecné informácie

Pred použitím tohto produktu od spoločnosti Forest Group si pozorne prečítajte tento návod a bezpečnostné pokyny. Postupujte podľa pokynov v tomto návode a uschovajte si ho počas celej životnosti produktu. Tento návod popisuje inštaláciu a obsluhu produktu EasyTouch® Pro.
Žiadne použitie mimo rozsahu použitia definovaného spoločnosťou Forest Group nie je povolené. Ignorovaním pokynov v tomto návode sa zruší akákoľvek zodpovednosť a záruka spoločnosti Forest Group.

Prehľad produktu

OBSAH

- 1× Diaľkový ovládač EasyTouch® Pro
- 1× magnetický nástenný držiak
- 3× batérie AAA
- 1× návod na použitie
- 2× skrutky (3×20mm)
- 2× plastové rozperky

HLAVNÉ ČASTI (OBRÁZOK A)

1. Snímač pohybu
2. OLED obrazovka
3. Ovládacie tlačidlá
4. Tlačidlo Obľúbené
5. Tlačidlo Stop
6. Tlačidlo Späť/tlačidlo ponuky
7. Tlačidlo T
8. Programovacie tlačidlo
9. Priestor pre batériu

FUNKCIE TLAČIDIEL

Tlačidlo	Normálna funkcia (primárna funkcia)
	Tlačidlo Otvoriť – Stlačením **otvoríte** závesy alebo **zapnete** LED osvetlenie.
	Tlačidlo Zatvoriť – Stlačením **zatvoríte** závesy alebo vypnete LED osvetlenie.
	Tlačidlo Stop – Stlačením **zastavíte** pohyb závesov alebo **stlmíte** LED osvetlenie.
	Tlačidlo Kanál + – Stlačením prejdete na ďalší kanál.
	Tlačidlo Kanál – – Stlačením prejdete na predchádzajúci kanál.

	**Tlačidlo Obľúbené** – Stlačením vyvoláte preferovanú polohu závesu.[1]
	**Tlačidlo Ponuka** – Stlačením a podržaním na 2 sekundy otvoríte ponuku.
	**Programovacie tlačidlo** – Používa sa na konfiguráciu funkcií.[2]
	**Tlačidlo T** – Momentálne sa nepoužíva.

Tlačidlo	Funkcia ponuky (sekundárna funkcia)
	**Tlačidlo Hore** – Slúži na posúvanie nahor medzi položkami ponuky.
	**Tlačidlo Dole** – Slúži na posúvanie nadol medzi položkami ponuky.
	**Tlačidlo Potvrdiť** – Potvrdzuje vybranú položku ponuky.
	**Tlačidlo Doprava** – Slúži na presun doprava v ponuke.
	**Tlačidlo Doľava** – Slúži na presun doľava v ponuke.
	-
	**Tlačidlo Späť** – Slúži na presun o krok späť v ponuke.
	-
	-

[1] K dispozícii iba na motoroch s protokolom Forest Link.
[2] Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie motora.

ÚVODNÁ OBRAZOVKA (OBRÁZOK B)

❶ Ikona kanála
❷ Názov kanála
❸ Číslo kanála
❹ Ikona časovača
❺ Ikona zámku
❻ Deň a čas
❼ Ikona batérie

ŠTRUKTÚRA PONUKY

Nastavenia diaľkového ovládača je možné upraviť prostredníctvom ponuky:
Názvy a funkcie tlačidiel sa líšia v rámci ponuky a mimo nej. Prehľad tlačidiel nájdete v tabuľke Funkcie tlačidiel v kapitole Hlavné časti.

- Podržte stlačené **tlačidlo Ponuka** na 2 sekundy, aby ste prešli do ponuky.
- Na pohyb v ponuke použite **tlačidlo Hore** a **tlačidlo Dole**.
- Stlačením **tlačidla Potvrdiť** potvrďte svoju voľbu.
- Stlačením tlačidla **Späť** sa vrátite v ponuke o jeden krok.

Prostredníctvom ponuky môžete upraviť nasledujúce nastavenia:

Časovače
- Pridávanie, úprava alebo odstraňovanie časovačov pre konkrétne kanály.
- Časovače môžete použiť na automatizáciu funkcií vrátane otvárania alebo zatvárania závesov.

Kanály
- Premenujte, odstráňte alebo pridajte kanály.
- Nakonfigurujte typy kanálov a názvy kanálov.

Nastavenia

V tejto časti môžete upraviť nasledujúce nastavenia:
- Jazyk
- Jas obrazovky
- Povolenie alebo zakázanie snímača pohybu.
- Resetovanie nastavení, kanálov a časovačov

Hodiny

V tejto časti môžete nastaviť čas, dátum a formát času (12H/24H).

Bezpečnosť

URČENÉ POUŽITIE
- Tento produkt je navrhnutý tak, aby fungoval ako diaľkový ovládač pre motorizované systémy Forest.
- Tento produkt nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny týkajúce sa používania produktu od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Tento produkt je určený len na použitie v interiéri.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ VAROVANIE
- Prečítajte si a porozumejte tomuto návodu a uchovávajte ho vždy v blízkosti produktu. Online verziu návodu na použitie nájdete na stránke www.forestgroup.com.
- Počas umiestňovania a inštalácie nesmú byť v mieste inštalácie prítomné deti.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa s týmto zariadením nehrali.
- Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nedrvte. Chemikálie vnútri batérií sa môžu pri kontakte s okolitým vzduchom vznietiť.
- Ak dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠ UPOZORNENIE
- Zariadenie nevystavujte vysokým teplotám ani ho neumiestňujte na priame slnečné svetlo.
- Tento produkt je určený len na vnútorné použitie, nepoužívajte ho v exteriéri ani vo vlhkom prostredí, ako sú kúpeľne alebo bazény.
- Batérie nevystavujte mechanickým nárazom.
- V prípade vytečenia batérie zabráňte kontaktu tekutiny s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, postihnuté miesto umyte veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

- Deti smú používať batérie vždy iba pod dohľadom.
- Batérie nevystavujte teplu ani ohňu. Neskladujte ich na priamom slnečnom svetle.
- Používajte iba batérie typu AAA podľa pokynov v tomto návode.

POZNÁMKA

- Zariadenie nikdy neponárajte do kvapaliny.
- Zariadenie nenechajte spadnúť, nevŕtajte doň diery ani ho nerozoberajte, pretože sa tým zruší platnosť záruky.
- Uistite sa, že póly plus (+) a mínus (-) sú správne vložené, aby ste predišli skratu.
- Batérie vždy udržiavajte čisté a suché.
- Na zaistenie optimálneho výkonu produktu vždy používajte nové alebo plne nabité batérie.

Počiatočná inštalácia

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ (OBRÁZOK **C** A **D)**

1. Stlačte zadný kryt a posunutím nahor ho vyberte.
2. Vložte 3 **batérie typu AAA** do priestoru pre batérie.

ⓘ Uistite sa, že póly plus (+) a mínus (-) sú správne vložené, aby ste predišli skratu.

3. Zasuňte zadný kryt späť na diaľkové ovládanie.

INŠTALÁCIA MAGNETICKÉHO NÁSTENNÉHO DRŽIAKA (OBRÁZOK **E** A **F** A **G)**

1. Pomocou plochého skrutkovača opatrne odpojte **prednú časť** nástenného držiaka.
2. Otvory pre skrutky použite ako šablónu na **označenie** miesta vŕtania.
3. Vyvŕtajte dva upevňovacie otvory s priemerom 4 mm.
4. Do dvoch otvorov vložte dodávané **plastové rozperky**.
5. Na **montáž** produktu na stenu použite krížový skrutkovač a dve priložené skrutky.
6. Zacvaknite **prednú časť** späť na nástenný držiak.

Párovanie

Pred použitím diaľkového ovládača ho spárujte s motorom Forest.

ⓘ Párovanie nie je možné vykonať v rámci skupinového kanála alebo kanála 0 (všetky).

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

- Každý kanál môže ovládať jeden motor alebo viacero motorov naraz.
- Pre zabezpečenie optimálneho ovládania a presného nastavenia by mal byť každý motor priradený k vyhradenému kanálu.
- Keď je k rovnakému kanálu priradených viacero motorov, vytvorí sa skupinový kanál, ktorý umožňuje súčasnú prevádzku.

PÁROVANIE SHUTTLE S/M/L ALEBO SHUTTLE ION (OBRÁZOK **H)**

1. Pomocou pera trikrát stlačte **tlačidlo P** na zariadení Shuttle.

LED indikátor sa prepne z prvej na druhú a nakoniec na tretiu LED diódu.

2. Stlačte a podržte **tlačidlo P** štvrtýkrát na 5 sekúnd.

LED indikátor na motore bude blikať nazeleno.

3. Do 10 sekúnd stlačte **tlačidlo Otvoriť**, čím spárujete zariadenie Shuttle s diaľkovým ovládačom.

Zelený LED indikátor na motore zhasne, čo znamená, že diaľkový ovládač je spárovaný so zariadením Shuttle.

PÁROVANIE ZARIADENIA SHUTTLE GO (OBRÁZOK I)

1. Trikrát stlačte **tlačidlo P** na zariadení Shuttle.

LED indikátor na motore svieti naoranžovo.

2. Stlačte a podržte tlačidlo **P štvrtýkrát** na 3 sekúnd.

LED indikátor na motore bliká naoranžovo.

3. Do 10 sekúnd stlačte **tlačidlo Otvoriť**, čím spárujete zariadenie Shuttle s diaľkovým ovládačom.

Závesy sa posunú. Diaľkové ovládanie je teraz spárované so zariadením Shuttle Go.

PÁROVANIE S RÚRKOVÝM MOTOROM

Ak chcete produkt spárovať s rúrkovým motorom Forest, pozrite si návod na použitie príslušného rúrkového motora, kde nájdete ďalšie informácie.

Prípadne kliknite na odkaz alebo naskenujte QR kód a otvorte webovú stránku Forest so všetkými návodmi na použitie: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Použite

NORMÁLNA PREVÁDZKA

1. Vyberte príslušný kanál pomocou tlačidla **Kanál +** alebo **Kanál –**.

ⓘ Na úvodnej obrazovke sa zobrazí číslo a názov kanála.

2. Stlačením **tlačidla Otvoriť** otvoríte závesy.
3. Stlačením **tlačidla Stop** zastavíte závesy v požadovanej polohe.
4. Stlačením **tlačidla Zatvoriť** zatvoríte závesy.

NASTAVENIE OBĽÚBENEJ POLOHY

Tlačidlo Obľúbené umožňuje nastaviť jednu pevnú polohu závesu pre každý motor.

Stlačením tlačidla Obľúbené sa záves automaticky presunie do prednastavenej polohy.

ⓘ Obľúbenú polohu je možné nakonfigurovať až po nastavení koncových polôh motora. Táto možnosť funguje iba na motoroch s protokolom Forest Link.

1. Pomocou **tlačidla Otvoriť**, **tlačidla Zatvoriť** a/alebo **tlačidla Stop** nastavte závesy do požadovanej obľúbenej polohy.
2. Podržaním **tlačidla Obľúbené** a **tlačidla Stop** na 2 sekundy uložíte aktuálnu polohu.
3. Pomocou **tlačidla Obľúbené** môžete presunúť závesy do ich prednastavenej obľúbenej polohy z ľubovoľného miesta.

ⓘ Pre každý motor je možné uložiť iba jedno obľúbené umiestnenie.

Odstránenie obľúbenej polohy:

1. Pomocou **tlačidla Obľúbené** môžete presunúť závesy do ich prednastavenej obľúbenej polohy z ľubovoľného miesta.
2. Podržaním **tlačidla Obľúbené** a **tlačidla Zastaviť** na 2 sekundy odstránite aktuálnu polohu z obľúbených polôh.

Obľúbená poloha je teraz odstránená.

Zhoda

Vyhlásenie o zhode nájdete v rozšírenom návode na použitie.

Predpisy FCC

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim podmienkam:

1. Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
2. toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytných priestoroch.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že nedôjde k rušeniu v konkrétnej inštalácii.

Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča pokúsiť sa rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu prijímacej antény alebo ju premiestnite.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky v inom obvode, ako je ten, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Poraďte sa s predajcom alebo skúseným rádiovým/televíznym technikom.

⚠ UPOZORNENIE

Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.

CE	Zariadenie Forest Group (Nederland) B.V. týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Zodpovednosť

Spoločnosť Forest Group nezodpovedá za škody spôsobené osobám, zvieratám a/alebo majetku, za chyby, prácu na mieste, servisné zásahy, opätovnú inštaláciu alebo náklady spojené s prepravou, balením alebo vrátením tovaru, ak bol výrobok akýmkoľvek spôsobom upravený alebo poškodený nesprávnym používaním alebo nedodržaním týchto pokynov na obsluhu. V takom prípade zaniká právo na akúkoľvek formu záruky, servisu a náhrady nákladov.

Recyklácia

	Výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zberné miesto alebo sklad na účely recyklácie.

(SI) Vodnik za hitri začetek

EasyTouch® Pro

Za več informacij preberite kodo QR ali odprite naslednji URL za spletni ogled razširjenega uporabniškega priročnika: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Uvod

Hvala, ker ste kupili EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro je daljinski upravljalnik za sisteme Forest. EasyTouch® Pro omogoča upravljanje do 15 sistemov Forest.

Splošno

Pred uporabo izdelka družbe Forest Group skrbno preberite ta priročnik in varnostna navodila. Upoštevajte navodila v tem priročniku in ga shranite do konca življenjske dobe izdelka. Ta priročnik opisuje namestitev in delovanje izdelka EasyTouch® Pro.
Morebitna uporaba, ki ni v skladu s predvidenim namenom, kot ga določi družba Forest Group, ni dovoljena. Neupoštevanje navodil v tem priročniku razveljavlja kakršno koli odgovornost in garancijo družbe Forest Group.

Pregled izdelka

VSEBINA

- 1× daljinski upravljalnik EasyTouch® Pro
- 1× magnetni stenski nosilec
- 3× baterija AAA
- 1× uporabniški priročnik
- 2× vijak (3 × 20mm)
- 2× plastični stenski vložek

GLAVNI DELI (SLIKA A)

1. Senzor gibanja
2. Zaslon OLED
3. Krmilni gumbi
4. Gumb Priljubljeno
5. Gumb za zaustavitev
6. Gumb Nazaj/gumb Meni
7. Gumb T
8. Gumb za programiranje
9. Predalček za baterije

FUNKCIJA GUMBOV

Gumb	Običajno delovanje (primarna funkcija)
⟨ | ⟩	**Gumb za odpiranje** – Pritisnite, da **odprete** zavese ali **vklopite** osvetljavo LED.
⟩ | ⟨	**Gumb za zapiranje** – Pritisnite, da **zaprete** zavese ali izklopite osvetljavo LED.
◻	**Gumb za zaustavitev** – Pritisnite, da **ustavite** premikanje zaves ali **zatemnite** osvetljavo LED.
⟩	**Gumb Channel +** – Pritisnite, da se premaknete na naslednji kanal.

	**Gumb Channel–** – Pritisnite, da se premaknete na prejšnji kanal.
	**Gumb Priljubljeno** – Pritisnite, da prikličete najljubši položaj zavese.[1]
	**Gumb Meni** – Pritisnite in držite 2 sekundi, da odprete meni.
	**Gumb za programiranje** – Za konfiguracijo funkcij.[2]
	**Gumb T** – Trenutno ni v uporabi.

Gumb	Funkcije menija (sekundarna funkcija)
	**Gumb Gor** – Pomikanje navzgor skozi elemente menija.
	**Gumb Dol** – Pomikanje navzdol skozi elemente menija.
	**Gumb Potrdi** – Potrdi izbrani element menija.
	**Gumb Desno** – Pomikanje v desno po meniju.
	**Gumb Levo** – Pomikanje v levo po meniju.
	-
	**Gumb Nazaj** – Pomikanje en korak nazaj v meniju.
	-
	-

[1] Na voljo samo na motorjih s protokolom Forest Link.
[2] Za več informacij glejte uporabniški priročnik motorja.

ZAČETNI ZASLON (SLIKA **B**)

❶ Ikona kanala
❷ Ime kanala
❸ Številka kanala
❹ Ikona časovnika
❺ Ikona ključavnice
❻ Dan in čas
❼ Ikona baterije

ZGRADBA MENIJA

Nastavitve daljinskega upravljalnika je mogoče prilagoditi prek menija: Imena in funkcije gumbov se razlikujejo v meniju in zunaj menija. Glejte preglednico Funkcija gumbov v poglavju Glavni deli za pregled gumbov.

- Za vstop v meni držite **gumb Meni** pritisnjen 2 sekundi.
- Uporabite **gumb Gor** in **gumb Dol** za premikanje po meniju.
- Pritisnite **gumb Potrdi**, da potrdite svojo izbiro.
- Pritisnite **gumb Nazaj** za vrnitev en korak v meniju.

Prek menija lahko prilagodite naslednje nastavitve:

Časovniki
- Dodajanje, urejanje ali odstranjevanje časovnikov za specifične kanale.
- Uporabite časovnike za avtomatizacijo funkcij, vključno z odpiranjem ali zapiranjem zaves.

Kanali
- Preimenovanje, odstranjevanje ali dodajanje kanalov.
- Konfiguracija vrst in imen kanalov.

Nastavitve

Tukaj lahko prilagodite naslednje nastavitve:
- Jezik
- Svetlost zaslona
- Omogočanje ali onemogočanje senzorja gibanja.
- Ponastavitev nastavitev, kanalov in časovnikov

Ura

Nastavljanje časa, datuma in formata časa (12H/24H) tukaj.

Varnost

PREDVIDENA UPORABA
- Ta izdelek je zasnovan, da deluje kot daljinski upravljalnik za motorizirane sisteme Forest.
- Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če niso pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če od takšne osebe niso prejele navodil glede uporabe izdelka.
- Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih.

VARNOSTNA NAVODILA

⚠ OPOZORILO
- Vedno preberite ta priročnik in zagotovite, da razumete vsebino, ter ta dokument ves čas hranite v bližini izdelka. Za spletno različico uporabniškega priročnika obiščite spletno mesto www.forestgroup.com.
- Otroci ne smejo biti v bližini mesta namestitve med postavljanjem in nameščanjem.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da zagotovite, da se ne igrajo z napravo.
- Ne razstavljajte, odpirajte ali zdrobite baterij. Kemikalije v baterijah se lahko ob stiku z zunanjim zrakom vžgejo.
- Če pride do zaužitja baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

⚠ PREVIDNO
- Naprave ne izpostavljajte visokim temperaturam in neposredni sončni svetlobi.
- Ta izdelek je samo za uporabo v zaprtih prostorih in ni primeren za uporabo na prostem ali v vlažnih okoljih, kot so kopalnice ali plavalni bazeni.
- Baterij ne izpostavljajte mehanskim udarcem.

- Če iz baterije izteka tekočina, pazite, da ne pride v stik s kožo ali očmi. V primeru stika sperite prizadeti predel z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Če baterije uporabljajo otroci, jih imejte ves čas pod nadzorom.
- Baterij ne izpostavljajte vročini ali ognju. Ne shranjujte jih na neposredni sončni svetlobi.
- Uporabljajte samo baterije AAA, kot je opisano v tem priročniku.

OBVESTILO

- Naprave nikoli ne potopite v tekočino.
- Pazite, da naprava ne pade in ne vrtajte lukenj vanjo ali jo razstavljajte, ker s tem izničite garancijo.
- Prepričajte se, da sta pozitivni (+) in negativni (-) pol pravilno vstavljena, da preprečite kratek stik.
- Baterije naj bodo vedno čiste in suhe.
- Za optimalno delovanje izdelka vedno uporabite nove ali v celoti napolnjene baterije.

Začetna namestitev

NAMEŠČANJE BATERIJ (SLIKA **C** IN **D**)

1. Pritisnite zadnji pokrov in ga podrsajte navzgor, da ga odstranite.
2. Vstavite 3 **baterije AAA** v predalček za baterije.

ⓘ Prepričajte se, da sta pozitivni (+) in negativni (-) pol pravilno vstavljena, da preprečite kratek stik.

3. Podrsajte zadnji pokrov nazaj na daljinski upravljalnik.

NAMESTITE MAGNETNI STENSKI NOSILEC (SLIKA **E** IN **F** IN **G**)

1. S ploskim izvijačem previdno odklopite **sprednji del** stenskega nosilca.
2. Uporabite luknjice za vijake kot šablono za **označevanje** točk za vrtanje.
3. Izvrtajte dve luknji za pritrditev Ø4 mm.
4. Vstavite priložena **plastična vložka** v luknji.
5. S križnim izvijačem in dvema priloženima vijakoma **pritrdite** izdelek na steno.
6. Zaskočite **sprednji del** nazaj na stenski nosilec.

Povezovanje

Pred uporabo seznanite daljinski upravljalnik z motorjem Forest.

ⓘ Povezave ni mogoče vzpostaviti s skupinskim kanalom ali kanalom 0 (vsi).

POMEMBNE OPOMBE

- Vsak kanal lahko sočasno nadzoruje en motor ali več njih.
- Za zagotavljanje optimalnega nadzora in natančnega prilagajanja mora biti vsak motor dodeljen zadevnemu kanalu.
- Kadar je več motorjev dodeljenih istemu kanalu, se ustvari skupinski kanal, ki omogoča sočasno delovanje.

POVEZOVANJE MOTORJA SHUTTLE S/M/L ALI SHUTTLE ION (SLIKA **H**)

1. S pomočjo pisala trikrat pritisnite **gumb P** na motorju Shuttle.

Indikator LED se pomika od prve do druge in končno do tretje lučke LED.

2. Še četrtič pritisnite **gumb P** in ga držite 5 sekund.

Indikator LED na motorju utripa zeleno.

3. Za povezavo motorja Shuttle z daljinskim upravljalnikom v 10 sekundah pritisnite **gumb za odpiranje**.

Zeleni indikator LED na motorju se izklopi, kar pomeni, da je daljinski upravljalnik povezan z motorjem Shuttle.

SEZNANJANJE MOTORJA SHUTTLE GO (SLIKA I)

1. 3-krat pritisnite **gumb P** na motorju Shuttle.

Indikator LED na motorju sveti oranžno.

2. Še 4. pritisnite **gumb P** in ga držite 3 sekund.

Indikator LED na motorju utripa oranžno.

3. Za povezavo motorja Shuttle z daljinskim upravljalnikom v 10 sekundah pritisnite **gumb za odpiranje**.

Zavese se premaknejo. Daljinski upravljalnik je zdaj seznanjen s Shuttle Go.

POVEZOVANJE S CEVNIM MOTORJEM

Za povezavo izdelka s cevnim motorjem Forest glejte uporabniški priročnik ustreznega cevnega motorja za več informacij.

Alternativno lahko sledite povezavi ali preberete kodo QR za obisk spletne strani Forest z vsemi uporabniškimi priročniki: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Uporaba

OBIČAJNO DELOVANJE

1. Izberite ustrezni kanal z gumbom **Channel +** ali **Channel –**.

ⓘ Začetni zaslon prikazuje številko in ime kanala.

2. Za odpiranje zaves pritisnite **gumb za odpiranje**.
3. Za zaustavitev zaves v želenem položaju pritisnite **gumb za zaustavitev**.
4. Za zapiranje zaves pritisnite **gumb za zapiranje**.

NASTAVITEV PRILJUBLJENEGA POLOŽAJA

Gumb Priljubljeno omogoča nastavitev enega fiksnega položaja zavese za vsak motor.

S pritiskom na gumb Priljubljeno se bo zavesa samodejno premaknila v predhodno nastavljeni položaj.

ⓘ Priljubljeni položaj je mogoče konfigurirati samo, ko so nastavljeni končni položaji motorja. To deluje samo pri motorjih s protokolom Forest Link.

1. Premaknite zavese v zahtevani priljubljeni položaj z uporabo **gumba za odpiranje**, **gumba za zapiranje** in/ali **gumba za zaustavitev**.
2. Držite **gumb Priljubljeno** in **gumb za zaustavitev** pritisnjena 2 sekundi, da shranite trenutni položaj.
3. Uporabite **gumb Priljubljeno**, da iz katerega koli položaja pošljete zavese v predhodno nastavljeni priljubljeni položaj.

ⓘ Na motor je mogoče shraniti samo eno priljubljeno mesto.

Za odstranjevanje priljubljenega položaja:

1. Uporabite **gumb Priljubljeno**, da iz katerega koli položaja pošljete zavese v predhodno nastavljeni priljubljeni položaj.
2. Držite **gumb Priljubljeno** in **gumb za zaustavitev** pritisnjena 2 sekundi, da odstranite trenutni priljubljeni položaj.

Priljubljeni položaj je zdaj odstranjen.

Skladnost

Izjavo o skladnosti lahko najdete v razširjenem uporabniškem priročniku.

Predpisi Zvezne komisije za komunikacije (FCC)

Ta naprava je skladna s 15. delom pravilnika FCC. Pogoji za delovanje so naslednji:

1. Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in
2. mora sprejemati vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Opomba: Ta oprema je bila preizkušena in je skladna z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravilnika FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v bivalnih inštalacijah.

Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij. Ni mogoče zagotoviti, da v določeni inštalaciji ne bo prišlo do motenj.

Če ta oprema povzroča škodljive motnje radijskega ali televizijskega sprejema, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabniku svetujemo, da poskusi odpraviti motnje z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite v vtičnico na drugem tokokrogu, kot je tisti, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/televizijskim tehnikom.

⚠ PREVIDNO

Kakršne koli spremembe ali modifikacije, ki jih ni izrecno odobrila oseba, odgovorna za skladnost, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme.

CE	Družba Forest Group (Nederland) B.V. izjavlja, da je izdelek skladen z zahtevami Direktive 2014/53/EU.

Odgovornost

Družba Forest Group ne prevzema odgovornosti za nastale poškodbe oseb, živali in/ali premoženja, napake, delo na lokaciji, servisne klice, ponovno namestitev ali stroške, povezane s pošiljanjem, pakiranjem ali vračilom blaga, če je bil izdelek kakor koli spremenjen ali poškodovan zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja teh navodil za uporabo. V takem primeru preneha pravica do kakršne koli oblike garancije, servisa in povračila stroškov.

Recikliranje

	Izdelka ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Poskrbite, da ga vrnete na zbirno mesto ali odlagališče za namene recikliranja.

(HU) Gyors üzembe helyezési útmutató

EasyTouch® Pro

További információkért olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a következő URL-re, ahol az online kibővített felhasználói kézikönyv érhető el: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a EasyTouch® Pro terméket.
Az EasyTouch® Pro a Forest rendszerekhez készült távirányító. Az EasyTouch® Pro segítségével akár 15 Forest rendszert is vezérelhet.

Általános

A Forest Group termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és a biztonsági utasításokat. Kövesse a kézikönyvben található utasításokat, és őrizze meg a termék teljes élettartama alatt. Ez a kézikönyv a EasyTouch® Pro felszerelését és működését ismerteti.
A Forest Group által meghatározott alkalmazási körön túli használat nem engedélyezett. A kézikönyvben szereplő utasítások figyelmen kívül hagyása érvényteleníti a Forest Group minden felelősségét és garanciáját.

Termék áttekintése

A CSOMAG TARTALMA

- 1× EasyTouch® Pro távirányító
- 1× mágneses fali tartó
- 3× AAA elemek
- 1× Felhasználói kézikönyv
- 2× csavar (3×20mm)
- 2× Műanyag tipli

FŐ RÉSZEGYSÉGEK (LÁSD A)

❶ Mozgásérzékelő
❷ OLED-képernyő
❸ Vezérlőgombok
❹ Kedvenc gomb
❺ Megállítás gomb
❻ Vissza gomb / Menü gomb
❼ T gomb
❽ Programozás gomb
❾ Elemtartó rekesz

A GOMBOK FUNKCIÓI

Gomb	Normál funkció (elsődleges funkció)
《 | 》	**Nyitás gomb** – Nyomja meg a gombot a függöny **elhúzásához** vagy a LED-es világítás **bekapcsolásához**.
》 | 《	**Zárás gomb** – Nyomja meg a gombot a függöny **összehúzásához** vagy a LED-es világítás kikapcsolásához.
◻	**Megállítás gomb** – Nyomja meg a gombot a mozgó függöny **megállításához** vagy a LED-es világítás **tompításához**.
》	**Csatorna + gomb** – Nyomja meg a gombot a következő csatornára váltáshoz.

	**Csatorna – gomb** – Nyomja meg a gombot az előző csatornára váltáshoz.
	**Kedvenc gomb** – Nyomja meg a gombot a függöny preferált helyzetének visszaállításához.[1]
	**Menü gomb** – Nyomja meg és tartsa 2 másodpercig lenyomva a menü megnyitásához.
	**Programozás gomb** – A funkciók beállítására szolgál.[2]
	**T-gomb** – Jelenleg nem használatos.

Gomb	Menüfunkció (másodlagos funkció)
	**Fel gomb** – Felfelé görget a menüpontok között.
	**Le gomb** – Lefelé görget a menüpontok között.
	**Megerősítés gomb** – Megerősíti a kiválasztott menüpontot.
	**Jobbra gomb** – Jobbra haladás a menüben.
	**Balra gomb** – Balra haladás a menüben.
	-
	**Vissza gomb** – Egyet visszalép a menüben.
	-
	-

[1] Csak a Forest Link protokollal rendelkező motorok esetén elérhető.
[2] További információkért lásd a motor felhasználói kézikönyvét.

KEZDŐKÉPERNYŐ (B ÁBRA)

❶ Csatorna ikon
❷ Csatorna neve
❸ Csatorna száma
❹ Időzítő ikon
❺ Zárolás ikon
❻ Nap és időpont
❼ Elem ikon

A MENÜ FELÉPÍTÉSE

A távirányító beállításai a menüben módosíthatók:
A gombok nevei és funkciói a menüben és a menün kívül eltérőek. A gombok áttekintéséhez lásd a A gombok funkciói táblázatot a Fő részek fejezetben.

- Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **menü gombot** a menübe való belépéshez.
- A menüben való navigáláshoz használja a **fel gombot** és a **le gombot**.

- Választásának megerősítéséhez nyomja meg a **megerősítés gombot**.
- Nyomja meg a **vissza gombot**, hogy egyet visszalépjen a menüben.

A menün keresztül a következő beállításokat módosíthatja:

Időzítők
- Időzítők hozzáadása, szerkesztése vagy eltávolítása adott csatornákhoz.
- Az időzítők segítségével automatizálhatja a funkciókat, például a függönyök kinyitását vagy bezárását.

Csatornák
- Csatornák átnevezése, eltávolítása vagy hozzáadása.
- A csatornatípusok és a csatornák neveinek beállítása.

Beállítások
Itt a következő beállításokat módosíthatja:
- Nyelv
- A képernyő fényereje
- A mozgásérzékelő engedélyezése vagy letiltása.
- A beállítások, csatornák és időzítők visszaállítása

Óra
Itt állítsa be az időt, a dátumot és az időformátumot (12 órás/24 órás).

Biztonság

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT
- Ez a termék motoros Forest rendszerek távirányítójaként szolgál.
- A terméket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy útmutatást biztosít számukra a termék használatához.
- Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ FIGYELMEZTETÉS
- Mindig olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa a dokumentumot a termék közelében. A felhasználói kézikönyv online változata a www.forestgroup.com címen érhető el.
- A felszerelés és beépítés során gyermekek nem tartózkodhatnak a telepítés helyszínén.
- Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki és ne roncsolja az elemeket. Az elemekben lévő vegyi anyagok a levegővel érintkezve meggyulladhatnak.
- Ha elemet nyelt le valaki, azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ VIGYÁZAT
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, és ne helyezze közvetlen napfényre.

- Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült; ne használja kültéren vagy nedves környezetben, például fürdőszobában vagy úszómedencénél.
- Ne tegye ki az elemeket mechanikai behatásnak.
- Ha az elem szivárog, ne engedje, hogy a kifolyó folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezés történt, bő vízzel alaposan öblítse le az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
- Az elemek használatát gyermekek esetében mindig felügyelet alatt kell tartani.
- Ne tegye ki az elemeket hőhatásnak vagy tűznek. Kerülje az elemek közvetlen napfényben történő tárolását.
- A kézikönyvben leírtaknak megfelelően kizárólag AAA típusú elemeket használjon.

MEGJEGYZÉS

- Soha ne merítse a készüléket folyadékba.
- Ne ejtse le a készüléket, ne fúrjon bele, és ne szerelje szét, mert ez a garancia elvesztésével jár.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a pozitív (+) és negatív (–) pólusokat helyesen helyezze be.
- Mindig tartsa az elemeket tisztán és szárazon.
- A termék optimális működéséhez mindig új vagy teljesen feltöltött elemeket használjon.

Első telepítés

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE (C ÉS D ÁBRA)

1. Nyomja meg a hátsó fedelet, majd csúsztassa felfelé az eltávolításához.
2. Helyezze be a 3 **AAA elemet** az elemtartó rekeszbe.

ⓘ A rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a pozitív (+) és negatív (–) pólusokat helyesen helyezze be.

3. Csúsztassa vissza a hátsó fedelet a távirányítóra.

A MÁGNESES FALI TARTÓ FELSZERELÉSE (E ÉS F ÉS G ÁBRA)

1. Egy lapos csavarhúzóval óvatosan válassza le a fali tartó **elülső részét**.
2. A csavarhelyeket sablonként használva **jelölje be** a furatok helyét.
3. Fúrjon két 4 mm átmérőjű rögzítőfuratot.
4. Helyezze be a mellékelt **műanyag tipliket** a furatokba.
5. Keresztfejű csavarhúzóval és a mellékelt két csavarral **rögzítse** a készüléket a falra.
6. Pattintsa vissza az **elülső részt** a fali tartóra.

Párosítás

Használat előtt párosítsa a távirányítót egy Forest motorral.

ⓘ A párosítás nem végezhető el csoportcsatornán vagy a 0-ás (összes) csatornán.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

- Minden csatorna egy vagy több motort is vezérelhet egyszerre.
- Az optimális vezérlés és a pontos beállítás érdekében minden motort egy külön csatornához kell rendelni.
- Ha több motort ugyanahhoz a csatornához rendelnek, csoportcsatorna jön létre, amely lehetővé teszi az egyidejű működtetést.

A SHUTTLE S/M/L VAGY SHUTTLE ION ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA (LÁSD: H FEJEZETET)

1. Egy golyóstoll segítségével nyomja meg háromszor a **P gombot** a Shuttle eszközön.

A LED-jelző először az elsőről a másodikra, majd végül a harmadikra vált át.

2. Nyomja negyedszer is és tartsa 5 másodpercig lenyomva a **P gombot**.

A motoron található LED-jelző zöld színnel villog.

3. A Shuttle motor távirányítóval való párosításához 10 másodpercen belül nyomja meg a távirányítón a **Nyitás gombot**.

A motoron található zöld színű LED-jelző kikapcsol, ami jelzi, hogy a távirányító és a Shuttle eszköz párosítása sikeres volt.

A SHUTTLE GO ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA (I KÉP)

1. Nyomja meg háromszor a Shuttle eszközön található **P gombot**.

A motoron található LED-jelzőfény narancssárga színnel világít.

2. Tartsa lenyomva negyedszer is a **P gombot** 3 másodpercig.

A motoron található LED-jelző narancssárga színnel villog.

3. A Shuttle motor távirányítóval való párosításához 10 másodpercen belül nyomja meg a távirányítón a **Nyitás gombot**.

A függönyök mozognak. A távirányító most már párosítva van a Shuttle Go eszközzel.

PÁROSÍTÁS CSŐMOTORRAL

A termék Forest csőmotorral való párosításához tekintse meg az adott csőmotor felhasználói kézikönyvét.

Másik lehetőségként nyissa meg a linket vagy olvassa be a QR-kódot, amely a Forest valamennyi felhasználói kézikönyvét tartalmazó weboldalra vezet. **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Használat

NORMÁL MŰKÖDÉS

1. Válassza ki a megfelelő csatornát a **Csatorna +** vagy **Csatorna – gombbal**.

ⓘ A kezdőképernyőn megjelenik a csatorna száma és neve.

2. A függönyök nyitásához nyomja meg a **nyitás gombot**.
3. A függönyök kívánt pozícióban történő megállításához nyomja meg a **megállítás gombot**.
4. A függönyök összehúzásához nyomja meg a **zárás gombot**.

KEDVENC POZÍCIÓ BEÁLLÍTÁSA

A Kedvenc gomb segítségével minden motorhoz beállítható egy fix függönypozíció.

A Kedvenc gomb megnyomásával a függöny automatikusan az előre beállított pozícióba mozog.

ⓘ A kedvenc pozíció csak a motor végpozícióinak beállítása után állítható be. Csak a Forest Link protokollal rendelkező motorok esetén működik.

1. A **nyitás gomb**, **zárás gomb** és/vagy **megállítás gomb** segítségével mozgassa a függönyöket a kívánt Kedvenc pozícióba.
2. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **Kedvenc gombot** és **Megállítás gombot** az aktuális helyzet elmentéséhez.

3. A **Kedvenc gomb** segítségével a függönyöket bármely pontból az előre beállított kedvenc pozícióba mozgathatja.

ⓘ Motoronként csak egy kedvenc pozíció menthető el.

Kedvenc pozíció törlése:

1. A **Kedvenc gomb** segítségével a függönyöket bármely pontból az előre beállított kedvenc pozícióba mozgathatja.
2. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a **kedvenc gombot** és **megállítás gombot** az aktuális kedvenc helyzet törléséhez.

Ezzel a kedvenc pozíciót törölte.

Megfelelőség

A Megfelelőségi nyilatkozat a kibővített felhasználói kézikönyvben található.

FCC-előírások

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részében leírtaknak. A működés az alábbi feltételekhez kötött:

1. Az eszköz nem okoz káros interferenciát, továbbá
2. az eszköznek el kell fogadnia minden beérkező interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Megjegyzés: Ezt a berendezést tesztelték, és megfelel az FCC szabályzat 15. része szerinti, B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferenciával szemben a lakossági telepítés esetén.

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Ugyanakkor nem garantálható, hogy egy adott telepítésnél nem fog interferencia jelentkezni.

Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvételben, amely a készülék ki- és bekapcsolásával megállapítható, a felhasználónak javasolt az interferencia elhárítására az alábbi intézkedések egyikét vagy többet megpróbálni:

- Irányítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést olyan aljzathoz, amely egy a vevőkészüléktől eltérő áramkörön található.
- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádiós/televíziós szakembertől.

⚠ VIGYÁZAT

A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott bármilyen változtatás vagy módosítás érvényteleníteti a felhasználó jogát a berendezés üzemeltetésére.

CE	A Forest Group (Nederland) B.V. ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Felelősség

A Forest Group nem vállal felelősséget személyekben, állatokban és/vagy vagyontárgyakban keletkezett károkért, meghibásodásokért, a helyszíni munkavégzésért, szervizkiszállási díjakért, az újbóli beszerelésért, illetve a szállítással, csomagolással vagy a termék visszaküldésével kapcsolatos költségekért, amennyiben a terméket bármilyen módon módosították, nem rendeltetésszerűen használták, vagy nem tartották be a jelen felhasználói kézikönyvben foglaltakat. Ilyen esetben a garanciára, a szervizszolgáltatásokra és a költségtérítésre való jogosultság megszűnik.

Újrahasznosítás



Ne dobja a terméket a háztartási hulladék közé. Gondoskodjon róla, hogy a terméket újrahasznosításra kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

(HR) Vodič za brzo pokretanje

EasyTouch® Pro

Za više informacija skenirajte QR kod ili posjetite sljedeću URL adresu kako biste posjetili prošireni korisnički priručnik online: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Uvod

Hvala vam što ste kupili EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro je daljinski upravljač za sustave Forest. EasyTouch® Pro vam omogućuje upravljanje s najviše 15 sustava Forest.

Općenito

Prije korištenja Forest Group proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sigurnosne upute. Slijedite upute iz ovog priručnika i čuvajte ga tijekom cijelog vijeka trajanja proizvoda. Ovaj priručnik opisuje instalaciju i rad EasyTouch® Pro.
Svaka nenamjenska uporaba odnosno uporaba izvan namjena definiranih od strane Forest Group nije dopuštena. Nepoštivanje uputa iz ovog priručnika oslobađa Forest Group od bilo kakve odgovornosti poništava jamstvo.

Pregled proizvoda

SADRŽAJ

- 1× daljinski upravljač EasyTouch® Pro
- 1× magnetski zidni držač
- 3× AAA baterije
- 1× Korisnički priručnik
- 2× Vijci (3×20mm)
- 2× Plastične zidne utičnice

GLAVNI DIJELOVI (SLIKA A)

❶ Senzor pokreta
❷ OLED zaslon
❸ Upravljački gumbi
❹ Gumb Favorite (Omiljeni)
❺ Gumb Stop (Zaustavljanje)
❻ Gumb Back (Natrag) / Gumb Menu (Izbornik)
❼ Gumb T
❽ Gumb za programiranje
❾ Odjeljak za baterije

FUNKCIONALNOST TIPKI

Tipka	Normalna funkcija (primarna funkcija)
	Gumb Open – Pritisnite da **otvorite** zavjese ili **uključite** LED osvjetljenje.
	Gumb Close – Pritisnite da **zatvorite** zavjese ili isključite LED osvjetljenje.
	Gumb Stop – Pritisnite da **zaustavite** pomicanje zavjesa ili **prigušite** LED osvjetljenje.
	Gumb Channel + – Pritisnite za prelazak na sljedeći kanal.

	**Gumb Channel –** – Pritisnite za prelazak na prethodni kanal.
	**Gumb Favourite** – Pritisnite za pozivanje željenog položaja zavjese.[1]
	**Gumb Menu** – Pritisnite i držite 2 sekunde za otvaranje izbornika.
	**Gumb Programming** – Koristi se za konfiguriranje funkcija.[2]
	**T-gumb** – Trenutno se ne koristi.

Tipka	Funkcija izbornika (sekundarna funkcija)
	**Gumb gore** – Pomiče se prema gore kroz stavke izbornika.
	**Gumb dolje** – Pomiče se prema dolje kroz stavke izbornika.
	**Gumb za potvrdu** – Potvrđuje odabranu stavku izbornika.
	**Gumb desno** – Pomiče se desno kroz izbornik.
	**Gumb lijevo** – Pomiče se lijevo kroz izbornik.
	-
	**Gumb natrag** – Pomiče se korak unatrag u izborniku.
	-
	-

[1] Dostupno samo na motorima s Forest Link protokolom.

[2] Za više informacija vidi korisnički priručnik motora.

POČETNI ZASLON (SLIKA **B**)

❶ Ikona kanala
❷ Naziv kanala
❸ Broj kanala
❹ Ikona tajmera
❺ Ikona za blokiranje
❻ Dan i vrijeme
❼ Ikona baterije

STRUKTURA IZBORNIKA

Postavke daljinskog upravljača mogu se podesiti putem izbornika: Nazivi i funkcije gumba razlikuju se unutar i izvan izbornika. Pregled gumba potražite u tablici Funkcionalnost tipki u poglavlju Glavni dijelovi.

- Za ulazak u izbornik držite pritisnut **gumb izbornika** 2 sekunde.
- Za kretanje kroz izbornik koristite **gumb gore** i **gumb dolje**.
- Za potvrdu odabira pritisnite **gumb za potvrdu**.
- Za povratak jedan korak u izborniku pritisnite **gumb za povratak**.

Sljedeće postavke možete podesiti putem izbornika:

Tajmeri
- Dodavanje, uređivanje ili uklanjanje tajmera za određene kanale.
- Koristite tajmere za automatizaciju funkcija, uključujući otvaranje ili zatvaranje zavjesa.

Kanali
- Preimenujte, uklonite ili dodajte kanale.
- Konfigurirajte vrste kanala i nazive kanala.

Postavke
Ovdje možete prilagoditi sljedeće postavke:
- Jezik
- Svjetlina zaslona
- Omogućite ili onemogućite senzor pokreta.
- Resetirajte postavke, kanale i tajmere

Sat
Ovdje postavite vrijeme, datum i format vremena (12H/24H).

Sigurnost

NAMJENA
- Ovaj je proizvod konstruiran da funkcionira kao daljinski upravljač za motorizirane sustave Forest.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djece) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osoba s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije omogućila nadzor ili pristup uputama za korištenje proizvoda.
- Ovaj proizvod namijenjen je za korištenje u zatvorenim prostorima.

SIGURNOSNE UPUTE

⚠ UPOZORENJE
- Uvijek morate čitati i razumjeti ovaj priručnik i držati ga u neposrednoj blizini u bilo koje vrijeme. Posjetite www.forestgroup.com za online verziju korisničkog priručnika.
- Djeca ne smiju biti prisutna na mjestu instalacije tijekom postavljanja i instalacije.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ne rastavljajte, otvarajte ili ne režite baterije. Kemikalije u baterijama mogu se zapaliti prilikom kontakta sa zrakom.
- U slučaju gutanja baterije odmah potražite medicinsku pomoć.

⚠ OPREZ
- Uređaj ne izlažite visokim temperaturama i nemojte ga izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ovaj proizvod namijenjen je za uporabu u zatvorenim prostorima; ne koristite ga na otvorenom niti u vlažnim prostorima, poput kupaonica ili bazena.
- Na baterije ne primjenjujte mehanička opterećenja ili silu.

- U slučaju curenja baterije ne dopuštajte da tekućina dođe u kontakt s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, zahvaćeno područje operite velikom količinom vode i potražite medicinsku pomoć.
- Korištenje baterija od strane djece uvijek treba biti pod nadzorom.
- Ne izlažite baterije toplini ili vatri. Ne pohranjujte i ne skladištite na direktnoj sunčevoj svjetlosti.
- Koristite samo AAA baterije, kao što je opisano u ovom priručniku.

OBAVIJEST

- Uređaj nikada ne uranjajte u tekućinu.
- Uređaj ne bacajte na tlo, ne bušite ga i ne rastavljajte jer time poništavate jamstvo.
- Provjerite da su plus (+) i minus (-) polovi pravilno umetnuti kako biste izbjegli kratki spoj.
- Baterije uvijek držite na suhom i čistom mjestu.
- Za optimalne performanse uvijek koristite nove ili u potpunosti napunjene baterije.

Početna instalacija

UMETANJE BATERIJA (SLIKA **C** I **D**)

1. Pritisnite stražnji poklopac i gurnite ga prema gore da biste ga uklonili.
2. Umetnite 3 **AAA baterije** u odjeljak za baterije.

ⓘ Provjerite da su plus (+) i minus (-) polovi pravilno umetnuti kako biste izbjegli kratki spoj.

3. Vratite stražnji poklopac na daljinski upravljač.

UMETANJE MAGNETSKOG ZIDNOG DRŽAČA (SLIKA **E** I **F** I **G**)

1. Ravnim odvijačem pažljivo odvojite **prednji dio** zidnog držača.
2. Otvore za vijke koristite kao **oznaku** vašeg područja za bušenje.
3. Izbušite dva otvora za pričvršćivanje od Ø4 mm.
4. Umetnite priložene **plastične čepove** u dvije rupe.
5. Koristite križni odvijač i dva priložena vijka za **postavljanje** proizvoda na zid.
6. Vratite **prednji dio** na zidni držač.

Uparivanje

Prije korištenja uparite daljinski upravljač sa Forest motorom.

ⓘ Uparivanje se ne može izvršiti na grupnom kanalu ili kanalu 0 (svi).

VAŽNE NAPOMENE

- Svaki kanal može istovremeno upravljati jednim motorom ili s više motora.
- Kako bi se osigurala optimalna kontrola i precizno podešavanje, svaki motor treba se dodijeliti namjenskom kanalu.
- Kada je više motora dodijeljeno istom kanalu, formira se grupni kanal, koji omogućuje istovremeni rad.

UPARIVANJE SHUTTLE S/M/L ILI SHUTTLE ION (SLIKA **H**)

1. Za pritiskanje **P gumba** koristite olovku pritiskanjem na Shuttle uređaju tri puta.

LED indikator prelazi s prve na drugu, a zatim na treću LED diodu.

2. Pritisnite i držite **P gumb** četiri puta po 5 sekundi.

LED indikator na motoru treperi u zelenoj boji.

3. U roku od 10 sekundi pritisnite **gumb Open** na daljinskom upravljaču kako biste uparili Shuttle uređaj s daljinskim upravljačem.

Zeleni LED indikator na motoru se isključuje što označava da je daljinski upravljač uparen sa Shuttle uređajem.

UPARIVANJE SHUTTLE GO (SLIKA I)

1. Pritisnite **P gumb** na Shuttle uređaju 3 puta.

Na LED indikatoru na motoru treperi je narančasta boja.

2. Pritisnite i držite **P gumb** 4 puta po 3 sekundi

LED indikator na motoru treperi u narančastoj boji.

3. U roku od 10 sekundi pritisnite **gumb Open** na daljinskom upravljaču kako biste uparili Shuttle uređaj s daljinskim upravljačem.

Zavjese se pomaknu. Daljinski upravljač je sada uparen sa Shuttle uređajem.

UPARIVANJE S TUBULARNIM MOTOROM

Za više informacija o uparivanju proizvoda s Forest tubularnim motorom, pogledajte korisnički priručnik odgovarajućeg tubularnog motora.

Alternativno, slijedite poveznicu ili skenirajte QR kod za posjetu internetskoj stranici Forest koja sadrži sve korisničke priručnike. **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Koristite

NORMALAN RAD

1. Odaberite odgovarajući kanal pomoću gumba **Channel +** ili **Channel –**.

ⓘ Početni zaslon prikazuje broj kanala i naziv kanala.

2. Pritisnite **gumb Open** za otvaranje zavjesa.
3. Pritisnite **gumb Stop** za zaustavljanje zavjesa na bilo kojoj željenoj lokaciji.
4. Pritisnite **gumb Close** za zatvaranje zavjesa.

ZA POSTAVLJANJE OMILJENOG POLOŽAJA

Gumb Favorite omogućuje postavljanje jednog fiksnog položaja zavjese za svaki motor.

Pritiskom na gumb Favourite zavjesa se automatski pomiče u svoj unaprijed postavljeni položaj.

ⓘ Omiljeni položaj može se konfigurirati tek nakon što su postavljeni krajnji položaji motora. Ova opcija radi samo za motore s Forest Link protokolom.

1. Pomaknite zavjese u željeni omiljeni položaj pomoću **gumba Open**, **gumba Close** i/ili **gumba Stop**.
2. Za čuvanje trenutačnog položaja držite **gumb Favourite** i **gumb Stop** 2 sekunde.
3. Koristite **gumb Favourite** da biste pomaknuli zavjese u njihov unaprijed postavljeni omiljeni položaj s bilo koje točke.

ⓘ Po jednom motoru se može spremiti samo jedna omiljena lokacija.

Za uklanjanje omiljenog položaja:

1. Koristite **gumb Favourite** da biste pomaknuli zavjese u njihov unaprijed postavljeni omiljeni položaj s bilo koje točke.
2. Za uklanjanje trenutačnog omiljenog položaja držite **gumb Favourite** i **gumb Stop** 2 sekunde.

Omiljeni položaj je tada uklonjen.

Sukladnost

Izjava o sukladnosti dostupna je u proširenom dijelu korisničkog priručnika.

FCC Regulative

Ovaj uređaj je u skladu s točkom 15 FCC pravilnika. Rad uređaja podložan je slijedećim uvjetima:

1. Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje i
2. mora biti otporan na sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeno funkcioniranje.

Napomena: Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usklađena s ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravilnika. Ova ograničenja osmišljena su kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj jedinici.

Ova oprema generira, koristi i može emitirati radiofrekventnu energiju te, ako nije instalirana i korištena u skladu s uputama, može uzrokovati smetnje u radio komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da u određenoj instalaciji neće doći do smetnji.

Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje u prijemu radija ili televizije, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša ispraviti smetnje jednom ili pomoću više mjera navedenih u nastavku:

- Promijenite orijentaciju ili premjestite antenu prijemnika.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Priključite opremu na utičnicu koja je spojena na drugi strujni krug od onog na koji je priključen prijemnik.
- Obratite se prodavaču ili iskusnom tehničaru za radio/TV uređaje za pomoć.

⚠ OPREZ

Sve promjene ili modifikacije koje izričito nisu odobrene od strane odgovorne osobe za sukladnost mogu dovesti do gubitka prava korisnika na uporabu opreme.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. ovime izjavljuje da proizvod udovoljava zahtjevima Direktive 2014/53/EU.

Odgovornost

Forest Group ne preuzima odgovornost za eventualne štete nastale osobama, životinjama i/ili imovini, za nedostatke, rad na lokaciji, servisne pozive, ponovnu instalaciju ili troškove vezane uz slanje, pakiranje ili povrat robe, ako je proizvod na bilo koji način modificiran ili oštećen nepravilnom uporabom ili nepoštivanjem ovih uputa za uporabu. U takvoj situaciji pravo na bilo koji oblik jamstva, servis i nadoknadu troškova prestaje.

Recikliranje

	Ne odlažite proizvod zajedno s kućnim otpadom. Osigurajte da proizvod vratite u zbirno mjesto ili centar za reciklažu.

(RO) **Ghid succint**

EasyTouch® Pro

Pentru mai multe informații, scanați codul QR sau accesați URL-ul de mai jos pentru a consulta online manualul de utilizare complet: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**

Introducere

Mulțumim pentru achiziționarea EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro este un dispozitiv de comandă de distanță (telecomandă) pentru sistemele Forest. EasyTouch® Pro vă permite să comandați până la 15 sisteme Forest.

Aspecte generale

Citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza acest produs Forest Group. Urmați instrucțiunile din acest manual și păstrați manualul pe toată durata de viață a produsului. Acest manual conține instrucțiuni de instalare și utilizare pentru EasyTouch® Pro.
Nu este permisă nicio utilizare în afara domeniului de aplicare definit de Forest Group. Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual anulează orice răspundere și garanție din partea Forest Group.

Prezentare generală a produsului

CONȚINUT

- 1× telecomandă EasyTouch® Pro
- 1× suport magnetic perete
- 3× baterii AAA
- 1× manual de utilizare
- 2× șuruburi (3×20mm)
- 2× dibluri de plastic

COMPONENTELE PRINCIPALE (IMAGINEA A)

❶ Senzor mișcare
❷ Ecran OLED
❸ Butoane comandă
❹ Buton Favorite
❺ Buton Stop
❻ Buton Înapoi / buton Meniu
❼ Buton T
❽ Buton programare
❾ Compartimentul pentru baterii

FUNCȚIILE BUTOANELOR

Butonul	Funcție normală (funcție primară)
	Buton Deschidere – se apasă pentru a **deschide** perdelele sau pentru a **aprinde** LED-ul.
	Buton Închidere – se apasă pentru a **închide** perdelele sau pentru a stinge LED-ul.
	Buton Stop – se apasă pentru a **opri** perdelele aflate în mișcare sau pentru a **atenua** iluminarea cu LED.
	Buton Canal + – se apasă pentru a comuta pe canalul următor.

	Buton Canal – – se apasă pentru a comuta pe canalul anterior.
	Buton Favorite – se apasă pentru a reapela poziția preferată a perdelelor.[1]
	Buton Meniu – se apasă și se menține apăsat 2 secunde, pentru a deschide meniul.
P	**Buton programare** – se utilizează pentru a configura funcții.[2]
T	**Buton T** – momentan nu se utilizează.

Butonul	Funcție meniu (funcție secundară)
	Buton Sus – derulează în sus, prin opțiunile de meniu.
	Buton Jos – derulează în jos, prin opțiunile de meniu.
	Buton confirmare – confirmă opțiunea de meniu selectată.
	Buton Dreapta – deplasare înspre dreapta, prin meniu.
	Buton Stânga – deplasare înspre stânga, prin meniu.
	-
	Buton Înapoi – deplasare un pas înapoi în meniu.
P	-
T	-

[1] Disponibil numai la motoarele cu protocolul Forest Link.

[2] Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al motorului.

ECRAN PORNIRE (FIGURA **B**)

1. Pictograma canal
2. Denumire canal
3. Număr canal
4. Pictogramă temporizator
5. Pictogramă blocare
6. Zi și oră
7. Pictogramă baterie

STRUCTURĂ MENIU

Setările telecomenzii se pot ajusta prin intermediul meniului: Denumirile butoanelor și funcțiile diferă în meniu și în afara meniului. Pentru o imagine de ansamblu a butoanelor, consultați tabelul Funcțiile butoanelor din capitolul Componente principale.

- Mențineți apăsat pentru 2 secunde **butonul Meniu**, pentru a accesa meniul.

- Utilizați **butonul Sus** și **butonul Jos**, pentru a naviga prin meniu.
- Apăsați **butonul Confirmare**, pentru a confirma alegerea dumneavoastră.
- Apăsați **butonul Înapoi**, pentru a reveni un pas în meniu.

Prin intermediul meniului puteți ajusta următoarele setări:

Temporizatoare
- Adăugare, editare sau îndepărtare temporizatoare pentru canale specifice.
- Utilizarea temporizatoarelor pentru funcții automate, inclusiv deschiderea sau închiderea perdelelor.

Canale
- Redenumire, îndepărtare sau adăugare canale.
- Configurarea tipurilor de canale și denumirilor canalelor.

Setări
Aici puteți ajusta următoarele setări:
- Limbă
- Luminozitate ecran
- Activare sau dezactivare senzor mișcare.
- Resetare setări, canale și temporizatoare

Ceas
Setați aici ora, data și formatul orei (12h/24h).

Siguranță

UTILIZAREA VIZATĂ
- Acest produs este conceput pentru a funcționa drept telecomandă pentru sisteme Forest acționate cu motor.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestor persoane li s-a asigurat supraveghere sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea produsului, din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

⚠ AVERTIZARE
- Citiți și însușiți-vă întotdeauna conținutul acestui manual și păstrați acest manual în permanență în apropierea produsului. Accesați www.forestgroup.com pentru versiunea online a manualului de utilizare.
- În timpul amplasării și instalării, în locația de instalare nu trebuie să fie prezenți copii.
- Copiii trebuie supravegheați, astfel încât să nu se joace cu aparatul.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile. Substanțele chimice din interiorul bateriilor pot lua foc la contactul cu aerul din mediul înconjurător.
- Solicitați imediat asistență medicală în caz de înghițire a bateriei.

⚠ ATENȚIONARE

- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi ridicate și nu îl amplasați într-un loc cu lumină solară directă.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior, nu îl utilizați în exterior și nici în medii umede, cum ar fi băile sau piscinele.
- Nu supuneți bateriile la șocuri mecanice.
- În caz de scurgeri dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea și nici cu ochii. Dacă s-a produs contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată în permanență.
- Nu expuneți bateriile la căldură și nici la foc. Evitați depozitarea în lumina solară directă.
- Utilizați numai baterii AAA conform instrucțiunilor din acest manual.

INFORMARE

- Nu cufundați niciodată dispozitivul în lichid.
- Nu lăsați dispozitivul să cadă, nu îl găuriți și nu îl dezasamblați, deoarece acest lucru va anula garanția.
- Asigurați-vă că bornele plus (+) și minus (-) sunt introduse corect, pentru a evita un scurtcircuit.
- Păstrați întotdeauna bateriile curate și uscate.
- Utilizați întotdeauna baterii noi sau complet încărcate, pentru ca produsul să funcționeze optim.

Instalare inițială

INSTALAREA BATERIILOR (FIGURA C & D)

1. Apăsați și glisați în sus capacul posterior, pentru a-l îndepărta.
2. Introduceți în compartimentul pentru baterii 3**× baterie AAA**.
ℹ Asigurați-vă că bornele plus (+) și minus (-) sunt introduse corect, pentru a evita un scurtcircuit.
3. Glisați la loc pe telecomandă capacul posterior.

INSTALAREA SUPORTULUI MAGNETIC DE PERETE (FIGURĂ E & F & G)

1. Cu o șurubelniță plată, detașați cu atenție **secțiunea frontală** a suportului de perete.
2. Folosiți orificiile pentru șuruburi ca șablon pentru a **marca** poziția găurilor.
3. Realizați două găuri de fixare Ø4 mm.
4. Introduceți **diblurile de plastic** incluse în cele două găuri.
5. Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce și cele două șuruburi incluse pentru a **monta** produsul pe perete.
6. Aplicați la loc pe suportul de perete **secțiunea frontală**.

Asocierea

Înainte de utilizarea sa, asociați telecomanda cu un motor Forest.

ℹ Asocierea nu se poate face în canalul de grup și nici în canalul 0 (general).

NOTE IMPORTANTE

- Fiecare canal poate comanda în același timp un motor sau mai multe motoare.
- Pentru a asigura o comandă optimă și o ajustare precisă, fiecare motor ar trebui alocat unui canal dedicat.

- Dacă mai multe motoare sunt atribuite aceluiași canal, se formează un canal de grup, care permite operare simultană.

ASOCIEREA SHUTTLE S/M/L SAU SHUTTLE ION (FIGURA H)

1. Utilizați un pix pentru a apăsa de trei ori **butonul P** de pe Shuttle.

Ledurile indicatoare se aprind pe rând: mai întâi primul, apoi al doilea, iar apoi al treilea.

2. Apăsați a patra oară și mențineți apăsat pentru 5 secunde **butonul P**.

Indicatorul cu leduri de pe motor se aprinde intermitent în verde.

3. În interval de 10 secunde, apăsați **butonul Deschidere**, pentru a asocia Shuttle cu telecomanda.

Ledul indicator verde de pe motor se stinge, indicând că telecomanda este asociată cu Shuttle.

ASOCIEREA SHUTTLE GO (FIGURA I)

1. Apăsați de 3 ori **butonul P** de pe Shuttle.

Indicatorul cu LED de pe motor este aprins în lumină portocalie.

2. Țineți apăsat **butonul P** a patra oară, timp de 3 secunde.

Indicatorul cu LED de pe motor clipește în lumină roșie.

3. În interval de 10 secunde, apăsați **butonul Deschidere**, pentru a asocia Shuttle cu telecomanda.

Perdelele se mișcă. Telecomanda este acum asociată cu Shuttle Go.

ASOCIEREA CU UN MOTOR TUBULAR

Dacă doriți să asociați produsul cu un motor tubular Forest, consultați manualul de utilizare al motorului tubular respectiv pentru mai multe informații.

În mod alternativ, urmăriți link-ul sau scanați codul QR, pentru a accesa pagina web Forest cu toate manualele de utilizare: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Utilizarea

OPERARE NORMALĂ

1. Cu **butonul Canal+** sau cu **butonul Canal–**, selectați canalul corespunzător.

ⓘ Ecranul de pornire indică numărul și denumirea canalului.

2. Apăsați **butonul Deschidere**, pentru a deschide perdelele.
3. Apăsați **butonul Stop**, pentru a opri perdelele în poziția dorită.
4. Apăsați **butonul Închidere**, pentru a închide perdelele.

SETAREA POZIȚIEI FAVORITE

Butonul Favorite permite setarea unei anumite poziții fixe a perdelelor pentru fiecare motor.

Prin intermediul apăsării butonului Favorite, perdeaua se deplasează automat în poziția sa presetată.

ⓘ Poziția favorită se poate configura abia după ce s-au setat pozițiile de capăt de cursă ale motorului. Acest fapt este valabil numai pentru motoarele cu protocol Forest Link.

1. Prin intermediul utilizării **butonului Deschidere**, **butonului Închidere** și/sau **butonului Stop**, deplasați perdelele în poziția favorită dorită.
2. Pentru a memora poziția curentă, mențineți apăsate pentru 2 secunde **butonul Favorite** și **butonul Stop**.

3. Utilizaţi **butonul Favorite**, pentru a aduce din orice punct perdelele în poziția favorită presetată.

ⓘ Pentru fiecare motor se poate memora câte o singură poziție favorită.

Pentru a anula poziția favorită:

1. Utilizaţi **butonul Favorite**, pentru a aduce din orice punct perdelele în poziția favorită presetată.
2. Pentru a anula poziția favorită curentă, menţineţi apăsate pentru 2 secunde **butonul Favorite** și **butonul Stop**.

Poziția favorită este acum anulată.

Conformitatea

Declarația de conformitate se găsește în manualul de utilizare complet.

Reglementările FCC

Acest dispozitiv respectă prevederile din partea 15 a Regulamentului FCC. Operarea este supusă următoarelor condiții:

1. Acest dispozitiv nu are voie să provoace interferențe dăunătoare și
2. acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care pot provoca funcționarea nedorită.

Observație: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, conform prevederilor din partea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială.

Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru radiocomunicații. Nu există însă nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație.

Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, ceea ce se poate verifica oprind și pornind echipamentul, utilizatorului i se recomandă să încerce să corecteze interferența luând una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Rotiți sau mutați în altă poziție antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe alt circuit decât priza la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau apelați la un depanator radio/TV cu experiență.

⚠ ATENȚIONARE

Orice modificări care nu au fost aprobate în mod explicit de către partea responsabilă din punctul de vedere al conformității pot anula dreptul utilizatorului de a opera echipamentul.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. declară prin prezenta că produsul respectă cerințele Directivei 2014/53/UE.

Răspundere

Forest Group nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate persoanelor, animalelor și/sau bunurilor și nici pentru defecte, manoperă la fața locului, apeluri de service, reinstalare sau cheltuieli legate de transportul, ambalarea sau returnarea bunurilor dacă produsul a fost modificat în vreun fel sau deteriorat ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau a nerespectării prezentelor instrucțiuni de utilizare. În astfel de situații încetează dreptul la orice formă de garanție, service și rambursare a cheltuielilor.

Reciclarea



Nu eliminați produsul împreună cu deșeurile menajere. Aveți grijă să îl predați la un punct sau depozit de colectare în scopul reciclării.

(BG) Кратко начално ръководство

EasyTouch® Pro

За повече информация, сканирайте QR кода или посетете следния уеб адрес, за да видите разширеното ръководство за потребителя онлайн: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Въведение

Благодарим Ви за покупката на EasyTouch® Pro.
EasyTouch® Pro е дистанционно управление за системите Forest. С EasyTouch® Pro можете да управлявате до 15 системи Forest.

Как да използвате това ръководство

Моля, прочетете внимателно настоящото ръководство и инструкциите за безопасност, преди да използвате този продукт на Forest Group. Следвайте инструкциите в настоящото ръководство и го съхранявайте през целия експлоатационен живот на продукта. Настоящото ръководство описва инсталацията и дейността на EasyTouch® Pro.
Всякаква употреба извън обхвата на приложението, определен от Forest Group, е забранена. Неспазването на инструкциите в настоящото ръководство води до анулиране на всякаква отговорност и гаранция от страна на Forest Group.

Общ преглед на продукта

СЪДЪРЖАНИЕ

- 1× дистанционно управление EasyTouch® Pro
- 1× магнитна стойка за стена
- 3× AAA батерии
- 1× Ръководство за потребителя
- 2× Винтове (3×20mm)
- 2× Дюбели за стена (пластмасови)

ОСНОВНИ ЧАСТИ (ИЗОБРАЖЕНИЕ A)

1. Датчик за движение
2. OLED екран
3. Бутони за управление
4. Бутон за предпочитаната позиция
5. Бутон за спиране
6. Бутон за връщане/Бутон за меню
7. T бутон
8. Бутон за програмиране
9. Отделение за батерии

ФУНКЦИОНАЛНОСТ НА БУТОНИТЕ

Бутон	Нормална функция (основна функция)
	**Бутон за отваряне** – натиснете, за да **отворите** завесите или да **включите** LED осветлението.
	**Бутон за затваряне** – натиснете, за да **затворите** завесите или да изключите LED осветлението.
	**Бутон за спиране** – натиснете, за да **спрете** движещите се завеси или за **намалите яркостта** на LED осветлението.

	**Канал + бутон** – натиснете, за да превключите на следващия канал.
	**Канал – бутон** – натиснете, за да превключите на предишния канал.
	**Бутон за предпочитана позицията** – натиснете, за да извикате предпочитаната позиция на завесите.[1]
	**Бутон за меню** – натиснете и задръжте за 2 секунди, за да отворите менюто.
	**Бутон за програмиране** – използва се з конфигуриране на функциите.[2]
	**Т бутон** – в момента не се използва.

Бутон	Функция на менюто (вторична функция)
	**Бутон нагоре** – превъртане нагоре през елементите на менюто.
	**Бутон надолу** – превъртане надолу през елементите на менюто.
	**Бутон за потвърждение** – потвърждава избрания елемент от менюто.
	**Бутон надясно** – придвижване надясно в менюто.
	**Бутон наляво** – придвижване наляво в менюто.
	-
	**Бутон назад** – придвижване една стъпка назад в менюто.
	-
	-

[1] Достъпно само за мотори с протокол Forest Link.
[2] За повече информация вижте ръководството за употреба на мотора.

НАЧАЛЕН ЕКРАН (ФИГУРА B)

1. Икона за канал
2. Име на канала
3. Номер на канала
4. Икона за таймера
5. Икона за заключване
6. Ден и час
7. Икона за батерията

СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

Настройките на дистанционното управление могат да бъдат регулирани чрез менюто:

Имената и функциите на бутоните се различават в менюто и извън менюто. Вижте таблица Функционалност на бутоните в глава Главни части за преглед на бутоните.

- Задръжте **бутона за менюто** натиснат за 2 секунди, за да влезете в менюто.
- Използвайте **бутона нагоре** и **бутона надолу**, за да се придвижвате през менюто.
- Натиснете **бутона за потвърждение**, за да потвърдите вашия избор.
- Натиснете **бутона назад**, за да се върнете една стъпка назад в менюто.

Чрез менюто можете да регулирате следните настройки:

Таймери

- Добавяне, редактиране или премахване на таймери за определени канали.
- Използвайте таймери за автоматизиране на функциите, включително отваряне или затваряне на завесите.

Канали

- Преименуване, премахване или добавяне на канали.
- Конфигурирайте типовете канали и имената на каналите.

Настройки

Тук можете да регулирате следните настройки:

- Език
- Яркост на екрана
- Активиране или деактивиране на сензора за движение.
- Нулиране на настройките, каналите и таймерите

Часовник

Тук задайте часа, датата и формата на часа (12H/24H).

Безопасност

ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

- Този продукт е предназначен да функционира като дистанционно управление за моторизирани системи Forest.
- Продуктът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или от лица без опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Този продукт е предназначен само за употреба на закрито.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги четете и разбирайте ръководството за потребителя и дръжте този документ близо до продукта по всяко време. Посетете www.forestgroup.com за онлайн версията на ръководството за потребителя.
- По време на поставянето и монтажа на мястото на инсталиране не трябва да има деца.

- Децата трябва да бъдат надзиравани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите. Химикалите в батериите могат лесно да се възпламенят при контакт с околния въздух.
- Ако батерията е била погълната, незабавно потърсете медицинска помощ.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не излагайте устройството на прекомерно високи температури и на пряка слънчева светлина.
- Този продукт е предназначен само за употреба на закрито, не го използвайте на открито или във влажна среда като бани или басейни.
- Не подлагайте батериите на механични удари.
- В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в допир с кожата или очите. В случай на контакт, измийте засегнатата област с обилно количество чиста вода и потърсете лекарска помощ.
- Използването на батерии от деца трябва да бъде под постоянен надзор от възрастен.
- Не излагайте батериите на прекомерна топлина или огън. Да се съхранява на защитено от пряка слънчева светлина място.
- Използвайте само AAA батерии, както е описано в това ръководство на потребителя.

333333333

- Никога не потапяйте устройството в течност.
- Не изпускайте устройството, не пробивайте дупки в него и не се опитвайте да го разглобявате, тъй като това ще доведе до анулиране на гаранцията.
- Уверете се, че положителният (+) и отрицателният (-) полюс са правилно свързани, за да се избегне късо съединение.
- Винаги поддържайте батериите чисти и сухи.
- Винаги използвайте нови или напълно заредени батерии с цел оптимална работа на продукта.

Първоначална инсталация

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ (ФИГУРА C & D)

1. Натиснете задния капак и го плъзнете нагоре, за да го свалите.
2. Поставете 3 **AAA батерии** в отделението за батерии.

ⓘ Уверете се, че положителният (+) и отрицателният (-) полюс са правилно свързани, за да се избегне късо съединение.

3. Плъзнете задния капак обратно върху дистанционното управление.

ИНСТАЛИРАНЕ НА МАГНИТНАТА СТОЙКА ЗА СТЕНА (ФИГУРА E & F & G)

1. С помощта на плоска отвертка внимателно отделете **предната част** на стойката за стена.
2. Използвайте отворите за винтове като шаблон, за да **маркирате** мястото за пробиване.
3. Пробийте два фиксиращи отвора с диаметър Ø4 mm.
4. Поставете включените **пластмасови тапи** в двете дупки.

5. Използвайте кръстата отвертка и двата включени винта, за да **монтирате** продукта на стената.
6. Поставете обратно **предната част** върху стойката за стена.

Сдвояване

Сдвоете дистанционното управление с мотор Forest преди употреба.

ⓘ Сдвояването не може да се извърши в групов канал или канал 0 (всички).

ВАЖНИ ЗАБЕЛЕЖКИ

- Всеки канал може да управлява един или няколко мотора едновременно.
- За осигуряване на оптимален контрол и прецизно регулиране всеки мотор трябва да бъде присвоен към отделен канал.
- Когато няколко мотора са присвоени към един и същ канал, се създава групов канал, който позволява едновременно управление.

СДВОЯВАНЕ С SHUTTLE S/M/L ИЛИ SHUTTLE ION (ФИГУРА H)

1. Използвайте химикал, за да натиснете **бутона P** на Shuttle три пъти.

LED индикаторът преминава от първия към втория и накрая към третия LED.

2. Натиснете и задръжте **бутона P** за 5 секунди при четвъртото натискане.

LED индикаторът на мотора мига в зелено.

3. В рамките на 10 секунди натиснете **бутона за отваряне**, за да сдвоите Shuttle с дистанционното управление.

Зеленият LED индикатор на мотора се изключва, което показва, че дистанционното управление е сдвоено с Shuttle.

СДВОЯВАНЕ С SHUTTLE GO (ФИГУРА I)

1. Натиснете **бутона „P“** на Shuttle 3 пъти.

LED индикаторът на мотора свети в оранжево.

2. Натиснете и задръжте **бутона „P“** за четвърти път в продължение на 3 секунди.

LED индикаторът на мотора мига в оранжево.

3. В рамките на 10 секунди натиснете **бутона за отваряне**, за да сдвоите Shuttle с дистанционното управление.

Завесите се движат. Дистанционното управление вече е сдвоено със Shuttle Go.

СДВОЯВАНЕ С ТРЪБЕН МОТОР

За да сдвоите продукта с тръбен мотор Forest, вижте ръководството за употреба на съответния тръбен мотор за повече информация или

Като алтернатива следвайте връзката или сканирайте QR кода, за да отворите уеб страницата на Forest с всички ръководства за употреба. www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents	

Употреба

НОРМАЛНА РАБОТА

1. Изберете подходящия канал с бутона **Канал+** или **Канал –**.

ⓘ Началният екран показва номера и името на канала.

2. Натиснете **бутона за отваряне**, за да отворите завесите.
3. Натиснете **бутона за спиране**, за да спрете завесите на желаната позиция.
4. Натиснете **бутона за затваряне**, за да затворите завесите.

ЗАДАВАНЕ НА ПРЕДПОЧИТАНА ПОЗИЦИЯ

Бутонът за предпочитаната позиция позволява задаването на една фиксирана позиция на завесите за всеки мотор.
Натискането на бутона за предпочитаната позиция придвижва завесата автоматично до предварително зададената ѝ позиция

ⓘ Предпочитаната позиция може да с конфигурирана само след като са зададени крайните позиции на мотора. Това работи само за мотори с протокол Forest Link.

1. Придвижете завесите до желаната предпочитана позиция с помощта на **бутона за отваряне**, **бутона за затваряне** и/или **бутона за спиране**.
2. Задръжте **бутона за предпочитаната позиция** и **бутона за спиране** за 2 секунди, за да запазите текущата позиция.
3. Използвайте **бутона за предпочитаната позиция**, за да преместите завесите до предварително зададената им предпочитана позиция от всяка позиция.

ⓘ За всеки мотор може да бъде запаметена само една предпочитана позиция.

За да премахнете предпочитаната позиция:

1. Използвайте **бутона за предпочитаната позиция**, за да преместите завесите до предварително зададената им предпочитана позиция от всяка позиция.
2. Задръжте **бутона за предпочитаната позиция** и **бутона за спиране** за 2 секунди, за да премахнете текущата предпочитана позиция.

Предпочитаната позиция е премахната.

Съответствие

Декларацията за съответствие може да бъде намерена в разширеното ръководство за потребителя.

Регламенти на Федералната комисия по далекосъобщения (ФКД)

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на Федералната комисия по далекосъобщения (ФКД). Дейностите са предмет на следните условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Забележка: Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, в съответствие с част 15 от Правилата на ФКД. Тези ограничения са предназначени да осигурят добра степен на защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация.
Настоящото оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Няма гаранция обаче, че в конкретна инсталация няма да се появят смущения.

Ако това оборудване причинява вредни смущения при приемането на радиосигнал или телевизионен сигнал, което може да бъде установено чрез изключване и включване на оборудването, на потребителя се препоръчва да опита да отстрани смущенията, като използва една или повече от следните мерки:

- Пренасочете или преместете антената на приемника.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт, различен от този на приемника.
- Обърнете се към квалифициран радио/телевизионен техник за съдействие.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всякакви промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, която носи отговорност за съвместимостта, може да анулират разрешението на потребителя да използва оборудването.

CE	Forest Group (Nederland) B.V. декларира, че продуктът е в пълно съответствие с на Директива 2014/53/ЕС.

Отговорност

Forest Group не носи отговорност за нанесени щети на хора, животни и/или имущество, дефекти, труд на място, повиквания за услуги, преинсталиране или разходи, свързани с транспортиране, опаковане или връщане на стоки, ако продуктът е бил модифициран по някакъв начин или повреден в резултат на неправилна употреба или неспазване на настоящите указания за използване. В такава възникнала ситуация правото на всякаква форма на гаранция, сервизно обслужване и възстановяване на разходите се прекратява.

Рециклиране

	Не изхвърляйте продукта с битовите отпадъци. Уверете се, че го връщате в пункт за събиране или депо за рециклиране.

(EL) Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

EasyTouch® Pro

Για περισσότερες πληροφορίες, σκανάρετε τον κωδικό QR ή μεταβείτε στην παρακάτω διεύθυνση URL για να επισκεφθείτε το εκτεταμένο εγχειρίδιο χρήστη ηλεκτρονικά: **forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro**	

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το EasyTouch® Pro.
Το EasyTouch® Pro είναι ένα τηλεχειριστήριο για τα συστήματα Forest. Το EasyTouch® Pro σας επιτρέπει να ελέγχετε έως και 15 συστήματα Forest.

Γενικά

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις οδηγίες ασφάλειας πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος της Forest Group. Ακολουθείτε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και διατηρήστε το για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Αυτό το εγχειρίδιο περιγράφει την εγκατάσταση και τη λειτουργία του EasyTouch® Pro.
Δεν επιτρέπεται οποιαδήποτε χρήση πέρα από το πεδίο εφαρμογής που ορίζεται από τη Forest Group. Σε περίπτωση παράβλεψης των οδηγιών αυτού του εγχειριδίου, τυχόν ευθύνη και εγγύηση της Forest Group θεωρείται άκυρη.

Επισκόπηση προϊόντος

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 1× τηλεχειριστήριο EasyTouch® Pro
- 1× μαγνητική επιτοίχια βάση στήριξης
- 3× μπαταρίες AAA
- 1× εγχειρίδιο χρήστη
- 2× βίδες (3×20mm)
- 2× πλαστικά βύσματα στερέωσης στον τοίχο

ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ (ΕΙΚΟΝΑ A)

1. Αισθητήρας κίνησης
2. Οθόνη OLED
3. Κουμπιά ελέγχου
4. Κουμπί Αγαπημένων
5. Κουμπί διακοπής
6. Κουμπί Πίσω / κουμπί μενού
7. Κουμπί Τ
8. Κουμπί προγραμματισμού
9. Διαμέρισμα μπαταριών

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

Κουμπί	Κανονική λειτουργία (βασική λειτουργία)
⟨ | ⟩	**Κουμπί ανοίγματος** – Πιέστε για να **ανοίξετε** τις κουρτίνες ή να **ενεργοποιήσετε** τον φωτισμό LED.
⟩ | ⟨	**Κουμπί κλεισίματος** – Πιέστε για να **κλείσετε** τις κουρτίνες ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό LED.
◻	**Κουμπί διακοπής** – Πιέστε για να **διακόψετε** την κίνηση των κουρτινών ή να **χαμηλώσετε** τον φωτισμό LED.

	**Κουμπί καναλιού +** – Πιέστε για να μεταβείτε στο επόμενο κανάλι.
	**Κουμπί καναλιού –** – Πιέστε για να μεταβείτε στο προηγούμενο κανάλι.
	**Κουμπί Αγαπημένων** – Πιέστε για ανάκληση της αγαπημένης σας θέσης των κουρτινών.[1]
	**Κουμπί μενού** – Πιέστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα για να ανοίξετε το μενού.
	**Κουμπί προγραμματισμού** – Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση των λειτουργιών.[2]
	**Κουμπί T** – Προς το παρόν δεν χρησιμοποιείται.

Κουμπί	Λειτουργία μενού (δευτερεύουσα λειτουργία)
	**Κουμπί Πάνω** – Πραγματοποιεί εναλλαγή προς τα πάνω μεταξύ των επιλογών του μενού.
	**Κουμπί Κάτω** – Πραγματοποιεί εναλλαγή προς τα κάτω μεταξύ των επιλογών του μενού.
	**Κουμπί επιβεβαίωσης** – Επιβεβαιώνει το επιλεγμένο στοιχείο του μενού.
	**Κουμπί Δεξιά** – Μετακινείται προς τα δεξιά στις επιλογές του μενού.
	**Κουμπί Αριστερά** – Μετακινείται προς τα αριστερά στις επιλογές του μενού.
	-
	**Κουμπί Πίσω** – Μεταβαίνει ένα βήμα πίσω στο μενού.
	-
	-

[1] Διατίθεται αποκλειστικά σε μοτέρ με τον πρωτόκολλο Forest Link.

[2] Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το εγχειρίδιο χρήστη του μοτέρ.

ΟΘΟΝΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ (ΕΙΚΟΝΑ B)

❶ Εικονίδιο καναλιού
❷ Όνομα καναλιού
❸ Αριθμός καναλιού
❹ Εικονίδιο χρονομέτρου
❺ Εικονίδιο κλειδώματος
❻ Ημέρα και ώρα
❼ Εικονίδιο μπαταρίας

ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ

Οι ρυθμίσεις του τηλεχειριστηρίου μπορούν να προσαρμοστούν μέσω του μενού:

Τα ονόματα και οι λειτουργίες των κουμπιών διαφέρουν εντός και εκτός του μενού. Ανατρέξτε στον πίνακα Λειτουργία κουμπιών στο κεφάλαιο Βασικά μέρη για μια επισκόπηση των κουμπιών.

- Πιέστε παρατεταμένα το **κουμπί μενού** για 2 δευτερόλεπτα για να μπείτε στο μενού.
- Χρησιμοποιήστε το **κουμπί Πάνω** και το **κουμπί Κάτω** για να περιηγηθείτε στο μενού.
- Πιέστε το **κουμπί επιβεβαίωσης** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
- Πιέστε το **κουμπί Πίσω** για να μεταβείτε ένα βήμα πίσω στο μενού.

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις μέσω του μενού:

Χρονόμετρα
- Προσθήκη, επεξεργασία ή διαγραφή χρονομέτρων για συγκεκριμένα κανάλια.
- Χρησιμοποιήστε χρονόμετρα για να να αυτοματοποιήσετε λειτουργίες, όπως το άνοιγμα ή το κλείσιμο των κουρτινών.

Κανάλια
- Μετονομασία, κατάργηση ή προσθήκη καναλιών.
- Ρυθμίστε τους τύπους και τα ονόματα των καναλιών.

Ρυθμίσεις

Εδώ μπορείτε να προσαρμόσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:
- Γλώσσα
- Φωτεινότητα οθόνης
- Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του αισθητήρα κίνησης.
- Επαναφορά ρυθμίσεων, καναλιών και χρονομέτρων

Ρολόι

Ρυθμίστε εδώ την ώρα, την ημερομηνία και τη μορφή ώρας (12 ώρες / 24 ώρες).

Ασφάλεια

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
- Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί ως τηλεχειριστήριο για τα συστήματα Forest με μοτέρ.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση του προϊόντος από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- Πάντα να διαβάζετε και να κατανοείτε το παρόν εγχειρίδιο και να το φυλάτε πάντα κοντά στο προϊόν. Μεταβείτε στη διεύθυνση www.forestgroup.com για την ηλεκτρονική έκδοση του εγχειριδίου χρήστη.
- Δεν πρέπει να βρίσκονται παιδιά στην τοποθεσία εγκατάστασης κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης και της εγκατάστασης.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Μην διαλύετε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες. Μπορεί να προκληθεί ανάφλεξη των χημικών στο εσωτερικό των μπαταριών όταν έρθουν σε επαφή με τον αέρα περιβάλλοντος.
- Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας, αναζητήστε άμεσα ιατρική συμβουλή.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή την τοποθετείτε άμεσα εκτεθειμένη στο ηλιακό φως.
- Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρά περιβάλλοντα, όπως μπάνια ή πισίνες.
- Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες σε μηχανικές κρούσεις.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έχει έρθει σε επαφή, πλύνετε την εν λόγω περιοχή με άφθονο νερό και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Η χρήση μπαταριών από παιδιά θα πρέπει να επιβλέπεται πάντα.
- Μην υποβάλλετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφεύγετε τη φύλαξη σε άμεσο ηλιακό φως.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες AAA όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

3333333333

- Μην βουτάτε ποτέ τη συσκευή σε υγρό.
- Μην ρίχνετε τη συσκευή, μην την τρυπάτε, ούτε και να την αποσυναρμολογείτε, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση.
- Βεβαιωθείτε ότι οι θετικοί (+) και αρνητικοί (-) πόλοι έχουν τοποθετηθεί σωστά για να αποφύγετε τυχόν βραχυκύκλωμα.
- Διατηρείτε πάντα τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Χρησιμοποιείτε πάντα καινούργιες ή πλήρως φορτισμένες μπαταρίες για βέλτιστη απόδοση του προϊόντος.

Αρχική εγκατάσταση

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΙΚΟΝΑ C ΚΑΙ D)

1. Πιέστε το πίσω κάλυμμα και σύρετέ το προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.
2. Εισαγάγετε τις 3 **μπαταρίες AAA** στο διαμέρισμα μπαταριών.
ⓘ Βεβαιωθείτε ότι οι θετικοί (+) και αρνητικοί (-) πόλοι έχουν τοποθετηθεί σωστά για να αποφύγετε τυχόν βραχυκύκλωμα.
3. Σύρετε το πίσω κάλυμμα ξανά στη θέση του πάνω στο τηλεχειριστήριο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΟΙΧΙΑΣ ΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΒΑΣΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ (ΕΙΚΟΝΑ E ΚΑΙ F ΚΑΙ G)

1. Με ένα ίσιο κατσαβίδι, αποσυνδέστε προσεκτικά το **μπροστινό τμήμα** της επιτοίχιας βάσης στήριξης.
2. Χρησιμοποιήστε τις οπές των βιδών ως υπόδειγμα για **επισήμανση** της θέσης διάτρησης.
3. Ανοίξτε δύο οπές στερέωσης Ø4 mm.
4. Τοποθετήστε τα **πλαστικά βύσματα στερέωσης στον τοίχο** που περιλαμβάνονται, στις δύο οπές.
5. Χρησιμοποιήστε ένα σταυροκατσάβιδο και τις δύο βίδες που περιλαμβάνονται για τη **στερέωση** του προϊόντος στον τοίχο.
6. Τοποθετήστε ξανά το **μπροστινό τμήμα** στην επιτοίχια βάση στήριξης.

Σύζευξη

Πραγματοποιήστε σύζευξη του τηλεχειριστηρίου με ένα μοτέρ Forest πριν το χρησιμοποιήσετε.

ⓘ Η σύζευξη δεν είναι δυνατή στο κανάλι ομάδας ή στο κανάλι 0 (όλα).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- Κάθε κανάλι μπορεί να ελέγχει ένα μοτέρ ή πολλά μοτέρ ταυτόχρονα.
- Για να διασφαλιστεί ο βέλτιστος έλεγχος και η ακριβής προσαρμογή, κάθε μοτέρ πρέπει να αντιστοιχίζεται σε ένα ξεχωριστό κανάλι.
- Όταν αντιστοιχίζονται πολλά μοτέρ στο ίδιο κανάλι, δημιουργείται ένα ομαδικό κανάλι, το οποίο επιτρέπει την ταυτόχρονη λειτουργία τους.

ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΟΥ SHUTTLE S/M/L Η ΤΟΥ SHUTTLE ION (ΕΙΚΟΝΑ H)

1. Χρησιμοποιήστε ένα στυλό για να πιέσετε το **κουμπί P** στο Shuttle τρεις φορές.

Η ένδειξη LED εναλλάσσεται από το πρώτο, στο δεύτερο και, τελικά, στο τρίτο LED.

2. Πιέστε παρατεταμένα το **κουμπί P** για μια τέταρτη φορά, για 5 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη LED στο μοτέρ αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

3. Μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, πιέστε το **κουμπί ανοίγματος** για να πραγματοποιήσετε σύζευξη του Shuttle με το τηλεχειριστήριο.

Η πράσινη ένδειξη LED στο μοτέρ σβήνει, υποδεικνύοντας ότι η σύζευξη του τηλεχειριστηρίου με το Shuttle ολοκληρώθηκε.

ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΟΥ SHUTTLE GO (ΕΙΚΟΝΑ I)

1. Πιέστε το **κουμπί P** στο Shuttle 3 φορές.

Η ένδειξη LED στο μοτέρ ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

2. Πιέστε παρατεταμένα το **κουμπί P** για μια 4η φορά, για 3 δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη LED στο μοτέρ αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.

3. Μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, πιέστε το **κουμπί ανοίγματος** για να πραγματοποιήσετε σύζευξη του Shuttle με το τηλεχειριστήριο.

Οι κουρτίνες κινούνται. Η σύζευξη του τηλεχειριστηρίου με το Shuttle Go έχει πλέον ολοκληρωθεί.

ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΣΩΛΗΝΟΕΙΔΕΣ ΜΟΤΕΡ

Για σύζευξη του προϊόντος με σωληνοειδές μοτέρ Forest, δείτε το εγχειρίδιο χρήστη του αντίστοιχου σωληνοειδούς μοτέρ για περισσότερες πληροφορίες.

Διαφορετικά, ακολουθήστε τον σύνδεσμο ή σαρώστε τον κωδικό QR για να ανοίξετε την ιστοσελίδα της Forest με όλα τα εγχειρίδια χρήστη: **www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents**	

Χρήση

ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Επιλέξτε το κατάλληλο κανάλι με το **Κουμπί καναλιού +** ή το **Κουμπί καναλιού –**.

ⓘ Η οθόνη εκκίνησης εμφανίζει τον αριθμό και το όνομα του καναλιού.

2. Πιέστε το **κουμπί ανοίγματος** για να ανοίξετε τις κουρτίνες.
3. Πιέστε το **κουμπί διακοπής** για να σταματήσετε τις κουρτίνες στην επιθυμητή θέση.

4. Πιέστε το **κουμπί κλεισίματος** για να κλείσετε τις κουρτίνες.

ΟΡΙΣΜΟΣ ΑΓΑΠΗΜΕΝΗΣ ΘΕΣΗΣ

Το κουμπί Αγαπημένων επιτρέπει τον καθορισμό μιας σταθερής θέσης κουρτίνας για κάθε μοτέρ.

Πιέζοντας το κουμπί Αγαπημένων, η κουρτίνα μετακινείται αυτόματα στην προκαθορισμένη θέση της.

ⓘ Η αγαπημένη θέση μπορεί να ρυθμιστεί μόνο αφού έχουν οριστούν οι τερματικές θέσεις του μοτέρ. Λειτουργεί αποκλειστικά σε μοτέρ με το πρωτόκολλο Forest Link.

1. Μετακινήστε τις κουρτίνες στην επιθυμητή αγαπημένη θέση χρησιμοποιώντας το **κουμπί ανοίγματος**, το **κουμπί κλεισίματος** ή/και το **κουμπί διακοπής**.
2. Πιέστε παρατεταμένα το **κουμπί Αγαπημένων** και το **κουμπί διακοπής** για 2 δευτερόλεπτα, για να αποθηκεύσετε την τρέχουσα θέση.
3. Χρησιμοποιήστε το **κουμπί Αγαπημένων** για να μετακινηθούν οι κουρτίνες στην προκαθορισμένη αγαπημένη θέση από οποιοδήποτε σημείο.

ⓘ Μπορεί να αποθηκευτεί μόνο μία αγαπημένη θέση ανά μοτέρ.

Για να καταργήσετε την αγαπημένη θέση:

1. Χρησιμοποιήστε το **κουμπί Αγαπημένων** για να μετακινηθούν οι κουρτίνες στην προκαθορισμένη αγαπημένη θέση από οποιοδήποτε σημείο.
2. Πιέστε παρατεταμένα το **κουμπί Αγαπημένων** και το **κουμπί διακοπής** για 2 δευτερόλεπτα, για να καταργήσετε την τρέχουσα αγαπημένη θέση.

Η αγαπημένη θέση έχει πλέον καταργηθεί.

Συμμόρφωση

Η Δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στο εκτεταμένο εγχειρίδιο χρήστη.

Κανονισμοί FCC

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανονισμών FCC. Η λειτουργία διέπεται από τις εξής προϋποθέσεις:

1. Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και
2. η συσκευή αυτή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Σημείωση: Ο εξοπλισμός αυτός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια ψηφιακών συσκευών Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC. Τα όρια αυτά έχουν σχεδιαστεί ώστε να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβή παρεμβολή σε οικιακή εγκατάσταση.

Ο εξοπλισμός αυτός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ραδιοσυχνότητες και, εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται καμία εγγύηση ότι δεν θα προκληθεί παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση.

Εάν ο εξοπλισμός αυτός δεν προκαλεί επιβλαβή παρεμβολή στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων, πράγμα που μπορεί να διαπιστωθεί με την απενεργοποίηση και την ενεργοποίηση της συσκευής, ο χρήστης μπορεί να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή

λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

- Αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα κυκλώματος διαφορετικού από αυτό στο οποίο συνδέεται ο δέκτης.
- Αναζήτηση συμβουλών από τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητά από το υπεύθυνο για τη συμμόρφωση μέρος, μπορεί να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να λειτουργεί τον εξοπλισμό.

CE	Η Forest Group (Nederland) B.V. δια του παρόντος δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Ευθύνη

Η Forest Group δεν αναλαμβάνει ευθύνη για ζημίες που απορρέουν σε άτομα, ζώα ή/και περιουσία, ελαττώματα, εργασία στην τοποθεσία, κλήσεις εξυπηρέτησης, επανεγκατάσταση ή έξοδα που περιλαμβάνουν την αποστολή, συσκευασία ή επιστροφή αγαθών, εάν το προϊόν έχει τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο ή καταστραφεί λόγω ακατάλληλης χρήσης ή αποτυχίας συμμόρφωσης με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Στην περίπτωση αυτή, το δικαίωμα σε οποιαδήποτε μορφή εγγύησης, υπηρεσίας ή επιστροφής των εξόδων θα παύσει να ισχύει.

Ανακύκλωση

	Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το σε ένα σημείο ή εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση.

اتخاذ واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ كهربائي ضمن دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر الموزع أو فني راديو/تلفاز متمرس للحصول على المساعدة.

تنبيه

أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها صراحةً من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال قد تؤدي إلى إلغاء حق المستخدم في تشغيل الجهاز.

CE	تُقر شركة Forest Group (Nederland) B.V. بموجبه أن المنتج يتوافق مع متطلبات التوجيه ٢٠١٤/٥٣/EU.

المسؤولية

لا تتحمل Forest Group مسؤولية الأضرار الناشئة التي قد تلحق بالأشخاص أو الحيوانات و/أو الممتلكات، أو العيوب، أو الأعمال في الموقع، أو طلبات الخدمة، أو إعادة التركيب، أو النفقات المتعلقة بشحن المنتج أو تعبئته أو إعادته، إذا تم تعديل المنتج بأي شكل من الأشكال أو تلفه بسبب الاستخدام غير الصحيح أو عدم الالتزام بتعليمات التشغيل هذه. في مثل هذه الحالة، يسقط الحق في أي شكل من أشكال الضمان والخدمة واسترداد النفقات.

إعادة التدوير

	لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. تأكد من إعادته إلى مركز التجميع أو المستودع لإعادة التدوير.

الاقتران بمحرك أنبوبي

لإقران المنتج بمحرك أنبوبي من Forest، راجع دليل المستخدم الخاص بالمحرك الأنبوبي ذي الصلة لمزيد من المعلومات.

أو يمكنك زيارة الرابط أو مسح رمز الاستجابة السريعة لفتح صفحة الويب الخاصة بشركة Forest التي تحتوي على جميع أدلة المستخدم: www.forestgroup.com/en/downloads/technical-documents

الاستخدام

التشغيل العادي

1. حدد القناة المناسبة باستخدام زر **القناة +** أو **القناة –**.

ⓘ تُشير شاشة البدء إلى رقم القناة واسم القناة.

2. اضغط على زر **الفتح** لفتح الستائر.
3. اضغط **على زر الإيقاف** لإيقاف الستائر عند الموضع المطلوب.
4. اضغط على زر **الإغلاق** لإغلاق الستائر.

ضبط الموضع المفضل

يتيح زر المفضلة ضبط موضع ستارة ثابت لكل محرك.

يؤدي الضغط على زر المفضلة إلى تحريك الستارة تلقائيًا إلى الموضع المحدد مسبقًا.

ⓘ لا يمكن إعداد الموضع المفضل إلا بعد تعيين مواضع نهاية المحرك. يصلح ذلك فقط للمحركات المزودة ببروتوكول Forest Link.

1. حرك الستائر إلى الموضع المفضل المطلوب باستخدام **زر الفتح، زر الإغلاق و/أو زر الإيقاف**.
2. استمر في الضغط على **زر المفضلة وزر الإيقاف** لمدة ثانيتين لتخزين الموضع الحالي.
3. استخدم **زر المفضلة** لتحريك الستائر إلى موضعها المفضل المحدد مسبقًا من أي نقطة.

ⓘ يمكن حفظ موقع مفضل واحد فقط لكل محرك.

لإزالة الموضع المفضل:

1. استخدم **زر المفضلة** لتحريك الستائر إلى موضعها المفضل المحدد مسبقًا من أي نقطة.
2. اضغط مع الاستمرار على **زر المفضلة وزر الإيقاف** لمدة ثانيتين لإزالة الوضع المفضل الحالي.

تم الآن إزالة الموضع المفضل.

المطابقة

يمكن الاطلاع على إعلان المطابقة في دليل المستخدم المُفصل.

لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. تخضع العمليات للشروط التالية:

1. يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار،
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع الحدود المسموح بها للأجهزة الرقمية من الفئة B، وفقًا للجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. تهدف هذه الحدود إلى توفير حماية معقولة من التداخل الضار للتركيبات في المباني السكنية.

تقوم هذه المعدات بتوليد واستخدام وإشعاع طاقة تردد لاسلكية، وقد تتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقًا للتعليمات. ومع ذلك، لا يوجد ما يضمن عدم حدوث تداخل في ظل تركيب معين.

إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في استقبال الراديو أو التلفاز، ويمكن تحديد ذلك عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل عن طريق

ملاحظات

- لا تغمر الجهاز في السوائل مطلقًا.
- لا تُسقِط الجهاز أو تثقبه أو تفككه، لأن ذلك سيؤدي إلى إلغاء الضمان.
- تأكد من إدخال القطبين الموجب (+) والسالب (-) بشكل صحيح لتجنب حدوث ماس كهربائي.
- حافظ دائمًا على نظافة البطاريات وجفافها.
- استخدم دائمًا بطاريات جديدة أو مشحونة بالكامل للحصول على الأداء الأمثل للمنتج.

التركيب الأولي

تركيب البطاريات (الشكل **C** و **D**)

1. اضغط على الغطاء الخلفي وحرّكه لأعلى لإزالته.
2. أدخل 3 **بطاريات AAA** في حجرة البطاريات.
3. تأكد من إدخال القطبين الموجب (+) والسالب (-) بشكل صحيح لتجنب حدوث ماس كهربائي.
4. أعد الغطاء الخلفي إلى مكانه بجهاز التحكم عن بُعد.

تثبيت الحامل الحائطي المغناطيسي (الشكل **E** و **F** و **G**)

1. باستخدام مفك مسامير مسطح، افصل **الجزء الأمامي** من الحامل الحائطي برحص.
2. استخدم فتحات المسامير كقالب **لتمييز** مكان الثقب.
3. احفر ثقبين للتثبيت بقطر 4 مم.
4. أدخل **السدادات البلاستيكية** المرفقة في الفتحتين.
5. استخدم مفك براغي متقاطع الرأس مع المسمارين المرفقين **لتثبيت** المنتج على الحائط.
6. اربط **الجزء الأمامي** مرة أخرى بالحامل الحائطي.

الاقتران

اقرن جهاز التحكم عن بُعد بمحرك Forest قبل استخدامه.

لا يمكن إجراء الاقتران بقناة المجموعة أو القناة ٠ (الكل).

ملاحظات مهمة

- يمكن لكل قناة التحكم في محرك واحد أو عدة محركات في نفس الوقت.
- لضمان التحكم الأمثل والضبط الدقيق، يجب تخصيص قناة لكل محرك.
- عند تخصيص عدة محركات لنفس القناة، تصبح قناة لمجموعة، مما يتيح التشغيل المتزامن.

الاقتران مع SHUTTLE S/M/L أو SHUTTLE ION (الشكل **H**)

1. استخدم قلمًا للضغط على **الزر P** في Shuttle ثلاث مرات.
يتحرك مؤشر LED من الأول إلى الثاني ثم إلى الثالث.
2. اضغط مع الاستمرار على **الزر P** للمرة الرابعة لمدة 5 ثوانٍ.
سيومض مؤشر LED الموجود بالمحرك باللون الأخضر.
3. خلال 10 ثوانٍ، اضغط على **زر الفتح** لإقران جهاز Shuttle بجهاز التحكم عن بُعد.
سيتوقف مؤشر LED الأخضر بالمحرك، مما يُشير إلى أن جهاز التحكم عن بُعد قد اقترن بجهاز Shuttle.

الاقتران مع SHUTTLE GO (الشكل **I**)

1. اضغط على **الزر P** في Shuttle 3 مرات.
سيضيء مؤشر LED الموجود بالمحرك باللون البرتقالي.
2. اضغط مع الاستمرار على **الزر P** للمرة الرابعة لمدة 3 ثوانٍ.
سيومض مؤشر LED الموجود بالمحرك باللون البرتقالي.
3. خلال 10 ثوانٍ، اضغط على **زر الفتح** لإقران جهاز Shuttle بجهاز التحكم عن بُعد.
ستتحرك الستائر. تم الآن إقران جهاز التحكم عن بُعد بجهاز Shuttle Go.

- اضغط على **زر التأكيد** لتأكيد اختيارك.
- اضغط على زر الرجوع للعودة خطوة واحدة في القائمة.

يمكنك ضبط الإعدادات التالية من خلال القائمة:

المؤقتات

- إضافة مؤقتات لقنوات معينة أو تعديلها أو إزالتها.
- استخدم المؤقتات لإجراء الوظائف تلقائيًا، بما في ذلك فتح الستائر أو إغلاقها.

القنوات

- إعادة تسمية القنوات أو حذفها أو إضافتها.
- قم بإعداد أنواع القنوات وأسمائها.

الإعدادات

يمكنك من هنا ضبط الإعدادات التالية:

- اللغة
- سطوع الشاشة
- تفعيل مستشعر الحركة أو تعطيله.
- إعادة ضبط الإعدادات والقنوات والمؤقتات

الساعة

ضبط الوقت والتاريخ وتنسيق الوقت (١٢ ساعة/٢٤ ساعة) من هنا.

السلامة

الاستخدام المقصود

- صُمم هذا المنتج ليُستخدم كجهاز تحكم عن بُعد لأنظمة Forest المزودة بمحرك.
- هذا المنتج غير مُخصص للاستخدام من قِبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو مَنْ يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تلقينهم تعليمات استخدام المنتج من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- هذا المنتج مُخصص للاستخدام الداخلي فقط.

تعليمات السلامة

⚠ تحذير

- اقرأ هذا الدليل وافهمه جيدًا واحتفظ به بالقرب من المنتج في جميع الأوقات. يُرجى زيارة www.forestgroup.com للاطلاع على النسخة الإلكترونية من دليل المستخدم.
- يجب ألا يوجد الأطفال في موقع التركيب في أثناء عملية وضع المنتج وتركيبه.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تقم بتفكيك البطاريات أو فتحها أو تمزيقها. فقد تشتعل المواد الكيميائية الموجودة داخل البطاريات عند ملامستها للهواء المحيط.
- اطلب المشورة الطبية فورًا في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تنبيه

- لا تُعرّض الجهاز لدرجات حرارة عالية أو تضعه تحت أشعة الشمس المباشرة.
- هذا المنتج مُخصص للاستخدام الداخلي فقط، لا تستخدمه في الأماكن الخارجية أو في البيئات الرطبة، مثل دورات المياه أو حمامات السباحة.
- لا تُعرّض البطاريات لصدمات ميكانيكية.
- في حالة تسريب البطارية، لا تدع السائل يلامس البشرة أو العينين. في حالة حدوث تلامس، اغسل المنطقة المتأثرة بكمية كبيرة من الماء واستشر الطبيب.
- يجب الإشراف على استخدام الأطفال للبطارية في جميع الأوقات.
- لا تُعرّض البطاريات للحرارة أو النار. تجنب التخزين في ضوء الشمس المباشر.
- استخدم بطاريات AAA فقط على النحو الموضح في هذا الدليل.

	**زر القناة –** – اضغط عليه للانتقال إلى القناة السابقة.
	**زر المفضلة** – اضغط عليه لاستدعاء الوضع المفضل للستارة.[1]
	**زر القائمة** – اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين لفتح القائمة.
	**زر البرمجة** – يُستخدم لإعداد الوظائف.[2]
	**زر T** – غير مستخدم حاليًا.

الزر	وظيفة القائمة (الوظيفة الثانوية)
	**زر لأعلى** – يقوم بالتنقل للأعلى عبر عناصر القائمة.
	**زر لأسفل** – يقوم بالتنقل لأسفل عبر عناصر القائمة.
	زر التأكيد – يؤكد اختيار عنصر القائمة المحدد.
	**زر اليمين** – يتنقل في القائمة إلى اليمين.
	**زر اليسار** – يتنقل في القائمة إلى اليسار.
	-
	زر الرجوع – يرجع خطوة واحدة إلى الوراء في القائمة.
	-
	-

[1] متوفر فقط في المحركات المزودة ببروتوكول Forest Link.
[2] لمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم الخاص بالمحرك.

شاشة البدء (الشكل **B**)

1. رمز القناة
2. اسم القناة
3. رقم القناة
4. رمز المؤقت
5. رمز القفل
6. اليوم والوقت
7. رمز البطارية

نظام القائمة

يمكن ضبط إعدادات جهاز التحكم عن بُعد من خلال القائمة:
تختلف أسماء الأزرار ووظائفها داخل القائمة وخارجها. راجع الجدول وظائف الأزرار في الفصل الأجزاء الرئيسية لنظرة عامة على الأزرار.

- اضغط مع الاستمرار على **زر القائمة** لمدة ثانيتين للدخول إلى القائمة.
- استخدم **زر لأعلى** و**زر لأسفل** للتنقل عبر القائمة.

EasyTouch® Pro

لمزيد من المعلومات، امسح رمز الاستجابة السريعة أو انتقل إلى عنوان URL التالي لزيارة دليل المستخدم المُفصل عبر الإنترنت:
forestgroup.com/en/downloads/file/easytouch-pro-ar

مقدمة

شكرًا لك لشرائك EasyTouch® Pro.
جهاز EasyTouch® Pro هو جهاز تحكم عن بُعد مخصص لأنظمة Forest. يتيح لك جهاز EasyTouch® Pro التحكم فيما يصل إلى ١٥ نظامًا من أنظمة Forest.

معلومات عامة

اقرأ هذا الدليل وتعليمات السلامة بعناية قبل استخدام هذا المنتج من Forest Group. اتبع التعليمات الواردة في هذا الدليل واحتفظ به طوال العمر الافتراضي للمنتج. يصف هذا الدليل تركيب وتشغيل EasyTouch® Pro.
لا يُسمح بأي استخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد من جانب Forest Group. يؤدي تجاهل التعليمات الواردة في هذا الدليل إلى إلغاء أي مسؤولية أو ضمان من جانب Forest Group.

نظرة عامة على المنتج

المحتويات

- ١× جهاز التحكم عن بُعد EasyTouch® Pro
- ١× حامل حائطي مغناطيسي
- ٣× بطارية AAA
- ١× دليل المستخدم
- ٢× مسمار (٣×٢٠ مم)
- ٢× سدادة بلاستيكية حائطية

الأجزاء الرئيسية (الشكل A)

❶ مستشعر الحركة
❷ شاشة OLED
❸ أزرار التحكم
❹ زر المفضلة
❺ زر الإيقاف
❻ زر الرجوع / زر القائمة
❼ زر T
❽ زر البرمجة
❾ حجرة البطارية

وظائف الأزرار

الزر	الوظيفة العادية (الوظيفة الأساسية)
	زر **الفتح** – اضغط عليه **لفتح** الستائر أو **تشغيل** إضاءة LED.
	زر **الإغلاق** – اضغط عليه **لإغلاق** الستائر أو إيقاف إضاءة LED.
	زر **الإيقاف** – اضغط عليه **لإيقاف** حركة الستائر أو **تخفيض** إضاءة LED.
	زر **القناة +** – اضغط عليه للانتقال إلى القناة التالية.

FOREST WORLDWIDE

FOREST GROUP (NEDERLAND) B.V.
Deventer, The Netherlands
www.forestgroup.com

FOREST DRAPERY HARDWARE UK LIMITED
Rochdale, United Kingdom
www.forestgroup.co.uk

FOREST GROUP POLSKA SP. Z O.O.
Warszawa, Poland
www.forestpolska.com

FOREST GROUP BULGARIA EOOD
Sofia City, Bulgariam
www.forestgroup.bg

FOREST DRAPERY HARDWARE USA
Cartersville, United States
www.forestdh.com

FOREST GROUP MIDDLE-EAST
Dubai, United Arab Emirates
www.forestgroupme.com

FOREST GROUP CHINA LTD
Shanghai, China
www.forestgroupchina.com

FOREST®
DRAPERY HARDWARE

V01 - 08/2026